香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sh[eung] Daily New[s]
承印：工商日報有限公司 港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5-283378-80
經理部：5-281521-3（三線）
營業部：5-279307、5-28…
中區辦事處：5-225495、5…

戰機坦克支援下 俄軍掃蕩邊區

【新德里二日法新社電】印度報聯通訊社報告，一精銳師俄共部隊對喀布爾九十五哩外的柏迪亞游擊隊重點發動全面攻擊。

該社稱，俄軍有一萬人，由重型裝甲車及空軍的支持。

俄軍是在黎明前離開阿富汗首都喀布爾，向該游擊隊重點攻擊。

美國官員相信，俄共可能預備多派一萬二千部隊入阿富汗，如果屬實，則表示俄共領袖要全力掃蕩在阿富汗威脅俄共影響力的勢力，美國國務院估計在阿富汗的俄軍人數是在三萬至四萬之間。

【喀布爾二日美聯社電】當美國發動外交攻勢針對蘇共在亞洲中部之干預時，蘇共軍隊據報正於阿富汗的廣泛地區與回教革命軍及敵對之阿富汗軍隊作戰。

美國及其北約組織盟國，正商討有關在聯合國大會上譴責蘇共，削減與蘇共的外交關係及在西方金融交易上的貸款，抵制莫斯科世運等，但迄今未採任何行動。

蘇軍據報在阿富汗的北部、東北部、西部及南部遭受攻擊。仍未有經証實的傷亡數字，在印度新德里的外交界或在巴基斯坦的阿富汗革命黨消息報導，在喀布爾的政變中，二百五十名蘇軍死亡或受傷。在高那地區而向巴基斯坦的歷史性西北前綫，超過二百名蘇軍及六十三名回教游擊隊陣亡，在東北部一次蘇共空襲中，三十五名回教游擊隊及一些平民被殺，及蘇共境界，上週六在於北部連哈省的一次戰鬥中，四百名游擊隊，一名蘇共將領，及大批蘇共和阿富汗部隊被殺。

巴基斯坦戰鬥報報導，回教革命份子宣稱，在巴基斯坦接近開伯隘口，經過一次三日的戰鬥後已佔領在濟華沙旦的一個軍事基地，一名阿富汗准將偕九名其他官員向革命份子投降。

該報報導，戰鬥同時在接近開伯隘口的巴利高發生，而蘇共軍在雙方經過九十分鐘的戰鬥及重創後，重新佔領在巴達山接近蘇共和中共邊界的一個據點。

在新德里一位西方外交官稱，他有報導謂在堪達哈蘇共及阿富汗部隊間衝突，而該國兩部中央及喀布爾與巴基斯坦邊境間，起碼有六十名蘇軍在去年三月一次起義中被殺。

估計在阿富汗的蘇共部隊數目，在三萬五千至四萬五千之間，另有二萬六千名在蘇共的北部邊境候命。

反俄示威：伊朗、阿富汗及巴勒斯坦學生，週一日早晨在新德里蘇俄大使館門前，舉行反俄示威，他們抗議上週四阿富汗政變後，俄軍在該國出現。

北約審慎考慮抵制蘇俄措施

【倫敦二日合衆國際社電】西方國家對於因俄共入侵阿富汗而杯葛七月在莫斯科舉行的世運會的建議，將會非常審慎地考慮技術問題，然後才作出呼籲。

該項杯葛的建議是元旦日在布魯塞爾舉行的北約緊急會議中提出。

國際奧會主席基蘭寧勛爵重申，不管東西方之間的政治關係如何，奧運會將如期舉行。

國際奧委會多名會員相信，即使杯葛行動現時是一項吸引人的政治及外交姿態，長遠來說是不生效及有害無益的。

奧委會一高級人員稱：「杯葛行動針對了俄共的政治領袖，但卻打擊了西方的運動員，他們爲了奧運獎牌而操練多年。」

卡特召開安全會議

（今晨二時急電）卡特總統主持國家安全會議，召集軍政及情報顧問商討應付阿富汗危機辦法。

【波昂二日法新社電】西德政府今日譴責俄共入侵阿富汗，並且呼籲聯合國開會討論該問題。

一政府公報稱，外長根舍指該侵略事件是「極端嚴重的」。

該公報稱：「莫斯科的軍事行動是百辭莫辯的，與克宮所堅稱的剛相反，阿富汗除了俄共以外，沒有受到其它國家威脅。」

義大利海軍年鑑指出 俄全力發展海軍艦隻
加緊建造核潛艇與小型航艦

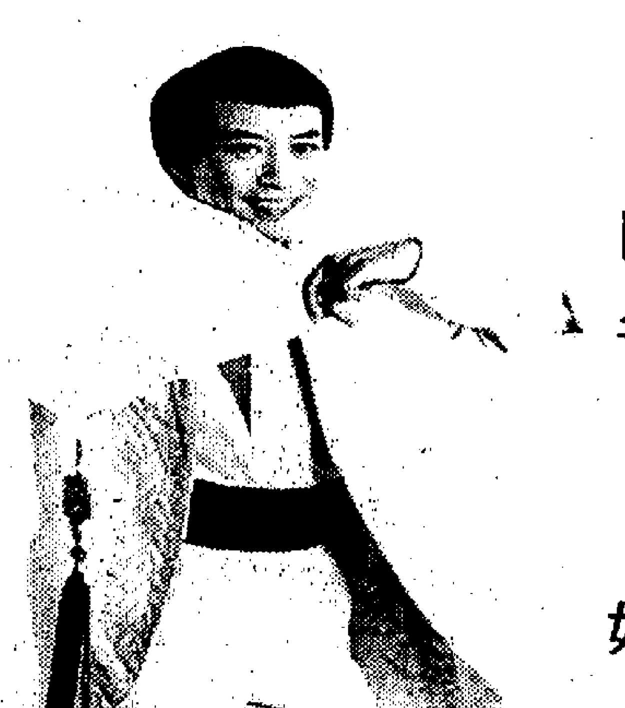
【羅馬二日法新社電】羅馬今天消息報導，蘇俄現時正建造一新級數核子動力潛艇，配備二十四枚核子導彈，射程超逾八千公里。

義大利海軍的水文學協會印制的海軍年鑑指出，蘇俄海軍亦集中力量建造小型航空母艦，以裝載直升機及垂直升降的飛機，並生產配備導彈的海岸巡邏艇，以常規引擎推動的攻擊潛艇，配備反艦隻及反潛艇火箭的水翼船與及水陸兩棲登陸艇。

該年鑑評論說，蘇俄建造一萬四千噸尼高夫級登陸艦，可載運七百名軍隊，明確顯示克姆林宮十分著重可能需要發動的水陸兩路攻擊行動。

該年鑑說，蘇俄的船廠可以全力生產戰艦，因爲商用船隻可向外國購買。

世界最大綜合性酒樓夜總會



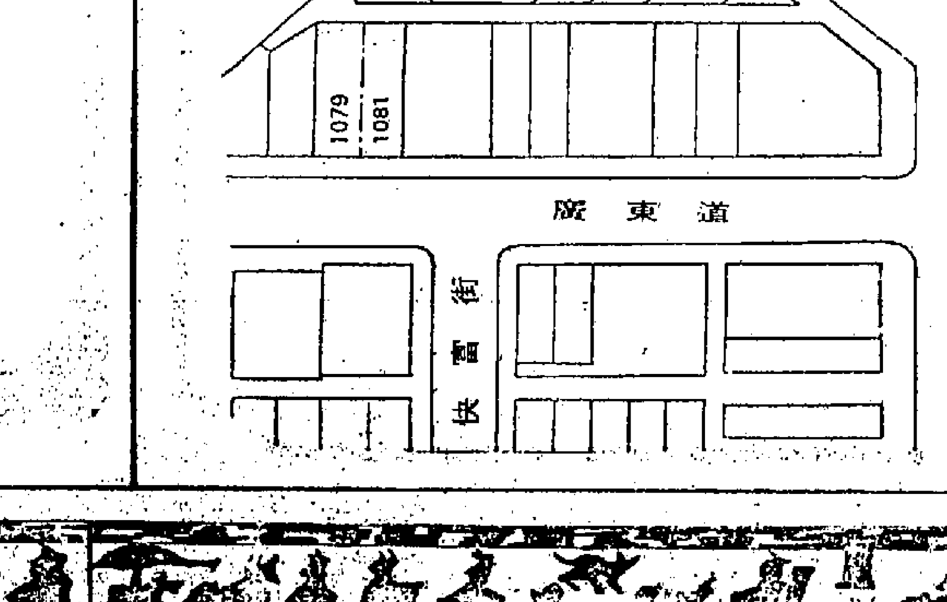
天皇巨星

徇衆要求
好歌獻給您！

第一場下午六時至八時
每位$100（連飲品）
第二場晚上九時至凌晨二時
每位$175（連晚餐）
訂座電話：3-693571 3-693587

九龍旺角區（近快富街口）

地下二樓商業　樓上新型住宅　只餘商業・其他售清



分層出售・分期付款
每單位三佰餘呎起　每層十餘萬元起　首期三成

合建
利棧置業有限公司　建安建築有限公司
九龍佐敦道14-16號嘉信樓數樓F座
電話：3-685372, 3-664995, 3-694585
地盤電話：3-928967

申請入英籍啓事

…）又名（ROGBR YU）現住香港德輔道西271-285號均益大廈第三期十六樓A6室，現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告。

陳森（MR. CHAN SUM）又名陳植森（MR. CHAN CHIK SUM），住香港九龍美孚新邨百老匯街，二十三座B十四樓，現向香港總督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

地址：台北市懷寧街一〇二號
（下列售價以港幣計算）

外國地名辭典	陸賢十	一六〇元
中國書綱	高越天	三七元
六祖壇經箋注	丁福保	一二元
民法概要	溫士原	一八元
中國哲學的統合精神	黃公偉	四八元
詩經傳說彙纂	王鳴繕	六三元
國學論文索引三册	國立北平圖書館	一〇〇元
先秦兩漢之陰陽五行學說	李漢三	五〇元
經學源流考	甘鵬雲	二二元
經義雜記上下册	臧玉林	六三元
關里文獻考	孔繼芬	一〇〇元
翁文恭公遺集	翁同龢	二四元
中國歷朝興亡紀	高越天	一五元
寧靜的庭院（賽珍珠短篇小說選）	周叔頤	九元
作物栽培學	番士釗 劉賢祥譯	二一元
高等無機化學——四册	彭育才譯	一二〇元
熱力學概論	李敬遵譯	二三元
動物之結構與功能	馬春祥譯	二三元
水下音響學	張去疑譯	三〇元

學生科學文庫（全套五十册每册四元）

第一輯　水的特性、水的清潔、水平面、水的壓力、水的浮力、空氣、空氣的組成、空氣的特性、空氣的壓力、浮力、空氣的流動。
第二輯　熱和溫度、熱的傳播、熱和蒸汽、熱機、光和色、光的特性、光的內燃機、透鏡的利用、光的反射、視覺暫留和電影。
第三輯　重心、重力、力的作用、力和慣性、摩擦、聲的作用、聲的反射、聲音的特性、音的傳播和放音、錄音、發音。
第四輯　槓桿的利用、斜面的利用、輪子、磁的特性、磁鐵的利用、地球和磁、電磁鐵、電動機、發電機、磁的製法。
第五輯　摩擦起電、靜電、電和電池、感應電流、電鍍、電磁鐵、電波、電鈴、電報、電燈、電熱器、電話。

以上各書，優待海外讀者九折，尚有其他叢書數百册，備有詳細目錄，函索即寄。

臺灣東方出版社
（北市重慶南路一段一二一號 郵撥臺灣二二號）

科學新知 **知道嗎？** 共八册，定價新臺幣三六〇元
▲解答人與人體、動物與植物、地球與自然、太空知識、最新科學、生活科學、太古與未來等問題共一千多個，插圖一千多個，二十四開本，印裝考究。

彩色 **趣味叢書** 共八册，定價新臺幣四八〇元
▲這套老少咸宜的叢書分爲：動物、昆蟲、鳥、魚、飛鳥、機械、船、車，十六開本，全部七彩厚銅版紙精印精裝。

少年 **科學叢書** 共八册，定價新臺幣四〇〇元
▲包括世界歷史故事、生命的奧秘、機器人、新世紀、世界奇聞、恐龍的世界、變幻萬千的地球、星座與傳說，二十四開本，每册約十二萬言，解說詳盡，篇篇插圖。

以上各書，優待海外讀者九折，尚有其他叢書數百册，備有詳細目錄，函索即寄。

●六一之一錄	莊　嚴著	8開定價四〇〇元（台幣）
●李奇茂畫集	李奇茂著	8開定價三六〇元（台幣）
●猴　烟	司馬中原著	32開定價二〇〇元（台幣）
●一髮青山	江應龍著	32開定價七五元（台幣）
●凌烟閣外	司馬中原著	32開定價八〇元（台幣）
●人生的藝術	宋　瑞著	32開定價六〇元（台幣）
●枕著一片書香	琦　君著	32開定價六〇元（台幣）
●萬里江山	王鼎鈞等著	32開定價六〇元（台幣）
●遊子浮雲	琦　君等著	32開定價六〇元（台幣）
●寸草春暉	尹雪曼等著	32開定價六〇元（台幣）
●杏林春暖	李　濟等著	32開定價六〇元（台幣）
●並蒂花開	艾　雲等著	32開定價六〇元（台幣）
●友于之愛	尹雪曼等著	32開定價六〇元（台幣）
●舐犢情深	亞　薇等著	32開定價六〇元（台幣）
●夢繞故園	姜　穆等著	32開定價六〇元（台幣）

中華民國台灣台北市南陽街21-3號
郵政劃撥帳戶18215號

今年是國際兒童年。在這歲暮之際，許多家長正爲選購子女的聖誕、新年禮物傷腦筋。其實，最理想的禮物是書。希望孩子將來有成就，要鼓勵孩子多接近書。臺灣的國語日報出版部，以三十年的信譽，向香港的朋友介紹我們七百多本讀物的大類，包括：

辭典、文選、書和人、國語文論著、語文教材、史地叢書、藝術叢書、書法叢書、傳記叢書、家庭叢書、育樂叢書、兒童文學研究叢書、圖書和漫畫、中國民間節日故事、作文、品格修養、短篇故事、中篇故事、長篇故事等，琳琅滿目。

我們備有詳細分類總目錄，歡迎函索。

臺北市福州街十一號之三
郵政劃撥：七五九號 電話：（〇二）三四一三五一〇

24開本・
38磅木造紙印刷
精裝布面燙金。

陳致平教授著十二巨册已出齊
■層次分明・脈絡一貫
■圖文並茂・印刷精美
■取材博洽・內容翔實
■講話體裁・輕鬆易讀

單本定價精裝港幣30元
平裝22.5元
全套定價精裝港幣360元
平裝270元

精裝十巨册，全部出齊，定價港幣312.5元
採用中、日雙方第一手資料，附圖394幅
附表112張，雙方指揮官照片及武器圖片446張

劉子清著　全套五册，精裝每套港幣75元
平裝每套港幣56.25元

光華文化事業有限公司
香港九龍彌敦道506號
KWONG WAH CULTURAL CO., LTD.
506 NATHAN ROAD KOWLOON
HONG KONG

今註可明字義 今譯則識大體

四書今註今譯（精）	3.30
論語今註今譯	5.80
孟子今註今譯	5.00
大學今註今譯	5.80
中庸今註今譯	8.40
周易今註今譯	13.60
新序今註今譯	8.50
老子今註今譯及評介	9.50
莊子今註今譯（二册）	7.10
荀子今註今譯	4.50
墨子今註今譯	10.50
孝經今註今譯	12.00
黃石公三略今註今譯	51.50
孫子今註今譯	
吳子今註今譯	
四書英譯本 每册十五元	

司馬法今註今譯	15.70
尉繚子今註今譯	5.90
太公六韜今註今譯	7.50
唐太宗李衛公問對今註今譯	1.90
周禮今註今譯	2.30
禮記今註今譯（二册）	7.90
大戴禮記今註今譯	6.80
詩經今註今譯	6.00
韓詩外傳今註今譯	16.40
尚書今註今譯	10.70
春秋公羊傳今註今譯（二册）	7.30
說苑今註今譯	2.50
史記今註（六册）	3.80
	5.50
	3.70

以上書價均爲美金價格，包括航空掛號郵費。

The Commercial Press, Ltd
37 South Chungking Rd Sec. 1
Taipei, Taiwan, Republic of China

最新增訂本

臺灣中華書局即將隆重推出

廣邀海內外專家學者一百餘人參與編輯
徹底鉅幅增訂●全部重新排版

感謝國內讀者信任及愛護，首次預約已超過一萬部，現正開始對香港讀者發售預約，敬請把握廉價優待機會。

■內文選排大方，另加國語標準注音符號，新式標點符號及私名號、書名號、清晰易讀。函索即航寄精美說明書。

■十六開豪華精裝三鉅册，五千七百餘頁，預定一九八〇年一月中旬出書。

■定價每部（上中下鉅册）港幣三百元，預約期間（即日起至本年十二月卅一日止）每部僅收港幣二百元（包括海郵掛號包裹運費在內）。

臺灣中華書局
臺北市重慶南路一段九四號
郵政帳號 三九四二

幼兒新故事 已出版二十册 印刷精美
十册一盒 每盒港幣三十六元
①狗爺爺做生日 ②小麻雀找朋友 ③青蛙的衣裳 ④傻猴子出門 ⑤小白兔挖寶 ⑥小白兔的客人 ⑦兩隻狐狸 ⑧小豬送報 ⑨小白兔的書包 ⑩小羊畫畫兒 ⑪大公雞的冠子 ⑫小老鼠兒救鷄 ⑬一個氣球 ⑭小金魚漂大海 ⑮金錢豹 ⑯餓狼 ⑰愛美的小花貓 ⑱熊脫險 ⑲小妹笑了 ⑳三隻小老鼠

中外名人傳 名家編繪 印刷精美
五册一盒 每盒港幣二十五元
①班超 ②管仲 ③伊利沙白女王 ④居禮夫人 ⑤子貢 ⑥馬可波羅 ⑦偉信 ⑧李文斯敦 ⑨商鞅 ⑩法拉第

幼兒知識叢書 印刷精美
全十二册一盒 港幣三十六元
①ㄅㄆㄇ ②鳥 ③蟲 ④數數看 ⑤動物 ⑥交通工具 ⑦水果 ⑧家禽家畜 ⑨水族 ⑩蔬果 ⑪花 ⑫幾點鐘

神仙故事 名畫家楊先民繪圖 畫面生動飄逸
十册一盒 每盒港幣六十七元
①女媧補天 ②馬頭娘 ③門神 ④后羿射日 ⑤湘江女神 ⑥禹的妻子 ⑦雷神 ⑧灶神張奎 ⑨觀音得道 ⑩福祿壽三星

八仙的故事
全十册 每盒港幣三十元
①張果 ②李鐵拐 ③鍾離權 ④呂洞賓 ⑤藍采和 ⑥何仙姑 ⑦韓湘 ⑧曹國舅 ⑨八仙祝壽 ⑩八仙過海

總公司：台北市長春路二五八巷九弄十五號
電話：五四一九二七六 五八一三八六二
門市部：台北市西寧南路36號獅子林三樓78號

華德謙晤高特扎德
會談三小時內容未悉 無跡象顯示人質獲釋

【德黑蘭二日美聯社電】聯合國秘書長華德謙週三日與伊朗外長高特扎德會談了幾近三小時，後者表示這次會談是適當的解決美、伊危機的正當步伐。

在會談結束時，記者及攝影記者均湧進入外交部高氏的辦事處，同時聽到高氏對華德謙說：「你的概念很有幫助。」

高氏拒絕討論與華氏的會談。

華德謙的訪問，現時仍無跡象顯示對釋放人質有任何幫助；美大使館人質現已被脅持六十天之久。

在元旦日到達德黑蘭的華德謙，計劃在本週下午訪問伊朗過去統治下的「暴行博物館」。自一月革命推翻伊朗王朝以來，這是華氏首次訪問伊朗。上次他訪問伊朗時，是在一九七八年一月應巴勒維的邀請而來。

在會談後，華氏祇表示他曾就人質的危機，和外長高特扎德「交換意見」。這名聯合國秘書長到達外交部與高氏作首次會晤時，他對記者說：「我到這裏來是看看我可以做些什麼。」

華氏在週二日抵步時向孔美尼的外長及其他人說：「我希望找到一些方法和途徑，來解決這項危機。」但他補充說：「你不要祈望第一次訪問就能立即解決所有問題。你們應要現實一些。」

他引述美、伊的關係，「伊朗人民對前朝政權的不滿」和估據美大使館及脅持人質的行動；「假如能尋找一條解決的途徑，這將是要討論的最切要的問題」。

高特扎德在華德謙抵步之前，曾重申華氏這次訪問，其任務僅屬於尋求事實，聽取伊朗對美國及巴里維的指控，而不是負有調停和談判的使命。雖然華氏說，他有情報顯示孔美尼會接見他；然而德黑蘭官員至目前為止，仍未作出表示。

同時，在十一月四日估據美大使館的學生們，重申其立場不會改變——人質祇在卡特總統引渡伊朗王回國受審時才釋放。他們表示，除了孔美尼吩咐他們，否則他們不會和華氏會談。同時，他們又不准華氏會晤人質。

俄勢力併吞阿富汗
波斯灣直接受威脅 美急需印度洋建軍

【華盛頓二日美聯社電】華盛頓若干分析家認為，蘇俄支持的阿富汗政變可能是東西方爭奪波斯灣能源資源控制權的先聲。

阿富汗並不是位於波斯灣畔，但若能在喀布爾建立一穩固的親蘇政權，蘇俄幾乎可以把波斯灣包圍在攻擊範圍內。

官員指出，阿富汗的西南角距離荷莫茲海峽僅數百英哩，比德黑蘭更接近該海峽。這條狹窄的海路位於伊朗與阿剛伯半島之間，是運輸大量西方世界石油必經之路。

蘇俄明目張膽地干預阿富汗事件，預料會促使美國政府重新考慮擱置已久的決定，就是在波斯灣中東地區設立美國軍事設施。

即使在蘇俄採取進行動之前，卡特總統政府已感到伊朗及中東地區的混亂政治局勢，實在需要強大的美國駐軍。

國務卿范斯已有一份由一高層美國代表團草擬的報告書，該代表團是在蘇俄上週入侵阿富汗後，訪問該區四個國家所得而編寫報告書。美國目的是獲得該區友好國家的同意，准予在該區設立軍事設施。

該高層美國代表團最近訪問的國家包括沙特阿剛伯、索馬利亞、肯亞及阿曼，這項訪問行動是繼卡特發表一次演說後而推行。

卡特在該次演說中提及設立一特快調動部隊的可能性，該部隊人數逾十萬，以備該區發生軍事衝突時投入行動。

蘇俄尋求在南方建立勢力的野心，可溯源到至少三個世紀之前。而有些觀察家認為，鑑於蘇俄預見會在一九八〇年代面臨石油缺乏的危機，故重新挑起向南伸展的野心。

四十年前蘇俄外長洛托夫在與德國和平協議中，不曾諱地把蘇俄的慾望估計直言吐出，當時他表示，蘇俄的目標不是歐洲，而是巴統及巴爾以南的地區，針對波斯灣的方向。

正如卡特在上星期五對阿富汗局勢發表的聲明中指出，蘇俄曾佔據伊朗的阿塞拜彊多年，直至一九四六年春天為止，而該國軍隊是受到美國及其它國家強大的外交壓力才撤出。

日前蘇俄是世界最大的石油生產國家，但美國中央情報局一份研究兩年的分析報告預測，蘇俄及其東歐附國在一九八〇年代中期，可能需要每日輸入三百五十萬至四百五十萬桶石油。

拉薩籲回教國 聯結阻俄侵阿

【耶加達二日美聯社電】世界伊斯蘭國會副主席拉薩週三呼籲回教國家採取堅決步驟，制止俄共侵略阿富汗。

拉薩在一項聲明中表示：伊斯蘭世界將阻止任何外國操縱回教國家，其中包括俄共部隊佔據的阿富汗。」

聲明稱：「俄共一定要覺察到阿富汗不是捷克或其衛星國家，阿富汗是伊斯蘭世界不可分割的一部份。」

拉薩稱：俄共侵略阿富汗，是其在非洲、中東及拉丁美洲的全球戰略的一部分，拉薩是印尼共和國初期的總理。

社論
從四人幫案看中共的法律

中共的所謂新刑法、新刑事訴訟法已於本年一月一日實施。它尚外宣傳稱，將來大陸有新的法制，一切罪案均依法公平處斷，使冤案、錯案、假案不致出現，凡罪大惡極，罪據確鑿的，不論其身份如何，亦決依法判處最高刑罰，以維持革命法紀云。大陸過去由共幹專擅專權，踐踏法律，蹂躪人民基本權利，破壞社會公共秩序，生殺予奪祇憑共幹一人的喜惡愛憎而決定，造成混亂，枉屈，放縱的現象，彷若真的可以整肅，革新。

誰知從最近傳來審訊「四人幫」的消息，所謂出各點，又是一樣無法無紀，隱藏真相，任意而為。所謂法制改革，不過是騙人的把戲。

江青、王洪文、張春橋、姚文元四人的被捕、扣留，已是一九七六年十月的事，距今經歷了三年三個月，若云依照法律的規定，斷不能長期的拘押，坐三年多的「盲監」，如果有罪，應儘快提起公訴，將他們罪行公佈週知，然後依罪定刑，如果法庭認為無罪，則應釋放，方為合法。過去中共最高層將「四人幫」如此處置，固然違了法，同時也違背了人權。美國總統卡特素都談人權的，不知對中共輕視人權，久錮政治犯有何感想？為甚麼不提出指責？豈人權的純正崇高觀念，仍然於政治外交而有不同的標準？

去年底據北平法新社報道，中共的官員向法新社記者透露，「四人幫」的審訊原似石沉大海的，現已稍有眉目，將於明年「秘密」進行，但詳確的日期仍然未定。正是遮遮掩掩的猶抱琵琶半遮面，許多決定了尚未敢公開示人。猶記中共「主席」華國鋒於去年十月曾宣佈：「四人幫」將來審訊，也不會被處死刑，現被拘留於某地，飲食生活極為優待。從華某這段話，已充份顯示高級共幹的話就是法律，不再需要法律來審訊、調查、判決的。「四人幫」未審訊，怎能知他們的罪不致於死，他們的牢獄生活又怎可以獲得優待。既然影響重大的犯人的罪，可以由一小撮的中共頭頭來定，那還要法律作甚！

中共採秘密審訊方式審「四人幫」的主要理由，除恐怕國家秘密可能被洩漏外，又恐屆時在審訊中引起辯論，實際上等於審訊毛澤東政權。這是外國記者的看法，有部份是對的。毛澤東政權統治大陸二三十年以來，殘暴、高壓、獨裁，無所不用其極，致大陸經濟破壞，生產倒退，人民陷於水深火熱，饑餓垂死之中，成鐵一般的事實。如果在四人幫的審訊中被牽連再公開的揭露出來，將更令大陸人民增加了怒火，唾棄了中共政權。而目前居高位的華國鋒、葉劍英、李先念等，本是「四人幫」當權時的附從分子，尤以華某位任總理為甚。倘若公開的審訊，當時極捧江青，互相勾結的醜態奸謀被爆出來，又何地自容？所以不敢公開的審訊，大白於天下了。

至於論江青等四人的罪，殘害了無數的智識分子，殺戮了以百十萬計的人民，荼毒生靈，摧殘社會，萬死不足以蔽其辜，依法律的觀點、人民的願望判以死刑可也。乃中共官員卻謊言羣衆會對四人幫使用私刑，會將他們的身體撕開一塊塊以洩憤。試問法庭內豈無軍警維持秩序，可以任由羣衆亂來？這明是為掩飾秘密審訊的托詞。相信中共最高層會以不處死來換取四人幫不揭發瘡疤的代價，私相交易了。中共一向攻擊南韓是不民主而獨裁的政體，但這次刺殺朴正熙總統案中，牽涉人物亦為軍政情報頂尖兒的官員，但一樣速捕後公開審訊，依律定以極刑，可見南韓注重民主、法治的精神遠勝中共。

大陸因政治而公開判死刑的極多，最著名的莫如遇羅克的女幹部張志遠。至判徒刑的則更多了，最近應推民權分子魏京生了。中共所推行的新法制原來祇在制裁無勢無力的小民，和懲罰忠貞不屈的良民，而對禍國殃民的大奸大惡之徒卻偏偏網開一面，正所謂「[illegible]」，法制云乎哉！

英國輿論擔心 美俄又起冷戰

【倫敦二日美聯社電】發行量達百八十萬份的英國「每日鏡報」週三頭版的黑色的大標題是「冷戰又來了！」

該份支持工黨的小報聲稱，俄共與西方的冷戰已重新開始，在此之前，俄共侵略阿富汗，卡特總統則揚言西方的反應將不僅是抗議照會。

自由派的衛報稱：「西方與俄共的關係幾乎已回復至冷戰的敵對程度。」

抗議蘇俄策立傀儡政權
印度阿富汗學生 衝入使館挾人質

【新德里二日美聯社電】約八十五名年輕阿富汗人，週三衝過武裝的印度守衛，佔據阿富汗大使館及挾持四名人質達四小時，以抗議蘇共領導之阿富汗政變。

示威者大部分為學生，在衝入位於新德里南部的三層高建築物時高呼：「我們要自由」。三名阿富汗外交人員及一名來自阿富汗首都喀布爾的商人被挾持作人質。

示威者在印度外交部官員及警察抵達並與他們展開會談後，離開使館及釋放人質。

離開前，學生在使館牆壁上塗上：「血腥蘇聯鬼返家。」

一名示威者說，他們交給外交官員一份訊息送返祖國，上面寫上：「我們反對在阿富汗現時的政權。」

學生將紅色的阿富汗國旗卸下而升上綠色的伊斯蘭旗，並歌頌：「伊斯蘭萬歲。」

其中一名組織者屬於阿富汗愛國學生伊斯蘭協會領袖，他說：「我們佔領大使館，因為蘇聯侵略者佔領我們國家，而現在阿富汗使館已沒有存在的必要。」

他說：「我們佔領它是抗議蘇聯侵略，及向在阿富汗作戰的回教革命分子表示我們的支持。我們會戰至最後一滴血，這祇是我們對抗蘇聯侵略主義的開始。」

在佔領期間，阿富汗大使並不在大使館內。學生衝進位於新德里住宅區的建築物，打破玻璃，搗亂文件及在屋頂燃燒國旗。自一九七八年四月的左翼政變後，紅色的國旗附有親莫斯科民主人民黨的意思。

從二樓垂下的標語指摘蘇聯在阿富汗的干預，及否決由卡馬爾領導的新政權。他是執政黨的總理、首相及國務卿。

大使館是在上午十時三十分被佔領，兩名守衛的印度警員，沒有試圖阻撓他們的行動。四十五分鐘後，一架卡車載來更多警察，他們在學生高呼：「卡馬爾——去死！」時站在外面。

以埃和平掀開新一頁
經濟封鎖將予撤銷 兩國道路獲准重開

【開羅二日合衆國際社電】一名高級官員週三稱，埃及會在本月終止對以色列的經濟封鎖，重開兩國間的道路，及准許以色列船隻在埃及港口停泊，揭開與以色列在和平關係的另一新頁。

埃及大使麥加度稱，兩個前敵對國的關係「正常化」，會透過「撤銷因兩國戰爭而設立之限制。」開始。

負責領導一個關係正常化委員會的麥加度補充謂：「例如，經濟封鎖將會結束，以色列船隻將被准許進入埃及港口，而兩國間道路將會重開。」

埃及之行動，會配合原訂於一月二十五日以色列部隊完成撤出西奈沙漠三分二之行動相配合。

阿富汗境內俄坦克：大批俄製坦克及運兵車，上星期日在阿富汗喀布爾機場跑道附近出現，組成一隊龐大的蘇俄重武器陣容。自上週四軍事政變以來，大量蘇俄裝備已湧入喀布爾。

巴基斯坦未表接納
美願提供軍備援助 政策搖擺不定惹人疑惑

【伊斯蘭馬巴二日美聯社電】伊斯蘭馬巴消息靈通人士星期三說，巴基斯坦政府至今仍未接納美國提供的軍事援助，並已要求華盛頓澄清若干問題。

鑑於蘇俄戰鬥部隊大量入駐阿富汗，美國政府會在週末期間提供軍事援助予巴基斯坦。卡特總統上星期五日曾致電巴基斯坦總統施雅時將軍，提及蘇俄在阿富汗的侵略野心。

巴基斯坦對美國供應軍備的態度，似乎極為審慎，但外交部則對此問題保持開明態度。消息靈通人士說，外交部對該建議不表贊同或反對。

目前巴基斯坦衡量的問題是美國提供軍援的可靠程度，因為較早時美國曾決定停銷售軍備予巴基斯坦。

據悉，美國已被詢問，提供軍備予巴基斯坦的決定，究竟是美國總統的行動還是根據國會的同意而提出。巴國提出這問題是因為美國國會在一九七九年初，指摘巴基斯坦企圖製造核子彈而削減美國援助。

伊朗反對黨領袖擁護：伊朗回教人民共和黨成員，週一日在大布里士舉行的支持第二教長馬達里之示威行動中，刀出鞘，並高舉其偶像的照片。他們在週末與忠於孔美尼的革命防衛軍衝突時，起碼有一人喪生，數人受傷。

葡屬亞速爾羣島 元旦七級强震
五十二人死逾三百人傷 葡萄牙急運供應品救濟

【亞速爾羣島拉琪斯加達二日美聯社電】大西洋中部的葡萄牙屬地亞速爾羣島週二發生猛烈地震，建築物為之崩毀，最低限度已有五十二人喪生，官員並繼而報道稱，受傷者在三百人以上。

在華盛頓，空軍一發言人稱，在其中一島脫西拉島的拉知斯之美國空軍基地，亦祇發生小破壞，未聞美軍人員或他們的家屬有受傷者。他繼稱，經自該基地派出空軍拯救隊前往幫助民間的拯救隊，聞葡人已有五十二人喪生，最低限度另有三百人受傷。

【里斯本合衆國際社電】葡萄牙空軍運輸機及直升機，週三將緊急救濟供應品運給亞速爾羣島的地震災民，該羣島發生了廿年來最猛烈的地震。

在元旦日，該共有九個島嶼的美空軍拉知斯基地所在地的羣島，發生了猛烈的地震。震力為[illegible]治特地震表上之[illegible]級，經有數十人死去，另數百人受傷，無家可歸者數約千計。

阿富汗政變後
俄使兩晤孔美尼 會談內容未透露

【德黑蘭二日路透社電】伊朗聖城柯姆的消息靈通人士說，自上星期阿富汗發生蘇俄支持的政變後，蘇俄駐伊朗大使維諾格杜夫今天第二次會見伊朗革命領袖孔美尼。

兩人在清晨會談達半小時，但沒有詳情獲透露，維諾格杜夫在上星期五日已曾與孔美尼會談一次，而親莫斯科的卡馬爾剛在早一天奪得喀布爾政權。據報數以萬計的蘇俄軍隊已湧入阿富汗。

伊朗曾對阿富汗政變事件向蘇俄提交強硬措詞的抗議照會，指稱蘇俄干預喀布爾，是對全世界回教徒一種敵對行動。

德黑蘭市內的阿富汗反蘇好戰分子，昨日舉行粗暴的示威行動，抗議蘇俄干涉阿富汗，有些示威分子闖入蘇俄大使館內，但迅遭伊朗革命警衛軍驅散。

為保存在國際聲譽
英國會作秘密決定 力守香港不使陷共

【倫敦一日路透社電】據在倫敦發表的秘密文件說，英國於一九四九年決定防衛香港，阻止中共的接管，以維持英國在遠東的聲譽，雖然這樣做是冒險的。

當時的英國首相艾德禮對內閣說，如果英國不在香港對抗共黨的挑戰，那麼英國在整個遠東的聲望，便會毀於一旦。

據該份內閣文件稱，他說在暹羅（泰國）緬甸、馬來亞（今日的馬來西亞）的共同反共陣綫便會崩潰。

內閣終於同時把香港的軍力，增加一倍，雖然它承認在中共剛奪取大陸之後，向香港發動猛攻，這彈丸之地是守不住的。

希望是在於藉增加守軍的實力，來表明英國準備以實力作後盾來談判，及堅決的行動，可能防止共軍的直接進攻。

內閣當時還考慮過的其他因素，是希望與穩定的中共政府，維持友好關係。

當共黨於一九四九年下半年正式控制大陸之後，英國是第一個承認中共的西方國家。

但英國政府，於一九四九年仍認為與中共的關係是一項敏感的課題。

一部份的文件，在正常情形下，應該已公開，但被收起來。英國的許多官方文件，於經過了三十年之後，都任由公衆人士閱覽。

伊朗反對黨領袖 傳在德黑蘭被捕
千計庫爾德人續示威爭取自治

【德黑蘭二日法新社電】隨上週四回教人民共和黨成員在大布里士脅持十名革命防衛軍後，據報該黨領袖於兩、三日前在德黑蘭被捕。

該黨首部黨部表示，秘書長阿里沙德，被控從事反革命陰謀，已被關入德黑蘭西北部的伊華監獄。

當局今日對逮捕事件，既不證實，又不否認。

該黨支持伊朗第二教長馬達里，他曾批評革命領袖孔美尼專斷權力。

該黨雖然受到馬達里的勸告，但仍然拒絕釋放支持孔美尼的革命防衛軍。[illegible]大布里士地區，是該黨的主要根據地。

【德黑蘭二日路透社電】庫爾德省省長今日稱，繼昨晚的戰爭中有五人死亡及至少八人受傷後，數以千計爭取自治的庫爾德人今日在沙那達市舉行示威。

省長沙城斯稱，約二萬名沒有持械的示威者，今晨在其辦公室外示威，要求把伊斯蘭革命衛兵完全撤出該市。

他稱，該批群衆曾指責今午操向革命衛兵在沙那達的總部，該批人支持謀求自治的庫爾德民主黨。

一革命衛兵官員稱，庫爾德游擊隊昨日用俄製火箭發射器、手榴彈及臼砲攻擊該總部。省長沙城斯稱，庫爾德游擊隊代表今晨與他及一名政府委派的和平談判代表會晤，討論撤退革命衛兵問題。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

澳洲專家根據國際形勢分析 金價飛升僅是開端 三個月內張破七百

【澳洲伯斯二日美聯社電】澳洲一黃金專家最近預測，金價在未來三個月內會高達每安士七百美元。

沙倫在接受訪問時指出，金價在未來數年內會漲一倍，沙倫曾寫了四本有關黃金在貨幣方面的角色的書。

他說目前的暴漲已使金價在十年內從卅六美元升至超過五百美元，他稱現在祇是個開始，金價無可避免地會大漲，但產金者仍大有可爲。

沙倫是羅馬尼公司的礦業創辦人，該公司在伯斯東北三百八十四公里的南克洛斯附近採金礦。

沙倫稱，他是基於油價肯定會螺旋式上升及伊朗危機而作出上述預測。

他稱：「伊朗危機循任何方式解決，均會導致金價進一步上漲。」

「如果爆發戰爭，油價肯定會飆升，如果危機獲和平解決，伊朗將希望把受到美國凍結的價值一百億美元的產業轉爲其它通貨，此舉相信是爲了挽回面子。」

沙倫指出，少部份財產會轉爲其它國家的通貨，但至今大部份將用來購買黃金。

他稱：「伊朗此舉會對美元產生很大的壓力，迫使金價再度上漲。」

沙倫亦預測蘇俄今年會向市場推出較少黃金，這過使金價上升。

全世界最大產金國家南非亦將在未來數年內生產較少黃金，因爲該國的政策是在金價處於高水平時，使用採低級的金礦。

五十四年來第一次 英鋼鐵工廠總罷工 勞資立場强硬料罷工持續數週

【倫敦二日法新社電】英國鋼鐵工會聯盟領袖比……的報導顯示，罷工的……自一九二六年以來，……有工業均感不便。」他……貨物給顧客的鐵路工人……資方一發言人說，公……會持續兩個月之久。工……英國利蘭汽車公司主……儲有六週鋼鐵原料。

台撥款三十二億 擴建五重要港埠 加强海運促進國際貿易

【中興新村二日中央社電】台灣省政府預定今年內，運用經費卅二億一千四百多萬元，辦理本省五個重要港埠的擴建工程，並添置及改善營運設施，以促進海運的發展，配合國際貿易擴展的需要，各港埠主要發展計劃經擬訂如下：

基隆港：將運用經費八億七千多萬元辦理下列計劃：（一）外港防波堤延伸工程。（二）八尺門碼頭工程，（三）闢建港區停車場。（四）規劃鐵梁第二港口，（五）增添貨櫃專門器具，（六）增添一般裝卸機具，（七）增添及改善港勤船舶，（八）推行港埠作業電腦化計劃。

高雄港：將運用經費五億八千多萬元辦理下列計劃：（一）第三貨櫃儲運中心新建工程。（二）過港隧道開闢計劃。（三）主航道疏浚。（四）工作船舶及裝卸機具增添。

花蓮港：將運用經費九億五千三百萬元辦理下列計劃：（一）第四期擴建工程，包括外廓堤防及碼頭工程設計。（二）蘭陽開元港擴建第二期工程。（三）台東港新建工程。（四）挖泥工程，繼續浚深港池。（五）碼頭改善工程。

……一億五千八百萬元，辦理下列工程：（一）購置橋式起重機、拖船、以及完成部分零星工程。

蘇澳港：將運用經費六億五千二百多萬元，辦理下列工作，建港部分包括：（一）堤防工程。（二）貨櫃碼頭工程。（三）碼頭及護岸工程。（四）港區設施工程。聯外公路改善部分包括：（甲）拓建及新建八堵瑞芳、瑞濱線長約十公里，（乙）拓建及新建頭城、東港、蘇澳線長三十一公里。

除夕舞會四十二人罹難 加40年來最慘火災 青年玩火起禍扣押

……發生，最低限度有四十二人在狂歡之際喪生火海。

據逃出現場的人對警方表示，該姓名不詳的廿一歲青年，在現場附近一棵聖誕樹旁把玩一個打火機，火花蔓延到該間獅子會兄弟會組織的入口附近。

調查人員說，很多屍體堆積在俱樂部後門，另有五十多名參加舞會的人士被嚴重灼傷及被濃烟燻倒。

警方說，大火在週二凌晨一時卅分（標準時間六時卅分）發生，當時約有三百五十人在場，三十名兒童痛失慈親，又有一個家庭的其中五名成員，同時罹難。

……他當時並不顧身……場，但自……不知所……

當地一銅礦公司所有，該公司有員工八百人。當晚的舞會是查柏斯鎮居民一年一度的盛會。此次大火，已被列爲加拿大自一九三八年以來最嚴重的火災；那一年，魁北克市一間學院發生大火，共有四十六人罹難。

查柏斯鎮位於蒙特……以北三百一十哩（五百公里），有人口三千，現場是一間俱樂部，屬……

前伊朗參議員在法險遭綁架 幸機警少女及時報警

【巴黎二日法新社電】此間一富商，前伊朗參議員艾哈揚，險遭五名突擊隊員埋伏綁架，幸由一機警少女發覺，令歹徒之計不得逞。

該名少女是艾哈揚分居妻子的隣居，她發現四男一女，分乘兩部私家車，在大厦停車場埋伏，遂懷疑該批人圖謀不軌。

她立刻報警，警方聞訊趕赴現場，經過一番追逐後，其中兩人被捕，包括一名伊朗人和一……

八十年代第一個夜晚：波士頓爲慶祝八零年第一個晚上，燃放煙花助興，拱色奐旗。

伊里安人節育有方 分娩之後二至五年 始行恢復與夫做愛

【耶加達二日法新社電】耶加達著名雜誌「時代報」一今日報導，在印尼一個偏僻的省份，伊里安（前荷屬西新畿內亞）當地的落後民族，對於實行政府的家庭計劃，有他們自己的一套方法。

據該刊說，懷了孕的伊里安婦女，走入森林深處生産，然後將親生骨肉殺掉。

該刊引述一位在當地由區居住兩年的西德醫生說，伊里安，尤其是伊埃許塞克族的婦女生孩子後，要等子女到兩歲下至五歲大後，始肯再與丈夫進行房事。

以上兩種風俗，是伊里安出生率低的主要原因。

印尼現有人口一億四千萬，每年人口增長率，約在百分之二點二之間。

從影卅年拍電影兩百部 影壇長春樹李麗華 赴吉隆坡登台演唱

【吉隆坡十二月廿五日遠東中央社航訊】被稱爲華語影壇「長春樹」的李麗華在耶誕節前夕，到馬來西亞首都吉隆坡的一家夜總會獻唱。

李麗華在一九五零年代曾到過馬六甲拍攝「娘惹惹與峇峇」及「風雨牛車水」二部電影外景，此後她就未曾到過馬國登台或作觀光旅行。

她表示這次有機會到吉隆坡登台一週，與當地影迷見面，是她多年來的願望。

祖籍北平的李麗華，出生在戲劇世家。十一歲時已跟隨父母學習平劇，十五歲開始拍電影，第一部電影是「三笑點秋香」。到了一九四八年，遷居香港，繼續拍片工作，她從影將近卅年，參加演出的電影至少也有兩百部。

她說，幾後還三年來，一直在自己加入股份的銀行做事，這次不能與她一齊到東南亞來，也就是因工作放不開。

問及何以會想到吉隆坡來獻唱，她說這是玩票性質，也乘此機會來觀光并與影迷會面。

她表示她是學平劇出身的，對現代流行歌曲不甚熟悉，但在迫不得已的情況下，也花了幾天工夫去練習倚曲。她已準備了十多首當年流行一時的的歌曲來取悅聽衆。例如：「小白菜」、「拉也罷」、一何日君再來」、「一第一春」、一「十里香」、「一……」、「白島朝鳳」，以及「……紅」等。

由於目前此地正流行一股五十年代的所謂「懷舊歌曲」，而李麗華正也是當年影壇的代表人物，她在吉隆坡台獻唱的這段時間，自然會受到衆多觀衆的歡迎。

狂歡際驚魂變：魁北克省查柏斯市一個除夕晚會發生大火，至少四十二人死亡，五十人受傷，消防員星期二日正忙於用塑膠袋包裹屍體撤離現場。

球隊受罰罷踢 球迷搶回票款

【西班牙島蒂連達二日美聯社電】一支美國來的英式足球隊，在國立運動場一場比賽中途離場後，怒氣冲冲的觀衆，湧到球場入口的售票處，奪回總值二千美元的票款。

開場後十五分鐘，亞拉巴瑪州大學隊的右後衛奧科察犯規，被逐出場外，當時該隊落後一球，球証拒絕收回成命，該批美國球員，在觀衆投擲啤酒樽和噓聲中走出球場。

警方說，觀衆成羣結隊，湧到球場入口的售票處，從錢箱中奪回二千元。

就擱了二十分鐘後，亞拉巴瑪州大學隊卒允繼續比賽，終於以四比二，勝伯蒂達最負盛名的英式足球隊。

去年僑外投資增加百分五十 與美斷交無損外商信心

【台北二日美聯社電】據政府週三發表的報告稱，一九七九年，外商及華僑在中華民國的投資額，共達三億二千萬美元，比前一年增加了百分之五十。

但政府報告中並沒有透露投資的類別。

不過，據政府消息人士指出，在一月至十一月期間，美國在台投資額爲八千零三十萬美元，比一九七八年同期的六千九百八十萬美元，增加了百分之十九點五。

雖然中華民國跟最主要的民國的經濟仍能……元，比一九七八年同期……

鄧小平的心裏話 廢除民主牆 不欲有異見

【北平二日法新社電】中共「副總理」鄧小平，爲中共最近廢除北平「民主牆」而辯護，辯稱有需要粉碎利用它來「搞事的人」。

「新華社」今日報導昨天鄧小平迎接新年的談話，他以溫和的字眼來譴責政治上的異見現象。

這是鄧某首次就實際上使中共積極分子噤若寒蟬之措施所作出的評論。

鄧某聲稱：「我們不支持搞事分子或可能造成的動亂。就以西單牆爲例：很多使用它的人民都能好好地利用它，但一些人却有着錯誤的念頭。」

鄧某說，中共不能再忍受新的動亂，一如以往「使國家和人民受苦」的情況一樣。

鄧某繼續强調「安定和團結」在「國家發展」中的重要性。

「民主牆」在十二月八日禁止張貼大字報，一堵遠離市中心的「月壇牆」，雖取代它的位置，但積極分子和普羅大衆，大都不予重視。

鄧某以其地位之「舜」而談論「民主牆」，並就異見分子魏京生被判十五年有期徒刑，作出評論，其聲明實已消除對該牆的疑問。事實上，在北平當局採取決定禁制該堵著名的牆壁之前，他曾對外賓表示，它將會繼續存在。

不過，鄧某曾痛斥「搞事分子」，他表示這應視作一個「例子」。

魏京生在去年三月二十九日被捕前數天，曾猛烈攻擊鄧小平本人。

全國堅定迎自强年 十萬羣衆元旦參加升旗禮

【台北二日中央社電】昨天是中華民國六十九年元旦，全國各界都以更堅定更果敢的愛國行動，與百折不撓、自立自强的團結精神，來迎接新的一年。

昨天清晨，來自四面八方的民衆，扶老携幼，湧向總統府前廣場，參加中華民國六十九年元旦的升旗典禮。六時卅分，當青天白日滿地紅的國旗，迎着晨曦，冉冉升起時，在場的十萬同胞，都肅然立正向隨風飄展的國旗致敬，有的熱淚盈眶，有的揮吻着手上的小型國旗，他們的愛國赤誠，爲迎接自强年寫下了感人的篇。

全國各地民衆，昨天一大早也紛紛參加了各地的升旗典禮，充份流露，國人尊敬國旗，熱愛國家的共同心聲。

蔣總統經國曾說，過去一年，國內外發生了不少的變化，但由於全國同胞的共同努力，我們衝破了一切困難險阻。

在過去的一年，的確我們經歷了一連串的衝擊與橫逆，如中美外交關係的中止，中華奧委會的挫折，中共和談的統戰陰謀，國際油價上漲對國內經濟的影響，以及「美麗島」雜誌社在高雄的暴力事件等，顯示了，這是一個動盪衝擊的時代。

一年來，我們在大有爲的政府領導下，全國所表現的愛國激情與團結，人人無畏橫逆，克服了一切險阻難關。十項建設完成，另一個十二項建設並順利推動中，國軍也正自力更生，發展國防自衞體系，全面加强戒備，鞏固復興基地。使我們在震撼衝擊中，獲得安定與進步。

配合中美共同防禦條約的廢止，民間展開了「自强年」活動，希望國人認清時代，團結合作，堅守工作崗位，以在艱彌厲的意志，自立自强的決心，在未來的一年中，爲國家奉獻更多的心力。

全國學術界最近曾舉行「迎接自强年」座談會，要求學術界的每一份子，在自强年中，都有責任教導基層民衆，使他們對自己國家的文化充滿信心，以文化的力量促進全民的大團結。

國軍官兵也集會，矢志以赤膽忠心擁護政府，擁護最高統帥，蔣總統的週强戰技訓練，緊密團結在最高統帥，排除一切橫逆，迎接新的任何挑戰，毫不保留的犧牲奉獻，他們並向全國同胞保証，未來的反共復國的每一戰役，將一定勝利成功。

在新的一年開始，各界人士也熱忱的提出國人如何自立自强之道。

台灣省政府主席林洋港認爲，從今天起，他將督促全力推行台灣省的基層建設工作，使偏遠地區的民衆，普遍受惠，提高生活水準。

台北市長李登輝强調，台北市政府在未來的一年中，將積極進行興建翡翠水庫，開發信義計劃，施築地下鐵路等八項重大工程，加强建設，厚植國力。

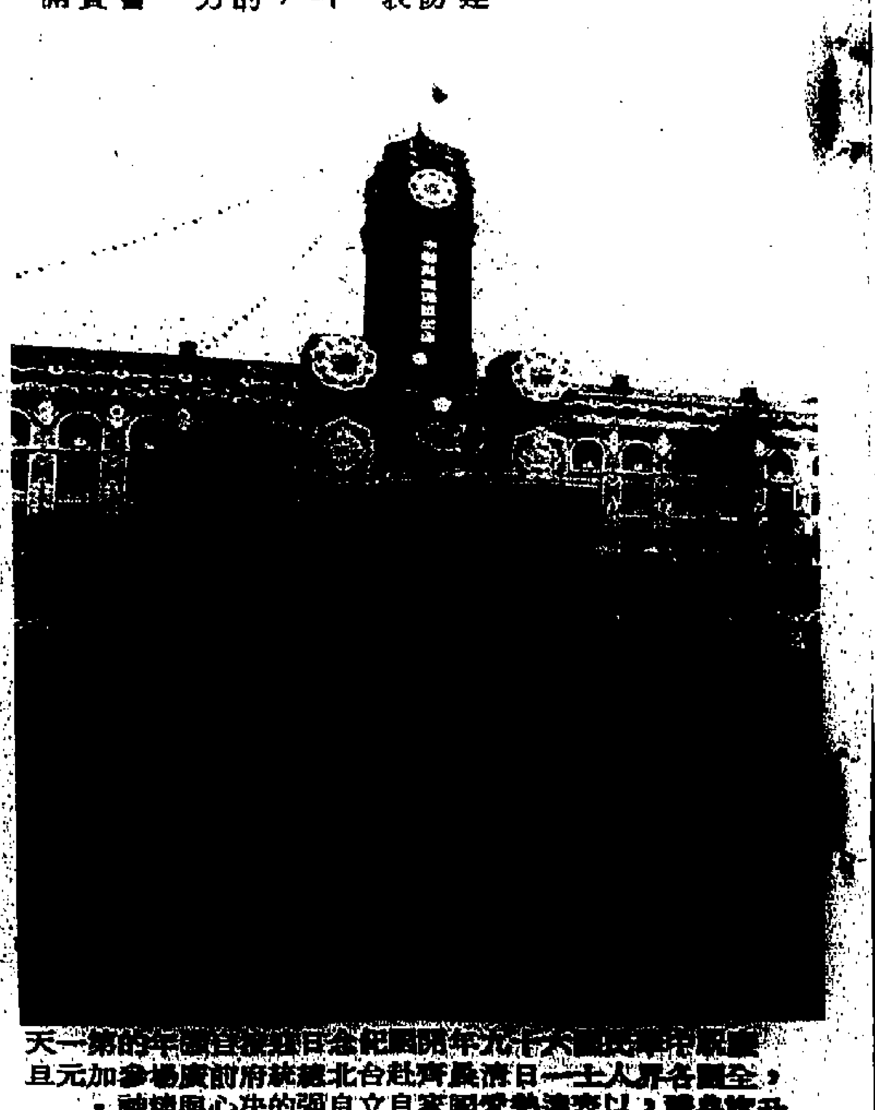
政治大學教授李鍾桂說：我們要厲行自强，首先要隨時提高警覺，一面破除中共的和平統戰陰謀，一面防範中共的軍事蠢動，尤其是民衆與國軍的協調配合，國防、民防，與心防的三大結合，就是我們走向自立自强的途徑。

政論家丁中江說，今後我們必須摒除過去對美國的依賴性，致力于國防工業及重工業的發展，並加强心理建設。

國大代表趙筱梅認爲，談自强必須從自己本身做起，人人在工作崗位上，盡其心力，作貢獻，求進步。

行政院政務委員李國鼎也指出：今年是我們邁向工業國家的關鍵性時代，我們將面臨能源供應，科技發展，人力運用，與低工資國家在國際市場競爭等重要經濟問題，我們必須靠全民各界的共同努力，予以克服。

展望新的一年仍是一個充滿了迷惑，姑息，橫逆的一年，我們面臨着這樣一個年代，必須靠全民團結，自立自强，才能衝破困難，受得起考驗，過去一年事實已証明我們克服了困難，今後我們更要繼續以奮發圖强，爭取勝利。



昨天是中華民國六十九年開國紀念日迎接自強年的第一天，全國各界人士一日清晨齊赴台北總統府前廣場參加元旦升旗典禮，以表達熱愛國家自立自強的決心與精神。

看台北黨政人事調動 陳履安料將接長教育部 梁子衡可能繼長僑委會

本報駐台記者華彬

【台北通訊】中國國民黨中央委員會秘書長張寶樹出任現職十三年，曾數度請辭，十二月中旬籌備國民黨四中全會期間再度請辭獲准後，帶動了黨政人事的小部份更易，亦已於日前確定，並分別發表。

這次黨政人事小規模的移動中，由於外交部長蔣彥士獲得提名繼張寶樹出任秘書長後，所遺職務已明令發表數月前安理我駐韓國大使朱撫松接任，但同時並更易了國民黨中央委員會中的兩個重要單位的負責人員，這項更易，引起了政界人士的談論。

國民黨中央財務委員會主任委員俞國華，主持國民黨的財務已多年，向當局請辭獲准並已發表由行政院主計長……接任。一般認爲，主要是由於俞國華在行政院……的工作過於繁重，似宜由他人代爲分勞所致，因爲俞國華在同時担任行政院經濟建設委員會主任委員、中央銀行總裁等重要職務，又是財經首長中的……日常工作至爲繁劇，特別是這次國民黨四中全會中，當選爲中央常務委員，參與黨的決策工作，依章不得再担任黨內行政職務，辭卸中央財務委員會主任委員一職，乃屬順理成章的事。

至於中央組織工作會主任陳履安，調任中央委員會副秘書長新職，則令若干政界人士稍感意外，但從更深一層來看，似乎是一種妥善的安排，很多人都知道，陳履安副秘書長，是故前副總統陳誠的公子，今年祇有四十二歲，爲目前黨政人士中年青的一位，民國五十五年在美國紐約大學攻讀博士學位，在返國執教後，於民國五十九年即時回國出任私立明志工業專科學校校長，由於他的才華與能力，在回國不久的不到十年間，先後出任教育部技術及職業教育司司長，國立台灣工業技術學院院長，教育部常務次長，政務次長，國民黨中央組織工作會主任，都是政及教育工作中重要的職位，足見職務，不僅展現了他的才能，也展現他一位黨政工作的領導人才，……能使其資歷更上層樓。

依照近多年來黨政人事移動的軌跡來看，調任中央委員會副秘書長後，在職的時間不會很長，而且，職務再調動時，絕多是會接掌更重要的職務，像現任內政部長邱創煥，交通部長林金生等，都是由中央委員會副秘書長調任部長職務的，一般認爲，陳履安副秘書長的職務再調動時，很有可能是接長教育部，因爲他曾任教育部司長，常務次長及政務次長的政務次長，由他出任部長，不僅可收駕輕就熟之效，對於我國目前工業升段與發展的過程中，由於陳履安副秘書長過去在工業教育方面的經驗，當可更爲配合，至於現任教育部長朱匯森，年事已稍高，也更易職位的時間，似乎不會太久。

……

日本遊客旅台熱：寶島宜人的氣候和安定的社會，已成爲日本觀光客來華度假的主要因素。這幾天，預估有四萬多名日籍旅客到台灣歡度年假，使中正國際機場再度出現十月慶典後的旅客高潮。圖爲大批來華的日本旅客在中正國際機場入境大廳等候檢查入境的情形。

四萬日本遊客 赴台灣度年假

【台北二日中央社電】寶島宜人的氣候和安定的社會已成爲日本觀光客來華度假的主要因素。

這幾天，預估有四萬多名日籍旅客到台灣歡度年假，使中正國際機場再度出現十月慶典後的旅客高潮。

每年十二月底到一月五日間，是日本例行的年假，成千上萬的日本觀光客都到海外度假，根據日本觀光振興會的統計，今年到台灣度假的觀光客，將在三萬八千人到四萬五千人之間，飛行日本台北間航線的中華航空公司和日本亞細亞航空公司三班加班機，中正機場入境大廳，更是一片洶湧人潮。

旅遊界人士認爲：日新北投特種營業區關閉後，一度曾造成日籍旅客的減少，但只是短暫的現象，尤其都近韓國政情不穩定，多分氣候酷寒，許多觀光客還是選擇台灣爲度假勝地。

台灣還是日本觀光客的主要觀光區。

台北各觀光旅館派在機場的接待人員，這幾天都很忙碌。機場免稅商店也生意興盛，人潮，爲新年假期增添了更多欣欣的形態。

沙特數方軍領袖被撤職 麥加大清眞寺事件牽連 麥加酋長亦引咎下台

【沙特阿剌伯利雅得一日合衆國際社電】沙特國王卡利得週二晚撤換數名高層陸軍及保安官員，但並無解釋理由，觀察家認爲改組是與最近麥加大清眞寺被佔據一事有關。

卡利得在皇家政令中，委任出新的陸軍參謀長，步兵、空軍及公衆保安部司令等。

阿剌伯政治分析家說，在去年十一月麥加大清眞寺遭五百名回教狂熱分子佔領兩週後，已預見發生此次改組。

該次事件，引致沙特軍六十人死亡，二百人受傷，使沙特統治家族非常難堪。

週二宣佈中最重大的改變是參謀長夏密被委任陸軍最高職位，代替於十二月二十一日「退休」的咸米德少將。

夏密將指揮沙特阿剌伯四萬四千五百名武裝部隊及直接向國防部長艾杜阿茲沙丹報告。

週一晚，國家利雅得電台說，花華茲是麥加酋長，負責保衛伊斯蘭最神聖的城市。據說他因「健康理由」辭職。

陪同女兒除夕夜飛美國 携帶超量美鈔闖關 林靑霞母親被扣押

【台北二日航訊】女星林靑霞母親林顏蘭英，因涉嫌携帶超額美金出境，前天晚間被移送桃園地檢處，檢察官蔡俊有認爲有逃亡之虞，下令收押。

林顏蘭英的親友獲悉她被收押後，昨天紛紛到桃園地院看守所探望或打電話探詢，看守所同意了林靑霞的父親會見林顏蘭英，他們兩人見面交談了約卅分鐘。

林顏蘭英前晚被押於看守所監舍，情緒一度很不穩定，不斷地哭泣，昨天，她心情已趨於平靜。

林顏蘭英上月卅一日陪女兒林靑霞在中正國際機場搭中華航空公司班機飛往美國時，將一萬四千元美金現款藏在手提包夾層中企圖「闖關」，超額携帶美金一萬三千元，除依法沒收外，案由治安單位依法移送桃園地檢處偵辦。

寒流襲印度北部 四十七人被凍斃 北部至新德里客機停航

【新德里二日美聯社電】印度報章週三報導，過去一星期橫掃印度北部的寒流，已使最少四十七人被凍死及凍斃。

報導稱，最高死亡地點是在東印度的比哈省，那裏有四十人死亡，在北印度的烏奎普拉特斯省，那裏有七人死亡。

此間氣象局稱，在距離新德里西北約六百哩，被冰封的斯利那加，週二氣溫降至攝氏零度。

在印度北部接近喜瑪拉雅山脊的部分地帶，繼寒流之後是大雪及雨暴。

來往新德里、查摩及斯利那加之間首府的民航機因此而被迫停航。

倒霉司機遇狠賊 竟遭鎖入車尾箱 四天內滴水未進

【德薩斯州豪斯頓二日美聯社電】豪斯頓一名的士司機被匪徒行刧後，遭鎖在車尾行李箱內達四天，星期一日被人發現，經進食少許食物後，據報情況良好，但十分疲累。

一名油站職員星期一日發現六十八歲的布爾，被人鎖在的士車尾的行李箱內，而他表示，該輛的士自上星期四日已停泊在油站內。

布爾表示，他被兩名年輕男子行刧，隨後遭反鎖在行李箱內。他返回國家後倒頭便睡。

油站東主却拉斯說，對於四天來也沒有人取回該輛的士感得十分奇怪，故上前查看，當打開行李箱後，看到筋疲力竭的布爾，十分吃驚，立即給他飲下一杯葡萄水及進食一些餅干，使他恢復體力。

金銀貿易場昨成買家天下
港金猛升二百多元
歷史高峯三三〇五

【本報訊】在一片瘋狂搶購黃金聲中，九九金昨日急升兩百多元，金銀業貿易場昨日差不多全部都是買家，漲幅甚爲驚人。

金舖飾金牌價昨日亦兩度掛高，早盤每兩掛牌爲三二八〇．〇元，尾市每兩改掛三千四百元，亦打破過去之任何紀錄。白金每兩掛牌爲四千三百八十元。

昨日雖然外國爲元旦假期，但港金能在一夕間較之外國金炒高卅美元，可見買家對後市信心甚強，昨日本港金市以三二九四．〇元收市，折計約爲五六一美元，午市收市前漲勢更爲凌厲，「空頭」「頂倉」無從，將金價挾得更高。

本港金市，前市尾盤爲三〇八八．〇，昨日上午開市報三一三五．〇，最高成三三二〇．〇，最低成三一三四．〇，收市價三一九六．〇。息價訂去息一五．四二元，上牌現貨無交收，公價定三一九五．〇。

下午開市報三一九七．〇，最高成三三〇五．〇，最低成三一九七．〇，收市價三二九四．〇。整日波幅達一七一．〇元。收市價比前市升二〇六．零元。

昨日外國行情無報，在休假前倫敦金成五二四．〇美元。瑞士入價報五一六．〇美元，出價報五一八．〇美元。巴黎報五三五．四一美元。美國紐約報五四一．〇美元。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．二一九〇美元，美國告老士報二．二一七〇美元。

美鈔仍穩，大鈔報四．九一〇，美鈔成四．九〇五。美電最高成四．九二〇，最低成四．九一二。通天單最高成四．九一六，最低成四．九一〇。

日元報穩，大紙報二〇四．五〇，細紙報二〇三．五〇。新台幣報二八八．〇。法國法郎報一二三．〇。瑞士法郎報三〇五．〇元。

本港金鈔外幣行情表

一月二日(星期三)

項目		價格
(九九足金)	開市	3135.0
	收市	3294.0
	最高	3305.0
	最低	3134.0
(白銀)	開市	1360.00
	收市	1360.00
	最高	1360.00
	最低	1360.00
(美鈔)	大鈔	4.910
	細鈔	4.905
(美電)	最高	4.920
	最低	4.912
(通天單)	最高	4.916
	最低	4.910
(日元)	大紙(萬計)	204.50
	細紙(萬計)	203.50
(其他外幣)	英鎊	11.00
	澳洲元	5.56
	加幣	4.27
	坡元	4.26
	菲幣	0.68
	大披紙	2.30
	細披紙	2.20
	馬來西亞元	2.30
	新明幣(百計)	61.00
	葡幣(每元)	0.96
	西德馬克(百計)	288.00
	法國新法郎(百計)	123.00
	瑞士新法郎(百計)	305.00
	泰幣(百計)	23.90
	荷幣(百計)	264.50
	新台幣	133.00
	人民幣	30.41

九百大關爲期不遠
股市續升九點 交投增至三億
世界新昌仁孚異軍突起

每日股市

【本報訊】八零年第一個交易天，股市即大放光芒，指數又大幅度價升，距九百關只有十點左右，照目前衝勁觀察：此關口將極易突破。自七九年初至昨日爲止，市道持續良好走勢，指數幾升逾一倍，然而大市遭受強大壓力下仍依然揚升，如銀行利率由七厘左右狂升至現在之十四厘半高水平，而通脹激增，燃油價格暴漲及世界性經濟放緩等等問題打擊，市道仍能表現強勁走勢，實令人興奮。而昨日大市亦在無消息刺激下而緊挺，顯示目前市道人心穩好，所以紛紛繼續入注。惟市道仍趨向個別性發展而已。指數銳上九點七五。四會總成交額爲三億六千九百二十萬元。

市道甫開，買盤已緩緩出現，市情呈穩挺走勢。投資者買意依然鼎盛，對入市似充滿信心；而投資大戶亦頻頻吸補，使大市全面俏挺。一般做價均較前築高一二價位，而個別股份尤見銳利，走勢勇猛。十一時指數已躍上五點三零。市況中段，雖然在強勁回吐壓力湧現下，使市道一度反覆回挫，惟在一般投資者乘機回補下，遂使市況止跌回揚，衝勁十足。上午收市時指數更搶升逾十一點六九。下午開盤，買賣轉趨爭持，其後在龐大回傳壓力緩緩增強下，市道反覆俏順，但普遍而言，一般表現尚算穩定。而成交更衝至三億元以上。

走勢較惹人矚目，表現甚強勁：世界發展勇猛異常，最初以二元二角成交，其後更滑下二元一角七分半最低，但瞬即狂上，最高衝至二元五角收市，較前銳升二角七分半。另外新昌亦覺突出，最初成三元五角，最低反覆挫下三元三角七分半，最後卻狂衝上四元〇五分收市，較前築升六角半。而置地亦見不俗，最低企穩十三元八角，最高突搶上十四元七角，最後以十四元三角收市，較上日升五角。

較得活躍的股份：華光地產最低以一元九角一分成交，最高躍上二元零七分半，最初成二元〇五分，最後以一元九角三分收市，較上日滑降七分，表現較令人失望。仁孚突見轉佳，最低開成一元三角，其後徐徐報挺，最高搶上一元五角一分收市，升二角五分。而嘉年地產市亦稍疲，最高搶上二元二角半，最低回落至二元零二分半，最後以二元零七分半收市，亦較前降一角二分半。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類四五〇七點〇一升四六點〇四；公用事業類三〇六三點二〇升六七點三三；地產建築類五三六五點六八升一六一點三七；工商企業類三〇三六點二七跌二一點八六；倉塢類一八八七七點一〇升四九六點七六；酒店類四四六九點六八升一〇點〇九；投資類三八七九點八〇升九一點六九；航業類一二九三點五一升二六點二六；紡織類二三三七點二七無起跌；橡膠類三四五七點八三升二七點六三。

台灣經濟成長速
國民生產增八%
個人所得一千七百美元

【本報訊】根據台灣統計理事會的估計，在一九七九年的台灣實質的經濟成長可達到百分之八．〇三，而個人所得全年爲一千七百二十美元。值得指出的成長率達到百分之八．〇三，是因爲私人消費之急升及公共和私人企業投資有……民生產毛額在一九七九年爲新台幣爲一兆一千六百四十一億元，比起前年有百分之二〇．二七的增長。若以一九七六年固定價格來計算時，該批數字會轉換成九千四百零六億元新台幣，在眞實的經濟成長中有百分之八．〇三的增長。

個人收入達到一七二〇美元表示有百分之一七．九九的增長，在現行價格下的個人收入預料將達到一八六九美元，比去年增加了一七．九七。

在農業方面有百分之二．一四的增長，在工業生產成長率方面，從一九七八年的百分之十八．〇二急跌後再上升到百分之七．四七，在服務部門的成長率縮至百分之一〇．七七。

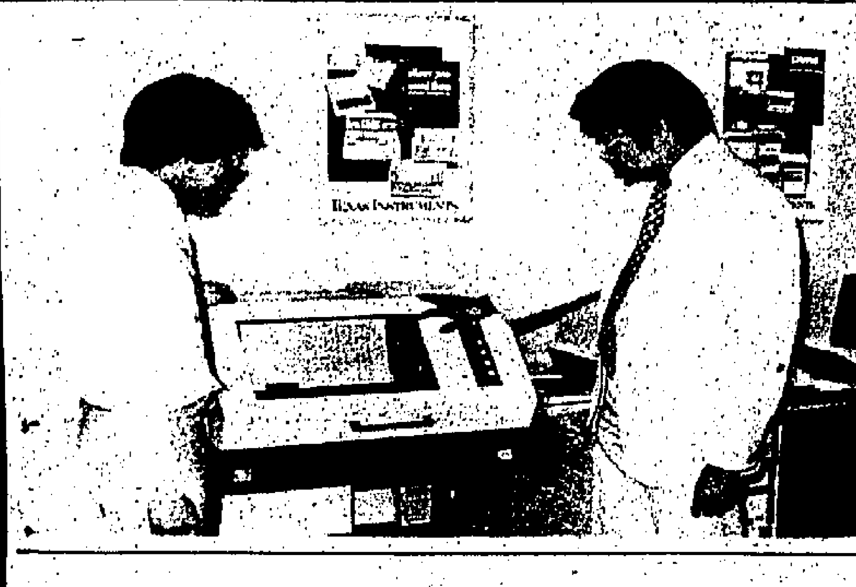
由於世界油價增加，基本金屬的成本增加，及本地工資提升的三項因素推動下，批發價在一九七九年升近百分之十四，去年一九七八年爲百分之三．五三，消費價格升了百分之〇．二六。

在一九七九年的貨物及服務出口中達一百十六億美元，比一九七八年增加百分之二二．四五，在實際方面卻有百分之五的增長。在貨物及服務入口方面，增加了三九．三四，達到一百七十四億美元，在實際方面也有百分之二〇．五六的成長。

該理事會報告稱：在一九七九年國民生產毛額的私人消費比率將會增加到百分之五〇．〇二，而政府的消費將會從百分之一五．〇七增至一六．一八。國內資金組織將會從百分之二八．四一增至百分之三二．八五。輸出比率在一九七八年佔國民生產毛額的百分之五四．二，而入口將從百分之四六．四六升至五三．八三，表示中華民國的經濟仍非常倚重國外貿易。

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數(星期三)爲九二．八比前九二．七升〇．一。



圖爲高志中解釋最新中文電腦傳譯機。

康力機構新推出
中文電腦傳譯機

【本報訊】執本港電子業牛耳的康力集團屬下之康力電腦機構，於開業迄今五個月短短時間之內，已銷售二十具電腦及有關合約，成爲本港電腦行業之表表者。

據康力電腦負責人高志中先生透露，該二十個電腦銷售合約，廣及全港九各主要行業及機關。

高先生強調，電腦之銷售，不獨止於銷售，而更重於銷售後的長期服務，始能使買家有信心購買及使用。

在另外一方面，高先生表示，現時本港一般工商業領導人，對電腦已有深入的認識，且樂於接受電腦的功能，因而深信電腦在本港的發展，將會更爲蓬勃。

羊毛價急漲影響
秋冬絨料升二成

由於國際羊毛價格急劇上漲的影響，秋冬絨料來價亦顯著上升。

據疋頭商人透露，近期本屬冬季衣料批銷及零沽的旺季，但實際生意落行卻頗爲呆滯，這一方面因爲縫工上漲，洋服業經營困難，而絨料價格漲升也是一個重要原因。

近幾年來，絨料的來價一直是年年遞升的，今年亦不例外，今年商人向英國、日本、意大利、南韓及台灣等地訂購絨料，價格均告全面上漲，日本、南韓及台灣絨料漲幅約爲百分之十至百分之十五，英國絨料漲幅最大，逾百分之二十以上，近年來因爲售價脹而在本港逐漸打開銷場的大陸絨料，新價也比去年同期漲升一成以上。

絨料價格上漲，最主要原因是國際羊毛價格漲升影響，而去年初及年中時，港元兌日圓及英鎊匯率的下跌，也是一個原因。

西衣絨漲價之後，洋服商人向疋頭商購買新貨自然亦更爲謹慎，事實上，近兩年來，洋服業的生意一直不理想，今年入冬以來，也是十分閃縮，所以洋服商向疋頭行要貨自然也相應減少。

目前，一般中等貨色的西衣絨，日本貨每碼在七十元左右，英國貨則爲八、九十元以上，一套西裝單是衣料方面的開支就達二百五十元至三百元，如果是其他較好的，價格動輒在四、五百元以上，若加上縫工及利潤，訂價就更不便宜了。由於洋服業淡弱的影響，一些以經營西衣絨爲主的疋頭行，對後市的生意也深感憂慮。

原棉(全日共成交0手)

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
三	65.90	+0.10
五	67.30	+0.30
七	68.10	+0.50
十	66.45	+0.10
十二	66.15	+0.35

原糖(全日共成交0手)

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
三	16.30	−0.25
五	16.50	−0.15
七	16.50	−0.25
九	16.40	−0.35
十二	16.40	−0.35
80年一	16.45	−0.20

黃豆(全日共成交285手)

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
二	104.80	+0.20
三	104.60	−0.40
四	105.00	+0.20
五	105.20	+0.20
六	105.2[illegible]	

本港股票市昨日成交報價表

(本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。)

指數	上午	下午	升跌
(恒生指數)	891.07	889.13	升9.75
(遠東指數)	4285.31	4258.25	升57.01
(金銀綜合指數)	756.42	758.65	升12.29
(金指數)	762.71	758.14	升7.96
(銀指數)	843.41	845.67	升6.14

四會總成交額：三億六千九百二十萬元(香港交易所佔七千八百三十九萬元；遠東交易所佔一億六千八百五十七萬元；金銀交易所佔一億二千一百〇九萬元；九龍交易所佔一百一十五萬元。)

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
滙豐銀行	19.20	19.40	19.80	19.20	+0.10	758,113
恒生銀行	127.00	126.00	128.00	126.00	——	25,700
東亞銀行	69.00	69.00	69.00	69.00	——	1,200
海外信託銀行	4.45	4.375	4.45	4.35	−0.025	292,000
友聯銀行	8.30	8.20	8.30	8.10	−0.10	47,482
(公用類)						
港燈集團	6.30	6.40	6.50	6.20	+0.25	2,177,762
九龍電燈	22.00	22.20	22.20	22.00	+0.80	134,558
中華煤氣	30.00	30.00	30.75	30.00	−1.00	10,500
電話公司	32.00	31.50	32.00	31.25	−0.25	109,442
中華巴士	41.00	41.50	41.50	41.00	+0.50	4,200
九龍巴士	5.50	5.40	5.50	5.30	−0.50	185,915
油蔴地小輪	47.75	48.00	48.00	47.75	+0.25	9,400
香港隧道	11.00	11.10	11.30	11.00	+0.10	26,000
(倉塢類)						
九龍倉	74.00	76.00	76.00	74.00	+2.00	113,686
九倉認股權證	304.00	312.00	312.00	302.00	+12.00	5,308
(航業類)						
亞洲航業	7.00	7.25	7.25	7.00	+0.25	66,000
會德豐船務(A)	5.50	5.55	5.55	5.50	+0.15	8,255
會德豐船務(B)	0.54	0.54	0.54	0.54	——	55,509
維達航業	4.65	4.70	4.70	4.65	+0.10	33,225
華光航業	5.30	5.30	5.30	5.00	+0.325	148,146
宇宙船務	0.90	0.90	0.90	0.90	+0.32	2,000
信德船務	2.95	2.80	3.00	2.80	−0.20	222,000
寶福發展	0.96	1.07	1.07	0.96	+0.09	200,000
東方貨櫃	4.20	4.15	4.225	4.10	+0.025	162,490
(建築類)						
保華	2.675	2.65	2.70	2.575	——	457,964
新昌	3.50	4.05	4.05	3.375	+0.65	2,000,900
大新(公和)	4.40	4.45	4.50	4.40	+0.05	100,000
海港工程	0.70	0.70	0.70	0.68	——	98,000
青洲英坭	53.00	53.00	54.00	52.50	−2.00	54,800
安達臣大亞集團	5.25	5.35	5.45	5.25	+0.25	574,200
(投資類)						
聯合企業	7.10	7.25	7.25	7.00	+0.25	25,000
怡和証券	8.50	8.70	8.90	8.50	+0.20	398,000
新鴻基証券	1.92	1.95	1.96	1.90	+0.05	1,414,000
匯豐投資	6.00	6.00	6.00	5.80	+0.10	3,000
新鴻基財務	2.75	2.65	2.75	2.65	−0.125	390,000
王集團	1.50	1.55	1.55	1.50	+0.05	18,000
(地產類)						
置地公司	13.90	14.30	14.70	13.80	+0.50	1,706,389
置地債券認股權證	2320.00	2400.00	2480.00	2260.00	+160.00	3,435
置地債券八厘	62%	62%	62%	62%	——	109
置地認股權証	9.05	9.25	9.30	8.90	−0.25	558,077
志正國際	1.83	1.85	1.85	1.83	−0.02	30,000
大信置業	2.45	2.45	2.50	2.45	−0.175	8,000
華厦置業	1.90	1.88	1.97	1.88	+0.08	208,000
偉利基業	0.55	0.63	0.73	0.55	+0.12	54,000
昌生興業	1.65	1.80	1.80	1.60	+0.90	26,000
永泰建業	6.70	6.65	6.70	6.65	——	120,000
德聯企業	3.225	3.20	3.25	3.15	——	704,000
美漢企業	5.60	5.75	5.80	5.40	+0.15	1,994,600
港九工商企業	1.30	1.34	1.35	1.30	+0.22	22,000
長江實業	20.70	20.80	20.90	20.40	+0.10	460,080
財務地產	0.75	0.75	0.75	0.75	+0.10	6,000
富冠地產	7.20	7.15	7.25	7.10	+0.05	188,118
金山地產	1.60	1.65	1.70	1.60	+0.05	12,000
大昌地產	3.175	3.15	3.20	3.125	——	2,903,000
兆安地產	2.60	2.70	2.70	2.60	+0.10	106,000
嘉年地產	2.25	2.075	2.25	2.025	−0.125	839,000
聯邦地產(A)	3.30	3.275	3.30	3.05	+0.075	439,000
聯邦地產(B)	0.58	0.58	0.58	0.58	−0.07	26,000
和記地產	24.00	23.90	24.00	23.90	−0.10	15,039
廣聯企業	0.87	0.91	0.92	0.86	+0.60	170,000
宇臨地產	2.90	2.70	2.95	2.70	−0.20	300,000
四海地產	2.10	2.20	2.20	2.10	+0.10	98,000
利安地產	2.15	2.275	2.275	2.025	+0.375	45,000
大生地產	2.60	2.525	2.65	2.40	−0.05	672,000
大寶地產	2.70	2.575	2.70	2.525	−0.125	1,377,000
華光地產	2.05	1.93	2.075	1.91	−0.07	2,348,000
利豐地產	1.65	1.65	1.65	1.62	+0.04	172,000
晉利地產	0.88	0.98	0.98	0.88	+0.14	114,000
太古地產	5.40	5.45	5.55	5.35	+0.05	772,000
合和地產	9.95	9.80	9.95	9.65	+0.05	97,400
新鴻基地產	18.80	18.50	19.00	18.40	−0.10	171,000
恒隆地產	9.50	9.45	9.55	9.40	+0.05	213,000
建煌新記	1.34	1.34	1.44	1.33	+0.03	2,011,000
夏利文	1.36	1.44	1.44	1.36	+0.10	368,000
協成行	1.70	1.72	1.72	1.70	+0.03	46,000
廖創興	2.85	2.85	2.95	2.825	−0.05	223,000
永昌盛	1.15	1.20	1.20	1.15	+0.16	18,000
大捷財務投資	0.52	0.54	0.54	0.52	+0.01	70,000
萬生	0.63	0.73	0.77	0.63	+0.13	1,390,000
澳國	0.80	0.84	0.84	0.80	+0.10	58,000
信託公司(A)	4.70	4.65	4.70	4.60	——	107,000
信託公司(B)	0.87	0.90	0.90	0.87	——	80,000
明輝發展	1.26	1.28	1.33	1.25	−0.01	583,000
利興發展	2.30	2.25	2.30	2.20	−0.025	487,000
泰盛發展	2.025	2.00	2.10	1.96	−0.025	1,668,000
世界發展	2.20	2.45	2.50	2.175	+0.275	2,108,000
遠東發展	3.25	3.275	3.275	3.175	+0.075	726,000
南海發展	2.95	2.95	2.95	2.95	+0.05	8,000
新世界發展	3.70	3.825	3.90	3.70	+0.125	4,718,000
好世界投資	1.75	1.80	1.80	1.75	+0.05	8,000
(工商類)						
怡和公司	17.20	17.00	17.30	16.90	−0.20	531,040
怡和七厘半債券	80.00	80.00	80.00	80.00	——	2,254
和記黃埔	9.60	9.50	9.65	9.45	−0.05	980,590
和記黃埔優先股	0.80	0.80	0.80	0.79	+0.01	205,280
太古洋行(A)	9.65	9.70	9.80	9.45	——	603,000
太古洋行(B)	1.73	1.74	1.74	1.71	——	427,500
會德豐(A)	4.225	4.175	4.275	4.15	——	1,806,000
屈士集團	3.10	3.10	3.10	3.10	+0.25	12,000
淘化大同	6.80	7.70	7.70	6.70	+1.10	77,500
港機工程	70.00	70.00	70.00	70.00	——	1,200
邵氏公司	4.60	4.80	4.80	4.60	+0.20	2,000
永安人壽	2.90	2.80	2.90	2.80	−0.05	64,000
橡膠信託	8.10	8.10	8.10	8.10	+0.10	8,000
國際酒樓	1.70	1.75	1.75	1.70	+0.05	7,000
紅寶石	1.60	1.60	1.60	1.60	+0.16	3,000
屈臣氏	8.00	7.80	8.00	7.80	−0.10	43,500
生力啤	8.85	9.00	9.05	8.80	+0.30	25,800
英之傑企業	3.95	4.10	4.10	3.95	+0.10	25,000
和寶	1.05	1.11	1.13	1.05	+0.06	156,000
寶光	5.50	5.00	5.60	5.00	−0.50	550,200
仁孚	1.30	1.51	1.51	1.30	+0.25	1,332,000
(百貨類)						
永安公司	4.60	4.80	4.80	4.60	−0.05	5,000
先施公司	19.50	20.50	21.00	19.50	+1.00	8,500
鱷魚恤	2.70	2.80	2.80	2.70	+0.05	7,000
連卡佛(A)	7.80	8.10	8.10	7.80	+0.30	36,488
(紡織類)						
裕泰針織	8.70	8.70	8.70	8.70	——	7,000
南聯實業	3.55	3.45	3.55	3.425	——	621,000
偉菁美製衣	3.20	3.20	3.30	3.20	−0.05	9,000
長江製衣	12.40	12.40	12.40	12.40	——	2,000
新馬製衣	23.00	23.00	23.00	23.00	——	91,000
(酒店類)						
大酒店	34.00	34.00	34.00	33.00	——	38,000
遠東酒店	1.65	1.65	1.65	1.63	−0.02	258,000
凱聯酒店	4.70	4.65	4.70	4.575	+0.05	436,000
百樂酒店	2.30	2.65	2.65	2.30	+0.30	492,000
美麗華酒店	25.00	26.00	26.00	25.00	+0.80	12,300
海港公司	35.50	35.50	35.50	35.50	−0.50	10,000

昨漲幅最大股份

收市價以遠東會爲標準

股票	前收市價	昨收市價	百分率
宇宙船務	0.58	0.90	55.17
偉利基業	0.51	0.63	23.53
萬生	0.60	0.73	21.67
昌生興業	1.50	1.80	20.00
仁孚	1.26	1.51	19.84
利安	1.90	2.275	19.74
港九工商	1.12	1.34	19.64
新昌	3.40	4.05	19.12
淘化大同	6.60	7.70	16.67
晉利地產	0.84	0.98	16.67

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
寶光	5.50	5.00	9.09
宇臨	2.90	2.70	6.90
信德企業	3.00	2.80	6.67
嘉年地產	2.20	2.075	5.68
青洲英坭	55.00	53.00	3.64
華光地產	2.00	1.93	3.50
中華煤氣	31.00	30.00	3.23
大寶	2.65	2.575	2.83
新鴻基財務	2.725	2.65	2.75
大生地產	2.575	2.525	1.94

昨成交最多股份

股票	股數
新世界發展	4,718,000
大昌地產	2,903,000
華光地產	2,348,000
港燈集團	2,177,762
世界發展	2,108,000
建煌新記	2,011,000
新昌集團	2,000,900
美漢企業	1,994,600
會德豐(A)	1,806,000
置地公司	1,706,389

美漢出售物業收益大

股市透視　銘偉

【本報訊】美漢企業有限公司之股票在短短十餘日內，其股價如戲劇化一躍由一元五角左右，突變爲五元六角之新高價，使人對買賣股份又躍起一新熱潮，所以細價股份備受一般人仕所吸納。而在去年十二月廿九日，美漢狂升之迷卒足揭挽；由於寶光製造廠與佳寧集團達成一項協議，以每股港幣六元之價格，由寶光售予佳寧集團其擁有之八千一百二十萬股美漢股票，即佔美漢全部發行股份百份之五十二點七權益。與此同時，美漢亦售予寶光下列兩物業：(一)位於九龍寶光製造廠大廈，售價爲六千萬元。(二)美漢全資附屬(HONGTEX LTD)之全部股權，售價爲三千六百五十二萬餘元。而美漢亦售予佳寧集團位於清水灣之十六座複式洋房，售價爲二千八百六十萬元，及九龍京華銀行大廈，售價爲二億六千八百萬元。所以美漢企業均在此協議中得到極佳之盈利收益，所以該股份突衝狂而上實有其內在因素。況且該集團業務發展迅速亦爲其躍升之原因之一。即如該集團在截至七九年九月三十日止六個月內，未經審核之除稅後溢利爲四百六十二萬多元，較去年度同期又見增加，此增長主要來自租金收入方面。該公司位於荃灣德士古道之美漢工業中心，及位於新蒲崗大有街之新國際眼鏡工業大廈，其建築工程已即將開始，預料會在今年至明年初便會完竣。預料將替該集團帶來一可觀收益。目前該集團所擁有出租之樓宇，計有位於加拿芬道商業大廈一座，新蒲崗工業大廈兩座，窩打老道及葵涌住宅樓宇兩座及清水灣之高級住宅三處。上述樓宇租金收入每年約達一千八百萬元以上，而且會持續增加。由於有此佳績，所以是次中期息每股七分，亦較上年度同期多出一分，預料末期息每股將可保持在一角左右之水平。

有關評論建議俱屬作者個人意見，讀者應先作審慎研究

歐洲金漲33美元
比去年初升逾倍
金礦股轉強多種期貨價牽高

【倫敦二日美聯社電】歐洲金市，元旦紅盤高開卅三美元，比去年初漲逾倍。

倫敦金價開市報五五五至五五六〇美元。中段時漲至五五七．五美元，升卅三美元。前市高峯在新年前夕，紐約市場報五二九美元。

據經紀透露，金價大漲，主要是阿富汗局勢混亂，首先由蘇俄軍隊駐入，而國際間對蘇俄行動大表不滿，並進行抗議。

在一年前，倫敦金價每安士報二二五．二美元。

美元在西德疲弱。

美元在法蘭克福跌至一．七二西德馬克，前市報一．七三一五。

在巴黎，美元跌至四．〇一六三法國法郎。

巴黎黃金市場最敏感，開市在大量買家搶購後，暫停報價，而拿破侖金幣漲至七百五十法郎，比前六五三升七法郎。

與黃金關連的金礦股，大幅揚升，而黃銅、蔗糖、可可和咖啡期貨市道亦高漲。投機人士興波作浪，將金價搶至高峯，其中一個因素是耽心油價將追隨尼日利亞大幅度調整。

公司派息

新海康中期息六分，截止過戶日期一月廿八日至二月九日。

大寶地產中期息四分，截止過戶日期一月十七日至一月廿五日。

工商界

瑞士羅富齊銀行委游德祥爲經理

【本報訊】瑞士羅富齊銀行宣佈委任游德祥爲香港投資經理，負責發展國際投資及信託服務，包括代客投資及瑞士銀行戶口等，游君爲美國紐約大學財務碩士，曾在美國普惠證券公司任要職，並爲星島晚報「華爾街快訊」之筆者。

經濟司謝法新指出
出口保險局業績佳
去年受保廿五億元

【本報訊】香港出口信用保險局在過去一年度的業務有良好的進展，受保總值增加百分之三十八，達到二十五億元，比同期內本港產品外銷所增加之百分之廿二尤爲出色。

經濟司謝法新昨日在立法局會議席上，提呈該局一九七八至七九年年報予立法局各議員省覽時，指出是年保險費總收入及保險儲備金均首次超逾一千萬元，而在年終時有效之保單達到一千零四十一份的最高紀錄。

謝法新又表示，由於該局的業務大有進展，因此在不久的將來，將要徵詢立法局同意，將政府之法定保證額提高，以配合業務的進一步發展。

論及賠款時，謝法新表示在去年的總數接近七百萬元，稍多於保險費收入之百分之五十，在前一年度，賠償費爲六百五十萬元。出口信用保險在任何出口貿易迅速增長期間內所附帶之賠款風險是在提高，但如果賠款能夠維持保險費一半的水平，該局的業務仍會有良好的表現。

香港出口信用保險局的年報顯示，一九七八至七九年該局所受保的最重要產品，一直是本港製品出口的一貫特質，衣著品乃是最大宗的，在價值而言，佔全部投保出口貨物的百分之三十九。

香港出口信用保險局於一九六六年成立，以本港出口信用保險人的官方身份，並按商業經營原則負責執行其有關之工作。

該局對本港之製造及出口商提供保障，防範海外客戶收貨後和獲得服務後不付款的風險，因此，該局對本港出口貿易有貢獻。可以要求賠償的主要因素有二：一爲商業性，例如海外買家破產，欠付貨款或違約，另一爲政治性或經濟性，例如買家國內環境和政局的變遷。謝氏指出，雖然賠款要求有大部份仍然是屬與商業性因素有關，但在一九七八至七九年度之損失總數正在增長，因政治及經濟風險因素引致之賠款佔總額百分之二十四，而獲悉之預提賠償則佔總數百分之三十九。

新鴻基財務
元旦新委任

【本報訊】新鴻基財務有限公司宣佈，委任劉王泉君及廖百禧君爲該公司副主席，譚適威君爲董事總經理，林后湘君爲執行董事，俱由一九八零年一月一日起生效。

劉王泉君爲新鴻基財務創辦人之一，在發展過程中貢獻尤多，一九六九年加入新鴻基，前曾任職一國家銀行，一九七三年十月出任新鴻基財務執行董事，一九七七年一月任新鴻基證券執行董事。

廖百禧君在巴黎及美國受教育，其後在巴黎工作，曾任西班牙百利達銀行總經理及歐洲百利達銀行董事，其後加入香港百利達銀行及任總經理，前曾任一間工商銀行之合夥人。

譚適威君一九五一年獲英國曼徹斯特大學工商管理碩士，一九五五年加入巨大有限公司，前曾任遠東多項要職，包括基督教青年會、財政委員會及香港多間有限公司董事，順電子有限公司總裁，國際電話電訊(亞洲太平洋區)公司總經理，平亞洲太平洋區總經理及產品部經理。

林后湘君爲香港大學商學士，曾在本港一大銀行任職，其後在一間國際外匯經紀行任副經理，加入新鴻基前，爲一外資銀行外匯部經理。

獲多利有限公司
滙豐銀行全資附屬機構
港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	12.375%	三個月	14.75%
兩星期	13.625%	六個月	14.00%
一個月	14.125%	一年	12.25%
二個月	14.375%	兩年	11.75%

(最低存款額HK$50,000)
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

辦事處	地址	電話
總辦事處	中環和記大廈五樓	5-263095
中環辦事處	中環和記大廈三樓	5-213166
西區辦事處	德輔道西60—64號榮華商業大廈五樓	5-480236-7
旺角辦事處	彌敦道625號雅蘭大廈二十樓	3-854027/9
官塘辦事處	康寧道56號地下	3-423243

八零年第二場聯賽

南華否極泰來 兩球淨勝海蜂

何容興力挽狂瀾居功至偉

【本報訊】在七九年陷於低潮的南華在踏入八零年的次天，即否極泰來，昨晚在港府大球場夜戰海蜂的甲組足球聯賽，上半場雖被對手所攻，但由於門將何容興演出如球迷奇迹，力挽狂瀾，在保持不失下，下半場卒乘海蜂中路不穩而射入兩球，以二比零獲勝，取得寶貴兩分，在聯賽積分表上速升三級，從倒數第四而躋身在六強之列，序幕戰預備組聯賽，南華也大勝八比二，但入場觀衆僅得一千九百七十二人，收入一萬二千餘元，票房不足一成。

對海蜂初上陣的南韓國腳朴炳徹表現不錯，他控傳及走位都顯見工夫，祗是未在佳態，所以臨門一脚仍未能把握，而其餘海蜂球員在上半場攻勢極多下交白卷，除了何容興踢得如有神助外，本身比賽太少，不在佳態也是原因之一，不過雙方拚盡來打，推進頗爽朗，也可算是一場好波。南華能贏波，實在是幸運。

海蜂在開賽後即力爭中場，胡輝明、蘇德祥兩人十分活躍，七分鐘，張錦全在左路推過黃永基底綫傳中，何容興已失位，胡輝明在遠柱將球頂高失機，十四分鐘，張錦全又再推過黃永基傳中，朴炳徹勁射，何容興擋出，施維山衝前再射，又被「高佬興」翻身再擋出。二十五分，朴炳徹在右輔將球踩後，黃德祥衝射，何容興又飛身撲出底綫外，兩分鐘後，鄧兆明出擊傳中，朴炳徹躍頂時間恰到好處，可惜斜出少許，廿九分，陳鴻平傳中，施維山切入右輔將球頂回中路，胡輝明近射，勢在必入，何容興對位擋出，三十九分，陳鴻平又在左邊三闊綫傳中，朴炳徹中路切入接應，南華守衛竟然走甩了他，但朴起脚稍慢，被何容興用脚擋出近射，力保不失完上半場。

南華在上半場一度估了中場優勢，奈何無法滲入，四十五分鐘內祗有一兩次險象。

海蜂在下半場以梁偉文替戰李上陣的施維山，變陣搏殺，一度以胡輝明踢右翼，因為中場少了一位能搶截的球員，頗為失勢，而且後防實勝輕出，七分鐘，梁能仁吼沖海蜂左路守衛出擊，長傳予何新華沿右路高速推進後傳中，陳懷偉在中路近射中內柱彈出後再衝前射入，一比零，十二分，何新華在左路傳中，海蜂中堅竟禮讓，陳懷偉頂回中路，徐海弘抽射入網成二比零，海蜂在廿八分鐘以何錦培替黃德祥，變陣搏殺，以閔九銘、朴炳徹任雙中鋒，可惜南華已打順條氣，而海蜂卻顯得十分慌亂，攻勢亦不及上半場銳利，南華並以尹志強替池一坡，將徐海弘調回左後防穩定陣腳，卒保持二比零勝果完場，雙方列陣如下：（傑士）

（南華）

何容興

池一坡　陳國良　駱德輝　崔永生

何新華　陳懷偉　梁能仁

梁志强　徐海弘　黃國安

（海蜂）

孔憲恩

鄧兆明　閔九銘　文錦棠　蔡滿祥

陳鴻平　胡輝明　黃德祥

張錦全　朴炳徹　施維山

洋球証矯枉過正

人牆不足十碼罰黃牌 蓄意犯規動作則放過

【本報訊】洋球証史提芬昨晚在南蜂甲組足球聯賽的執法似乎有些矯枉過正，上半場十九分鐘時竟同時出示黃牌記名警告四位離球不足十碼的海蜂球員，但反而對一些球員蓄意踢人，或蓄意犯手球等卻未加理會。

當時是南華在海蜂禁區外右轎角得一罰球，海蜂陳鴻平、胡輝明、張錦全及鄧兆明等排起人牆，南華何新華已急不及待踢出，但球証史提芬祗細示意重踢，指出海蜂球員未離球十碼，他並在海蜂球員身後吹了兩聲短笛，繼而即拿出黃牌，向該四位球員逐個示意抄牌。這情形可謂罕見，事實上球員在被罰時離球十碼常有，球証往往是會先行用口頭警告，或者親自在從罰球點行十碼示範正確的人牆給予球員，若球員不從才罰，但史提芬未見先以口頭警告或行十碼。就出示黃牌警告該行人牆，未免過嚴。

他也可能受此影響，在下半場吹得較鬆，很多碍眼的踢脚動作都不敢出示黃牌。（傑士）

西德甲組聯賽冠軍漢堡

大軍今午壓境 奇雲基瑾押陣

明伎低價票今推出公賣

【本報訊】來港訪問的西德漢堡足球隊，定於今日上午十一時卅五分，乘搭泛美客機抵港；足總與精工於下午四時在客車下榻的利園酒店開記者招待會，介紹有關漢堡隊資料。

漢堡隊此次來港，於明天（四日）與精工及六日（星期日）與廣東隊作賽。

由於南斯拉夫國腳保兩個因腳傷不能隨隊，故祇有十八名球員來港，其中以本年度歐洲足球先生，英國國腳奇雲基瑾為該隊天王巨星，為該隊奪得上屆聯賽功臣，此外擁有六名西德國腳，計為：卡加斯、球斯、諾利、赫城、龍瑪與及艾加大等。

此次漢堡隊訪港，足總與精工各主辦一場，各負担成本約廿五萬元。首仗對精工各方面反應熱烈，目前祇剩百餘張卅元及二十元六千張而已，五十元、四十元已售罄，不難收爆棚之路；而次仗對廣東隊，則十分滯市，五十元高價票祇售出二、三百張而已。

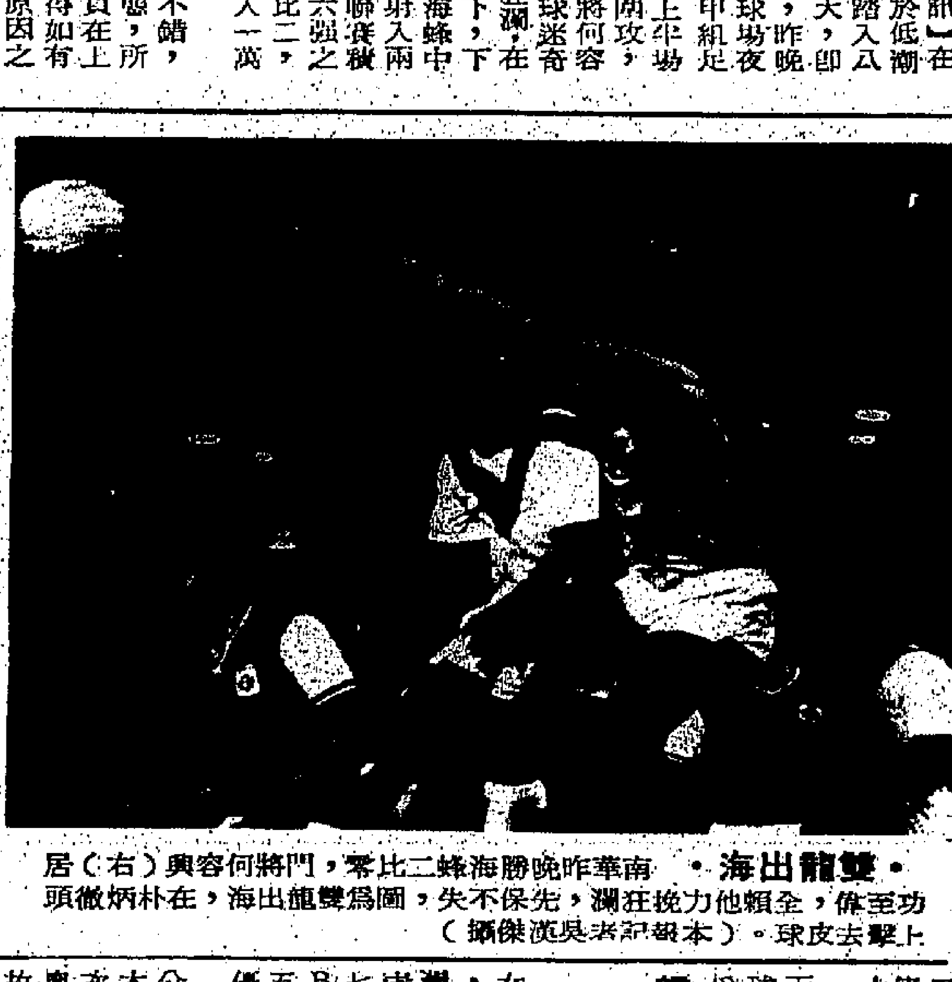
漢堡隊今午抵港職球員名單分列如下：

會長：鐘那恩，副會長：樂沙爾，司庫：加曉，領隊納沙，業務經理：卷絲達契，訓練員：薛碧、樂斯迪，隊醫：翁恩，按摩師：樂加斯。

球員：卡加斯、球斯、希迪恩、諾利、赫城、奇芙基瑾、龍瑪獅、賀伯殊、瑪加夫、賴文、高斯基、北勤、史密、斯、耶各斯、華美帶、比堅斯基、凱安武、保米士打。（太陽神）

穗隊教練蘇永舜表示 迎戰漢堡志在學習 參觀足總港隊作陪

【本報訊】廣東省隊教練蘇永舜昨午在參觀足總的港隊練習時透露：該隊在「省港盃」首回合比賽受傷的球員陣容依然，肯定不能在週日（六日）對西德漢堡隊比賽上陣，但究竟以何人抵代，就要看過明晚精工對漢堡的比賽才能夠決定，他表示志在學習，廣東省隊職球員昨午往訪足總港隊，足總為盡地主之誼，



雙龍出海‧南華昨晚勝海蜂二比零，門將何容興（右）居功至偉，全賴他力挽狂瀾，先保不失，圖為雙龍出海，朴炳徹在頭上擊去皮球。（本報記者吳漢傑攝）

羅國泰賽後感嘆 何容興打垮海蜂 朴炳徹日後有佳作

【本報訊】海蜂教練羅國泰賽後稱：撇開戰績來說，雙方球員踢得很好，在對南華球員評價時，極力稱讚南華門將何容興打出了本屆以來的最佳水準，否則海蜂在上半場已可以先開紀錄了。他並言，韓新外援朴炳徹，雖然首次上陣，但已踢得好了，但未達水準，可能因操練時日尚短，與隊友在合作上未能達一致，日後相信其必會在海蜂陣中起一定作用的。

他謂：昨賽所失兩球，皆是後衛出現漏洞，未能第一時間將球踢出，才被南華所乘，下半場中場的攔截，未能作第一時間攔截，而被對手能有充份時間組織攻勢，亦為海蜂的致命傷。中場未能踢出水準，致做成前後不能連繫。

並說：朴炳徹為一名有腳法，頭球的球員，若日後能與隊友在默契上能夠一致，相信海蜂日後會踢得更好成績。（光）

體育

特邀請港隊球員作陪，但大部份港腳卻顯示得十分不耐煩做佈景板，祇有與漢堡隊認識較長時間的鍾楚維、黎新祥等外援球員樂意與客隊交談，雙方首腦致詞完畢，港腳也立即打道回府成一團，省隊球員對足總的會所設備也沒有興趣，他們最感興趣的是一些綠

吳偉文賽後大讚 朴炳徹樣樣皆能

譯外國足球雜誌，人人爭讀，而且乘機排隊打電話與親友聯絡。港隊中鋒鍾楚維在首仗禁住上陣，結果不單觸傷舊患，雙脚骨膜發炎，本月十三日港隊作客廣州報聘時，他將要從勤。（傑士）

何容興南華贏波功臣

【本報訊】南華昨晚終獲本年第一場勝利，教練吳偉文非常高興稱：南華得以勝利，全賴上半場「高佬興」撲救多球，力挽狂瀾，不致先失，否則，若先失一球，相信在當時海蜂的銳利攻勢下，南華將難以招架，至在下半場改變了陣法，採四四二式，爭取中場優勢，變陣後不負所托，得以逆下二城，終應勝利。

他並言：海蜂在將近一個月內沒有賽事，故踢來各人不在最佳狀態，新人朴炳徹為一好球員，樣樣皆能，惜操練時日短，在與隊友合作上無默契，故昨日雖較多攻勢，但都未能把握，相信在海蜂日後操練達水準及與隊友合作得好，必成一銳利的箭頭。（光）

但他指出，這場比賽可以說在劣勢下贏波，市政球員的表現其實力不差，攻勢較多，只是一方面未能把握機會，另方面己隊後防追得較緊而張耀東又表現得元朗該仗中場變陣，由新人阮兆達配合陣發枝及吳汝賢，陳遠智解釋謂以往己隊中場欠缺活力，三名中場球員只是輪送及回防，而進攻時沒有人跑動，難以組織有效的攻勢，今仗利

草蜢仔

精工為求勝漢堡 董事局決增獎金 冠軍之夜會爆棚 足總新聞漸式微

「手張隊」希望越低，然而「漢堡飽」，曉金竟加完又可以再加，日前「少帥山」付經講過，如果能夠吞咗個「漢堡飽」，每個球員有獎金一萬二千元，但「手張隊」董事局就認為，若果要將佢地越低，入佢係當世界名勁旅，實在就講何容易，尋日再加個人一萬蚊打氣，無非就係希望重賞之下有勇夫。

「重賞」之後，佢哋又再加碼，而且更「馬仔」同埋獎金，講到「手張隊」一對「漢堡」，佢就實行「士氣」，一舉奪冠，「手張隊」當然話要贏，今次可以話係佢地「手張隊」越級挑戰，不過佢地勝在備戰操練充足，而且獎金實在太吸引，到時大家一人走多一步，亦將會給予呢支一班馬極大威脅的。

有關呢場大戰，所有高價劵五十元、四十元已售罄，卅元祇剩百幾張，尋日攞嚟有路人見個「皇飛佬」劉伯，佢就認為呢場波爆棚，因為高價劵已無曬，今日只有廿蚊嘅廉價劵

關於「大陸脚」，如果想睇好，就要認清楚先，然後就有得搭，雖得一睇歐洲「足球先生」奇芙基瑾嘅手彩就已經値回票價。

講到第二場「大陸脚」對「大陸脚」，有個球迷就話，依家呢班「大陸脚」打得唔錯，就變成開羅上做大戲，實行係搵鬼睇，唔止話預售劵嘅球迷就金龍「唔吼」，尋日有個買咗預售劵嘅球迷就話想回龍添，除非你係個自彩嘢神嘢一特登球迷」，否則睇完「手張隊」個場，就可以留番幾條嚟回家人打卅蚊。

同時「亞姐」一仲話，其實唔知係邊個意見，搵呢班「大陸脚」嚟食「漢堡飽」，分明就係睇唔起班「香港脚」，而且仲用幾粒嘢請人地照近，試問咁樣又點能攬好香港嘅足運嘢。

元旦日聯賽 元朗首也利 三球勝市政

【本報訊】元旦日甲組足球聯賽，元朗在主場以三比零擊敗市政，取得寶貴兩分，對護級幫助很大。

教練陳遠智賽後表示在護級搶分的環境下，球員的鬥志已表現得相當好，最主要是肯走肯拚，踢來較以往增加了很大活力，最低限度能有效破壞對方的組織。

球壇淺唱

精工重視表演賽

本地波球迷擇場疏落，球會班主縐眉頭，但精工週戰外隊卻掀起高潮，去年對宇宙、足總賺了一大筆，今回對漢堡，自己球會則財源廣進，精工囊括本地錦標則不及擊敗世界一流勁旅那般光榮，精工班底厚，本地波難收，唯有靠主辦外隊補好了。

元朗主場可搶分

元朗在大陂頭主場果然有利，三球淨勝市政，護級形勢若然吃緊，元朗又申請在地頭上場作賽，收入事小，搶分事大，因此，元朗今屆定可脫離降班威脅。

精工望找到對手

一碟龍門，聲價十倍，東方代表港華勇保和和添，出外作客兩戰兩勝，難能可貴，唯望東方繼續有表現，有助刺激球市，精工亦希望找到對手，且看進入八十年代，愉園與寶路華又如何，精工有一對手，波市才有轉機，暫時只有精工一隊是値得球迷捧場的！

歸主女籃勝均安 今夕修頓戰青年

【本報訊】美國歸主女子籃球隊訪港第二仗，今夕八時十五分續在灣仔修頓球場舉行，由青年會隊應戰，序幕戰七時十五分，女子聯賽B組悠悠對協力，門劵五圓，認聯屬會及學生優待劵三圓。

歸主隊昨晚以三十五分勝均安，客軍贏波的本錢為身裁及氣力，今次訪港的歸主隊，以拜奧娜學院為「班底」，故全隊合作甚佳，雖則全隊球員技術仍算平均，惟看不出較為特出的球星，但兩次担任美國國家隊教練，昨晚的調兵遣將，採用「車輪戰術」，故每個球員被派登場，都顯得氣力充沛，賽來也很輕鬆，尚未能看出客軍的眞正實力。

青年會隊，本屆的人選變動甚大，仍在陣中的新將，祇有徐惠芳及林標蘭。因此，當年帶領青年會女將操練及指導作戰的教練高惠邦，亦應領隊李子熊之邀，東山復出，負責訓練新人，昨晚高教練曾到場觀戰，據答覆記者詢問時表示，但願青年會球員盡力而為，抱「輸少當贏」的心理應戰，讓後起球員吸些比賽經驗。

本港女籃「雙料冠軍」，昨晚面對歸主隊，由於身裁吃虧，開賽後九分鐘，仍無法攻破客軍的防禦網，歸主隊先以十八比零領先，毛以十八比四，陳香婷投球入籃，謝麗群繼而建功，分五秒，當均安先後射入兩球，看台上的觀衆，報以掌聲，也刺激起主隊士氣，她們奮起力戰，可是歸主隊仍佔盡「制空權」，均安雖將積分拉緊，結果客隊以六十六比三十一，贏三十五分。（玲）

歸主隊昨晚以六十六比三十一勝均安，上半場客軍以三十比十二領先。女子組聯賽，大同勝南華三十比十二。

用新人阮兆達的活力，使中場在組織攻勢時有人跟上，頗起作用。陳遠智謂今年已在首天打開勝利之門，希望球員能繼續提高戰意，爭取佳績。（傑士）

漁農處長提海魚養殖法案

使養魚業在適當管制下發展

產量每年可達五萬公噸

【本報訊】漁農處處長李國士昨日指出：海魚養殖業產量增加，可提供約二十萬份工作，其中大部份可能由婦女或較年老的人士以兼職性質担任。

李氏於立法局會議席上提出一九八〇年海洋魚類養殖法案二讀時說，本港海魚養殖業大約僱用五千六百名成人，其中百分之七十以養殖魚類為主要職業，但養殖魚類未必佔去他們的全部時間。

他說：「假定魚苗和魚類飼料均有足夠的供應，又有適當地區以供發展海魚養殖業，而當局亦制訂適當的管理措施，估計採用較為複雜的管理技術，可使箱子殖魚的產量增加一倍。」

漁農處長表示，根據可供魚類養殖用途的水域最高面積估計，在這種養殖方法下，魚類產量每年可達一萬五千公噸，以重量計，則約佔一九七八年海魚捕獲量百分之十。

他說：「本港約有二千三百個魚排，分佈多處，共佔面積十六點五公頃。約有十六公頃海面以柵欄圍着。養殖的魚類最為普遍的有鱠魚、石斑及鯛魚。一九七八年，該業生產魚類六百八十公噸，以重量計，佔捕獲的魚類及其他海產總量百分之零點五，以價值計則佔百分之五。」

不過，李國士處長指出，雖然隨着本港日趨繁榮，市民對活魚的需求可能增長，但海魚養殖業的發展到魚苗的供應；魚類飼料的供應；是否可以獲得提供適當地點，以供使用；由於缺乏統合的管制，局部地區過於擠迫；低效率的技術，以致生產成本高昂；及對該業的經營普遍缺乏適當的法例加以管制等因素的限制。

雖然目前本港海洋魚類養殖業在滿足本港市民對蛋白質的需要方面所佔份量有限，但該業確實具備某些優點。李氏舉例說，捕魚業不能完全滿足本港人口對活魚的需求，因此養殖業可滿足部份需求。

他又說：「另一方面，如當局任由海魚養殖處展而不加以適當管制，該業將會阻塞航道及妨碍使用避風塘和公共碼頭的人士，佔用較為適合作康樂或其他用途的水域，及破壞景色優美的地區。談及污染問題，李氏說海洋魚類的養殖，如能前以恰當的管制及劃定在適合的地區，產生污染的可能不大，事實上，人工繁殖的魚類本身亦非常容易受到海水污染所損害。假如潮水漲退過小致令氧氣短缺，或海水含有過量營養物或其他污染物，人工養殖的魚類便會死亡。因此經營人士為本身利益計，必須以適當的管理方法，保持海水的質素。

李氏解釋說，制訂一九八〇年海洋魚類養殖法案，使當局可以劃定特別水域範圍，供海洋魚類養殖之用。當局打算將總面積約為三百六十公頃，而目前多半為養魚人士佔用的水域範圍，在遠報公佈。此等區域將會遠離航道、避風塘、公共碼頭及已在憲報上公佈的海灘，同時所在位置使其只能對康樂設備的發展及郊野公園附近的優美環境產生最低限度的影響。

約有一千七百隻木排，即佔目前魚類養殖業百分之七十四在建議的區域內操作，若殖魚人士遵守有關條件，則可獲准繼續經營。李氏指出在個別區域內可能需要將木排位置稍為變動。

李氏指出法例細則與條款及有意申請牌照的人士須要遵從的程序，仍需多月的仔細闡釋，因此規定魚類養殖人士領取牌照的條款應由總督於稍後指定的日期開始實施。該法案押後辯論。

仁濟醫院耗資億元 新界各區推行各項醫療服務

【本報訊】仁濟醫院將耗資一億元建設費，以達成在新界各區推行醫療及各項社會福利服務。

該院主席廖湯慧靄昨在城市獅子會午餐會上指出，新界現時人口不斷膨脹，但醫療服務則仍然欠缺，該院有鑑於此，準備動用一筆巨款，作為擴大醫療、老人服務，和增建幼兒中心，以應社會需求。

她說，該院從一九七七年三月開始，已草擬一份擴建計劃書，經過兩年的策劃及籌備，第一期的擴建計劃已於去年三月實現，然而加建三層院舍只是該院整個計劃之一部份，而整個擴建計劃的重心在於增加病床數目，使它成為一間良性專科地方醫院，設有急症室服務，日夜應診，獨立處理各類病症，以減輕區域醫院的負担。

目前政府已批准該院擴展至四百張病床，但廖湯慧靄則希望擴至一千二百張病床，並增設護士訓練學校，協助解決專業人士短缺問題。

她表示：該院已分別向社會福利署及房屋署申請多個屋邨單位，以開辦幼兒中心及其他社會服務，例如，老人宿舍、青少年康樂中心等。在未來五年內，將先後在屯門之大興邨，友愛邨，上水水邊圍，沙田田芯邨開辦五間幼兒中心；在屯門安定友愛邨，沙田博坑邨及青衣島開辦三間老人宿舍；在沙田禾輋邨及荃灣石圍角開辦兩間青少年康樂中心。

另一方面，與社會福利署及荃灣理民府商討撥地興建老人院及開辦殯儀館等。

中國文協與工團總會 慶祝69年開國紀念

【本報訊】中國文化協會於新年元旦在該會九龍窩打老道怡安閣會所舉行盛大元旦團拜聯歡酒會，慶祝中華民國六十九年開國紀念。參加者有文協委員，各自由文化社團首長及文教各界人士約八百餘人（附名單）情況頗為熱烈。

中國文化協會主任委員黃麟書在酒會中致詞指出：「中華民國成立迄今，雖曾經過許多的艱難險阻，但總能化險為夷，安然渡過。由此可知中華民國是經得起時代考驗的，現在雖被迫退出聯合國，但由各方面情勢以及長遠來看中華民國的前途還是極其光明的。」

黃主委最後並強調：「以目下台灣各方面進步的情形，尤其在經濟工業方面之成就，更是受到中外人士一致的讚譽，台灣有今日之驕人成就，一方面固然是領導人之英明，但最重要的還是實行國父的三民主義，反觀中共實行共產卅年，依然民不聊生，困難重重，由此足以證明共產主義根本不適合於中國，祇有三民主義才是最理想，最完善，最適合中國國情的，實行三民主義才能使中國眞正達到民主自由，富强康樂的境界。」

又訊：港九工團聯合總會昨一日正午十二時在旺角勞工大廈四樓禮堂全體自由勞工代表三百餘人，舉行慶祝「中華民國建國六十九年元旦紀念大會，並舉行新年團拜儀式，大會一片歡樂氣氛。

大會由工總會務主任黃耀錦任主席，致開會詞指出：我們以極快樂興奮的心情來迎接中華民國六十九年元旦，我們仍要繼續堅忍的向未來橫流作勇敢的挑戰，迎接今年的自强年。並恭讀上總統致電促請早日揮軍反攻大陸拯救大陸苦難同胞。

又訊：調景嶺慶祝中華民國開國六十九年暨元旦團拜，一日上午九時假嶺中大禮堂舉行，到有各社團省市同鄉各區難胞，學校師生等首長代表共四百餘人，由服務處主任王國雄任大會主席，領導全體行禮如儀，暨恭讀總統元旦文告，恭祝中華民國國運昌隆，蔣總統經國先生政躬康泰，全體難胞精誠團結，愉快健康，在全體高呼口號聲中圓滿結束。

斯里蘭卡市長 拜會市局主席

【本報訊】正在香港訪問的斯里蘭卡市長代表團，昨晨前往市政局拜會市局主席沙理士。代表團由可倫坡市長科雷率領，團員計有其他九位市長，以及一位地方政府房屋建設部官員。團員獲沙理士接見後，隨即參觀市政局在港九的設備。

陪同他們一起的有市政事務署高級官員。

圖為沙理士主席（右）跟該團團長科雷（中立者）交談，左為斯里蘭卡駐港名譽領事。

社會司何鴻鑾表示 老人申請公共援助 審查資料決定資格

【本報訊】對於非與成年兒女同住，亦不獲成年兒女供養之老年人申請公共援助，社會福利署人員審查其申請書時，係按照普通方法進行。

倘若申請人與成年兒女同住而有關人士提出之聲請又彼此矛盾者，則社會署將根據審查員對申請人平日生活方式觀察所得之資料及任何有關人供養之證據，來決定其申請是否符合資格。

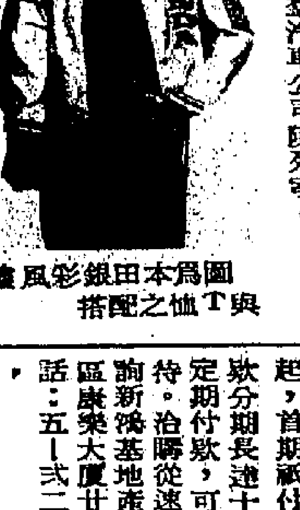
社會事務司何鴻鑾昨日在立法局會議席上答覆非官守議員何錦輝之詢問時，作以上表示。

何錦輝議員問：「政府可否說明，在審查申領公共援助資格時，對於那些成年兒女既不肯供養他們又拒絕與福利當局合作的年老申請人，如何斷定他們是否符合資格？」

社會事務司說，除非有確實可信的相反證據，否則，家庭器具與自立的成年子女大家共同使用，同時各餐膳食亦大家同食者，均視為申請人係由成年子女供養的初步證據，在此情形下，當局將以該家庭為一個單位來斷定是否符合接受公共援助資格。

他稱，任何公共援助申請人對社會福利署之決定表示不滿者，可向社會保障上訴委員會提出上訴，該委員會成員由港督委出，全體均為能操粵語之市民。

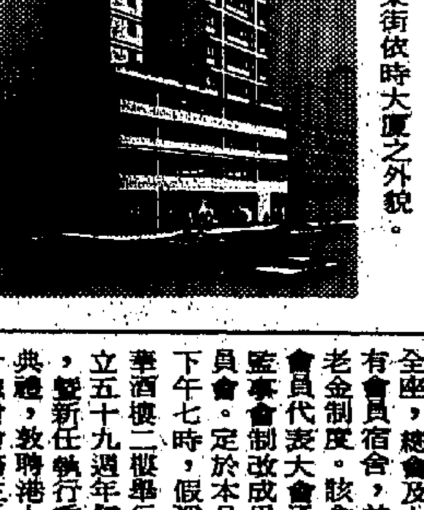
本田精美T恤第二批上市



圖為本田銀彩風褸與T恤之配搭

為酬謝車迷對本田汽車之熱烈愛戴，總代理合衆汽車有限公司於月前特別訂製之一批精美植毛T恤，由於設計新頴，質料高級，面市後反應踴躍非常，迅即售罄，現在第二批即日推出，優待顧客，本田車主購買十五元，非車主則二十元，除T恤外，尚有本田銀彩風褸，質款美觀一流，與T恤配搭，英姿颯颯，銀彩風褸本田車主購買需七十元，非車主則八十元。T恤與風褸數量供有限，欲購可往九龍太子道西一五二號及香港百德新街五十六號合衆汽車公司陳列室。

長沙灣區依時大廈 兩房一廳廿八萬餘



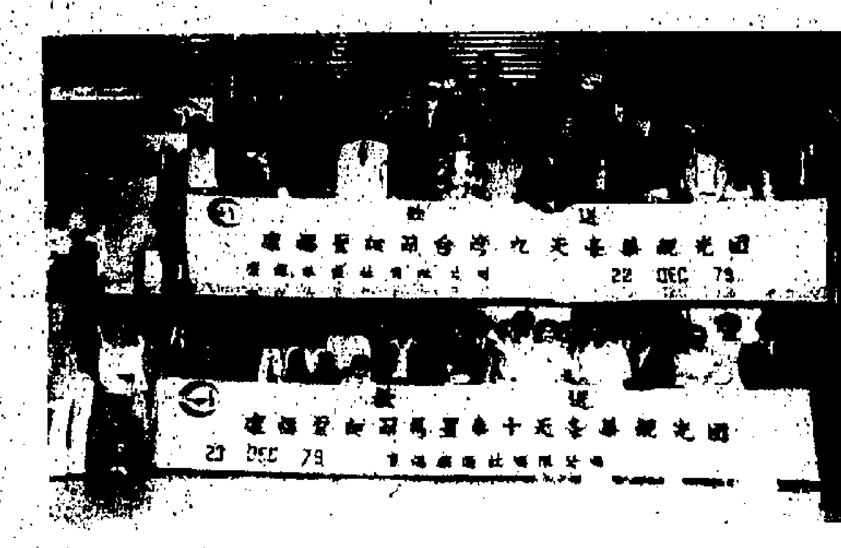
圖為長沙灣福榮街依時大廈之外貌

新鴻基地產公司又一新盤開售，依時大廈位於九龍長沙灣福榮街五一二至五一八號大單邊，昌華街，近青山道及地鐵站，四通八達，地點適中，旺中帶靜。

據該公司指出：長沙灣區工商業蓬勃，工廠林立，新建住宅仍甚缺乏，現推出之依時大廈適合就業人士需要，上下班毋勞跋涉。該廈樓高十三層，兩梯五伙，結構新頴，間格四正實用，選用上乘建築材料，廚房浴室及各層電梯定廊分別鑲砌磁面石或藝術磁瓦至天花底，厚料鋁水鋼窗，靚木地板，入牆暗線燈位及煤氣裝有閉路電視系統，三件庄厠櫃，電子防盜系統，公用電線等設備齊全，屆入伙時無需裝修便可入住。該廈預售期內，特價八八折優待，一廳兩房祇售廿八萬餘起，首期祇付二成，餘款分期長達十二年，按定期付款，可獲免息優待，洽購從速，詳情可詢新鴻基地產公司，中區廣榮大廈廿二樓，電話：五一二式二式〇八三。

康福春節旅行團 名額有限速報名

本港康福旅運社舉辦之「聖誕節各地渡假團」於各地歡渡愉快假期後，經全部返港，各團友對該社服務週到，享受豪華，均讚口不絕，旅遊滿意。聖誕節過後，春節將屆臨，港九旅遊人仕選擇日本渡假者衆，康福精心安排之「大阪——富士山——日光——東京團」，定期二月十五日、十六日出發，除暢遊京都、富士山、日光等名勝古蹟外，並安排乘搭世界最快之「子彈火車」，住宿皇家及帝國等世界一流大酒店。其餘「鹿兒島——別府——熊本——福岡——東京團」，定期二月十四日及十六日出發。「東京——日光——富士山團」，特價酬賓，祇收三二九〇元，定期二月十五日及十七日出發。「韓國——日本——東京——富士山團」，定期二月十五日及十六日出發。其餘「避威夷群島七天豪華遊」，定期二月十六日出發，「馬星泰十天團」、「菲律賓六天團」、「台灣九天酬賓團」，祇收二〇九〇元。「台灣八天豪華團」，均有定期出發，有意往海外渡假者，宜速報名，以免向隅。康福旅社設中環德輔道中萬宜大廈六二二室九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室。電話：H二五八一三一，K六九三二七一。



圖為康福旅運社舉辦之各地旅行團出發前在機場留映。

肉行持平總會 定期就職聯歡

【本報訊】港九肉行持平總工會是有悠久歷史的工會，成立了五十九年，過去有輝煌成就，目前擁有自置房產在西環厚和街卅八至四二號全座，總會及九龍均設有會員宿舍，並設有養老金制度。該會於去年會員代表大會通過將理監事會制改成為執行委員會。定於本月十二日下午七時，假彌敦道瓊華酒樓二樓舉行慶祝成立五十九週年紀念大會，暨新任執行委員就職典禮，敦聘港九工團聯合總會會務主任黃耀錦先生主持監誓，邀請各自由社團及社會賢達蒞臨觀禮，會後舉行聯歡宴會，有台港歌星音樂助慶。

報人區貴岳母 何娣今午舉殯

星島日報體育版助理編輯、體記聯誼會會員、區貴之岳母李何娣太夫人，於去月卅一日下午六時廿分病逝南華醫院，遺體移奉香港殯儀館，定今日下午三時大殮，在殯儀館辭靈，哥連臣角場火葬。

李何娣太夫人，廣東東莞人，享年七十有七，賢淑和藹，慈愛為懷，訓育有方，今撒手塵寰，家族與親友均悲哀悼，其子李柱森，媳何秀煒，孫女李瑞燕，孫李漢忠，女李碧芳，婿區貴，外孫區永强，外孫女區永儀等均居本港。

石排灣街坊會理事長
葉耀坤酒樓開賭
判罰七萬五千元
兼囚一年但准緩刑兩年

【本報訊】石排灣街坊會理事長葉耀坤，被控在鴨脷洲電氣道九十二號至九十四號金漢大廈二樓一個街坊商檔內，主持非法賭檔一案，昨在銅鑼灣裁判署第三庭宣判，被告官判罰款七萬五千元兼入獄一年，但准緩刑兩年。

被告葉耀坤，六十七歲，被控去年十月三日，在上述地點經營非法賭檔。

當時並有十八名男女在上址聚賭百家樂，警員掩至，悉數被捕，警員檢獲現金達十餘萬元，被告昨日承認全部罪，各被判罰款一千五百元，所檢獲之現款則充公一半，被告當日不認罪，但經審訊結果，被法官裁定有罪，還押昨日宣判。

島鄉第一三三號

男子被控強姦 自殺獲救提堂

【本報訊】一名男子，涉嫌在荃灣地區，強姦一名女子，事發爲警方拘控，昨解荃灣裁判署作候審提訊，法官徇控方請求，諭將案押候七日再訊，以便等候醫生檢驗被告是否適宜接受審訊。被告不准保釋，還押伊利沙伯醫院犯人羈留病房看管。

主控當庭指出，被告被捕後，曾企圖自殺，但獲救回，並即送往伊利沙伯醫院救治，故作缺席提訊。

被告何貴傑，廿三歲，無業，被控於七九年十月廿五，在荃灣地區，強姦一名女子。

稅務局提醒市民
勿忘繳納利息稅款

【本報訊】稅務局昨日提醒支付及收取利息人士，特別指借款人及抵押人，必須遵守有關利息稅之法例。

該局發言人謂：「利息稅爲一種預扣稅項。目前利息稅之稅率爲百分之十五，支付利息的人士應在支付利息，或轉收取利息時，扣除該筆利息稅。因此收取利息者實收利息爲百分之八十五。」

而支付利息的人士必須於扣除利息稅後卅日內，將稅款交付稅務局稅收主任，地址是香港銅鑼灣高士打道三百一十一號皇室大廈三樓。

發言人強調：「支付利息的人士不應等待稅務局發出利息稅表格或繳稅通知書後才交稅。稅款必須連同一說明書繳交，註明收取利息者之姓名及地址、利息總額、實付之利息，應計入利息之期間及支付或存入利息之日期。」

稅務局然後會發給扣除利息證明書予支付利息的人士，該證明書附有政府已收妥該項扣除稅項之收據。但發言人表示，發出扣稅證明書給個別有關之銀行及若干指定的有限公司，則另有特別安排。

該局謂違反有關利息稅法律規定，違例者被判罪名成立，可被罰款二千元。稅務局對違例事件十分重視，並將視乎情形採取適當之法律行動。

稅務局利息稅組位於香港銅鑼灣高士打道三百一十一號皇室大廈十七樓，電話號碼爲五－七九五九－五二三六。郵遞地址爲香港郵政總……

確保遵守防火措施
消防處巡視樓宇
去年達廿六萬次

【本報訊】保安司戴宏志昨日在立法局會議上透露，消防事務處防火組在去年首十一個月內，總共巡查各類型樓宇達二十六萬八千次，其中包括工廠及危險貨品貯庫在內。此外，勞工處之巡視工廠達三萬三千四百七十七次，此等巡視包括檢查防火措施。

戴宏志是在答覆譚惠珠議員詢問有關巡視工廠，以確保其遵守防火規例一事，表示在該十一個月內，工業大廈內之工廠所發生之火警共四百六十宗，另有九十二宗火警則發生於設於住宅樓宇內之工廠。若與一九七八年比較，則分別爲四百七十四宗及八十宗。

戴宏志謂：「新工業樓宇之設計圖則在未經批准前，先考慮者乃其防火安全規例。在該段期間，消防事務處長便會指定該樓宇所需裝置之防火設備，以確保該樓宇及在內工作之人士的安全。」

樓宇建築完工後，消防事務處便進行視察，以確保所有防火設備裝置符合規定。以後樓宇業主即需負起責任，確保該等防火設備保持妥善，以備隨時應用，並須每隔十二個月，由註冊之承建商檢驗一次。

每年有百分之十之該等防火設備，由消防事務處加以檢查。

戴宏志指出，去年首十一個月視察有關樓梯和走火通道達十五萬一千多次。雖然該處並無工廠方面之個別統計數字，但該總數內包括約一千七百三十間貯存危險貨品的貨庫，所進行共二千七百二十次的巡視。一旦發現有火警危險的情形，即會對廠主發出搬走可引起火警危險的物品之通知書，若在指定期間內仍未有採取行動搬走該等物品，廠主即會被檢控。

戴宏志又表示，在去年首十一個月內，消防事務處共向各類型樓宇發出九千六百六十三份通知書，其中有三千四百二十二人隨後被起訴，而其中有一百零九宗乃涉及不適當貯存危險貨品者。

汀九建築地盤命案
菲籍管工被控謀殺
被告不認罪押候今日續訊

【本報訊】一名菲籍地盤管工，涉嫌因小故口角後，以刀刺死一名菲籍工人，爲警方拘捕落案，控以謀殺罪名，昨日解上高院刑庭審訊，被告否認控罪，案由署理按察司專員廖子明主審，陪審員由兩男五女組成，協同聆訊，全案押候今日續訊。

被告男子羅美奧，卅九歲，菲律賓籍，建築地盤管工。被控於去年六月二日，在新界汀九建築地盤內，謀殺菲籍男子巴勒出奴（卅八歲）。

案情透露：被告與死者乃屬同事，案發之夜，即去年六月一日，是日發薪，死者與幾名工人收工後，曾在附近一士多店飲啤酒，士多店東主一名女兒透過各工人想找地盤工作，不久，被告及一名通譯到士多商談，但沒有結果，被告即離去，死者乃表不滿，後來大家於六月二日凌晨在宿舍相遇，兩人以諧語交談，發生衝突，有人見死者自懷中拿出一把利刀有所行動，又見被告亦拿出一把菜刀，但見有人以刀狂刺死者腹部最少三次，死者受傷不久，即不支倒地，其他工人睹狀，即打九九九報警，及將傷者抬出路旁，送院後證實不治斃命，警方經調查後將被告拘控，被告曾在口供詞中透露今次是自衛的。

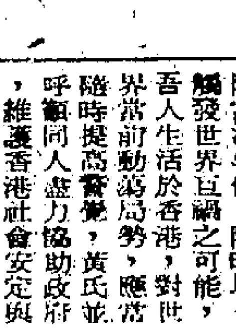
警方找尋 失蹤台灣客

【本報訊】警方呼籲市民提供一名台灣旅客的下落。

該旅客名黃楊盛，二十五歲，於一九七九年十二月二十一日隨旅行團抵港，但於十二月二十五日離開時却失去蹤影，旅行社負責人即通知警方。

黃楊盛約一·八米高，身材瘦削，短髮。

任何人若能提供上述失蹤者下落，請致電警察熱線五－二七七一七七。



圖爲該名失踪之台灣旅客黃楊盛。

崇正總會元旦慶祝 中華民國開國69年

【本報訊】崇正總會各首長理監事暨屬校崇正中小學教職員同人，元旦日在崇正大廈該會大禮堂，舉行盛大慶祝中華民國開國六十九年元旦紀念，及同人新年團拜，到有各首長理監事，崇正中小學校長教職員等二百餘人。

由理事長黃石華主持行禮，並致詞謂：今天是中華民國開國紀念，亦是一年肇始的元旦，與各同寅歡聚一堂，共相慶祝，意義非常重大，更賴各同寅年來一心一德，對會務竭誠貢獻，至深欽謝！回溯一年來世界形勢幻變無常，如最近伊朗美國人質事件，尤其目前蘇聯出兵阿富汗事件，隨時均有觸發世界巨禍之可能，吾人生活於香港，對世界當前動盪局勢，應當隨時提高警覺，黃氏並呼籲同人盡力協助政府，維護香港社會安定與繁榮。

相繼發言者會長李度機，副理事長葉脉、黎國威，永遠名譽副會長魏兆林、張國清；崇正小學正副校長楊式如、沈淑瑤；崇正中學教務主任魏佐舜；理監事鄧睿和、黃凱達、陳夢標、劉清平、鍾夢軍、陳渭南，黃道及教職員等多人，共祝中華民國國運昌隆，同人新年康樂，禮成後假座廣東大酒樓叙餐。

今年首宗兇殺案
在荷蘭船上發生
南非籍男子打鬥一人被刺死

【本報訊】踏入一九八〇年，本港首宗兇殺案發生在一艘停泊在港的荷蘭貨輪，兩名南非籍男子在船上發生打鬥，結果其中一人身中多刀，經送院後証實不治。另一名涉嫌與案有關的男子，現被扣留於醫院病房中，接受警方查訊。

發生兇案的荷蘭貨輪「拿比亞」號，於日前抵港，停泊在油蔴地對開B卅二號浮泡附近海面。前晚八時許，警方接獲該船發生打鬥報告，立刻到場調查，結果發現兩名傷者，其中一人稍後証實死亡。

死者是卅二歲南非籍男子蘇斯菲，爲船上鍋爐房主管，身中多刀，傷者亦爲南非籍男子拉利沙（卅歲），船員。

當警方接報派出水警人員登船調查，發現有兩名船員受傷臥於鍋爐房內，立即用水警輪分別將兩傷者送上岸，再由救護車將兩傷者分別送院急救，但其中一名身中多刀的傷者蘇斯菲，在送抵瑪麗醫院後延至九時四十五分告不治，另一傷者拉利沙則仍在伊利沙伯醫院留醫，情況良好。警方已將此案列爲兇殺案處理，並追查兩人打鬥的原因。

勞工處長韓達誠表示
女工夜間工作管制
祇適用於工業場所

【本報訊】勞工處處長韓達誠昨日在立法局會議席上答覆鄧蓮如議員之質詢時說，製造業僱用女工從事夜間工作，係有工廠暨工業經營規例予以管制。

他指出：該規例指定不得僱用女工在上午六時之前或下午八時之後工作。

韓氏又說，如需要逾時工作，僱用時間可延至下午九時。但如獲勞工處處長許可批准及遵守若干限制，則可僱用女工從事輪班工作直至晚上十一時止。

他最後稱：該等規例，只適用於工廠與工業場所。

鄧蓮如議員之問題爲：「政府對於工商業女僱員受僱在晚間工作，有甚麼規例予以管制？」

油價升 電費貴
市民買電器趨勢以慳電爲主

由於今年油價不斷上升，影響所及，一般市民消費力乃相應減弱，電器銷售統計顯示較去年降低三成，不過此亦視乎牌子而定，據一該資深電器商透露：市民今日購買電器，已不會盲從附和，胡亂購買，加上今年能源加價，所以選購電器，他們首先會注意慳電，因爲長遠計算，慳電即等於慳錢，以電視機而言，西德監寶名廠出品的彩色電視機，就因創有全世界最慳電紀錄，所以銷量便較其他同級牌子更突出，七九年高踞西德機銷量第一位，洗衣機方面，意大利金章牌所獨有之慳電掣及免熱掣，亦爲用家慳錢兼帶來方便，銷量亦是一枝獨秀。

事實上早在能源危機發生之前，像監寶與金章牌等大廠均着手研究節約能源之道，而監寶先後屢創全球最低耗電紀錄，証明科技勝人一籌，而金章牌近年所出產之專櫃、洗衣機，均以慳電爲製作方針，其金章牌洗衣機所洗一次衫節省到的電力，足夠開廿二個小時電視或五十八個小時卡式機，長遠計算，所慳電力的確驚人，能源加價之後，此兩間名廠產品備受歡迎，確非全無道理。

恭賀 新禧

屯門新墟街市33號 趙華記燒鵝鷄鴨 店同人鞠躬

恒生銀行宣佈增升 副總經理及兩位協理

恒生銀行於元旦日宣佈，委任何德徵爲副總經理，李育錄及仲祥燊二君爲協理。何德徵仍繼續主持海外處。李育錄調任爲恒生財務有限公司總經理，仲祥燊調任爲恒生銀行投資管理處主任。以上三位，均在恒生銀行任職二十餘年，應受倚畀，今分別擢升，賦以重任，對該行服務社會之宗旨，當可更收強化之效。

地鐵荃灣支線工程
港府增加保證額
達一億四千餘萬

【本報訊】立法局昨日批准增加政府對地下鐵路公司荃灣支線的擔還款項限額保證，由二百萬元增至一億四千四百萬元。

該項動議亦授權當局對延期利息付款所作出保證，由四百五十萬元增至七百五十萬元。

財政司夏鼎基爵士在動議該議案時指出，立法局在一九七九年八月一日授權予他，爲批准保證達一億四千二百萬元的出口貸款作爲興建地下鐵路荃灣支線的一份以法郎爲幣值的合約，及對不超過四百五十萬港元的信用貸款之延期利息付款，作出保證。但此後，地下鐵路公司已從貸款者獲得二百萬元的額外信用貸款，以及商討得改進一個已定下的程序，使該公司能提早使用較廉宜的基金。至於其他原本的貸款條約則並無修改。

南施·威爾遜來港
明晚海城演唱兩場
薰妮盧大衛張偉文演出

舉世樂壇著名女歌唱家南施、威爾遜，定明晚（星期五）在尖沙咀海城大酒樓夜總會獨家演出兩場，機會難逢。第一場下午六時半至八時，每位收費一百元（連飲品）。第二場晚間九時至凌晨二時，每位收費一百七十五元，連晚餐在內。入場劵已經在「海城」發售，訂座電話三－六九三五七一，三－六九三五八七。

國際天王巨星羅文，由去月廿三晚起，在「海城」獨家演出，慶賀樂壇新年，今晚臨別演唱。海城並將有金牌頒贈儀式。

白金唱片歌后薰妮，電視藝員盧大衛，天才樂隊歌唱比賽冠軍張偉文，定本月五晚（星期六）起，聯袂登台海城大酒樓夜總會演出。薰妮在歌壇及歌唱圈中享有盛名，今在「海城」獨家演出，誠屬聽歌仕女佳音。

合和公司確保工人安全
全面檢查所有同類型懸空工作架

【日本報訊】由於地盤發生多次嚴重意外，合和建築公司現已接納勞工處的勸諭，全面檢查公司所有同類型的懸空工作架，以確保高空工作工人的安全。

勞工處發言人昨日對本報稱，自工人升降機慘劇發生後，該處地盤督察組人員曾與合和公司負責人進行會議，研究有關意外事件，同時向該公司建議暫停使用所有與曾發生意外的同類型懸空工作架，須待合格工程師進行精密檢查，證明其性能良好，發給合格証明書後，方可再行操作。

勞工處發言人强調，此項檢查乃以建議方式提出的，並非硬性的指定或命令。

曾有消息指出：勞工處今次要求檢查地盤內之懸空工作架，是包括全港現有五至六百個各類型工作架。但勞工處發言人作出澄清謂：該處僅建議檢查與發生意外的同類工作架，並不包括其他類型，而據知該處所檢查的工作架，本港僅爲合和公司所有的。

合和建築公司機械部發言人昨晨表示，該公司已聘有工程師，專責檢查，經過檢查者，已獲派發合格証明書，恢復投入工作，發言人强調，至目前爲止，並未發現任何一個懸空工作架有問題。

他說：估計約在兩星期內，全部檢驗程序將會完成。因爲是項檢查非常複雜。

發言人澄淸，是次檢查是自發性，並非係勞工處硬性指定，而且所檢查者乃懸空工作架，而非工人升降機（俗稱工人籠）。

另方面，有關十二月十九日，兩名噴漆工人在合和地盤荃威花園進行高空工作時，不幸在懸空工作架上墮下喪生的意外，勞工處已完成調查報告，交由死因研究官處理。

據悉：合和建築公司屬下共四百部懸空工作架，而其他建築地盤亦有百多二百部均由本港自製者。

【本報訊】天運號貨輪船長及船員被控

新年大貢獻 ☆ 八折敬酬賓

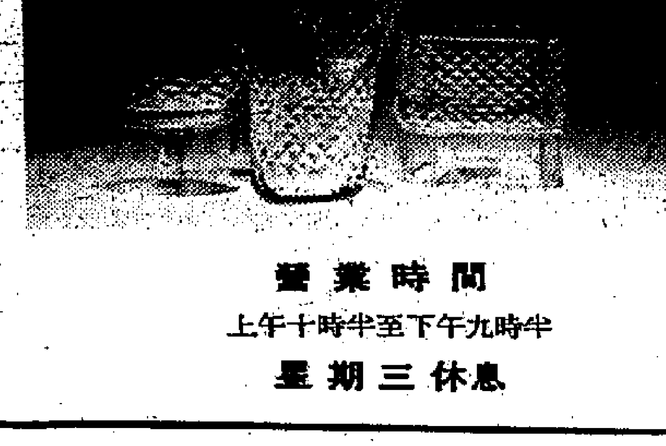
男庄：
- 法國GUY DE BERAC 毛衫·毛外套·T恤。
- 日本ROLLEX 毛衫·毛外套·T恤。
- 日本SANTA COSTINO 毛衫·毛外套·T恤。
- 日本JO—EL 毛衫·毛外套·T恤。
- 意大利TREVIS AN WEAR 毛衫·毛外套·T恤。
- 法國GUY FLEURY、LA LIONNE 士砵恤。
- 瑞士DANIELA、H·B· 士砵恤。
- 意大利VENIER 士砵恤。
- 西裝衣料、皮褸

嬰兒：
- 外套、衫裙、毛衫。

女庄：
- 皮褸、大褸、短褸、套庄、衫裙。
- 毛衫（公價貨品除外）。
- 60"意大利AGNONA茄士咩褸絨。
- 54"意大利印花貉士絨。
- 36"法國金線織花絲絨雪紡。
- 48"西德皇冠牌絲絨

童庄：
- 卡曲、短褸、衫裙、毛衫。
- （但外套、套庄九折）

九折：歐美名廠毛毡、床冚
男庄西裝、卡曲、大褸、襯恤



雅趣精品·種類繁多·名貴大方
美觀怡情·送禮自奉·並皆佳妙

- 英國ROYAL DOULTON，AYNSLEY MINTON，PARAGON骨瓷茶具，咖啡具，餐具，人像及小擺設
- 西班牙LLADRO，REX，NADAL瓷器人像擺設
- 愛爾蘭WATERFORD手製水晶玻璃酒具
- 捷克BOHAMIA手刻水晶玻璃器皿
- 西德NACHTMANN，TRITSCHLER水晶玻璃器皿
- 美國ONEIDA鍍銀器皿

二樓 雅趣樂園

營業時間
上午十時半至下午九時半
星期三休息

香港 大丸

九龍樂善堂招標承建工程啓事

茲招商承建位於九龍城樂善道與彩虹道交匯處地盤新建中學之建築工程，投標者必須符合工務司署認可承建商（B組或C組）之資格。該工程包括兩座七層高共有二十四間課室及十二間特別室之建築物，另一座爲兩層高有上蓋之操場及禮堂。有意投標者，請於一九八〇年一月十日（星期四）中午前致函九龍城龍崗道六十一號本堂總辦事處查詢詳細資料爲荷。

主席 李會桃

一九七九年十二月卅一日

香港中文大學研究院
招收新生

一、本院招收一九八〇年至八一年度新生研習下列學位課程：

博士學位課程：
- ㈠中國文化研究（哲學博士）
- ㈡電子學（哲學博士）

碩士學位課程：
- ㈠生物化學（哲學碩士）
- ㈡生物（哲學碩士）
- ㈢二年制工商管理學（工商管理學碩士）
- ㈣三年制工商管理學（工商管理學碩士）——晚間上課
- ㈤化學（哲學碩士）
- ㈥中學語言及文學（哲學碩士）
- ㈦傳播學（哲學碩士）
- ㈧經濟學（哲學碩士）
- ㈨教育（文學碩士）
- ㈩電子學（哲學碩士）
- ⑪英文（哲學碩士及文學碩士）——兼辦比較文學課程
- ⑫地理（哲學碩士）
- ⑬歷史（哲學碩士及文學碩士）
- ⑭數學（哲學碩士）
- ⑮哲學（哲學碩士）
- ⑯物理（哲學碩士）
- ⑰社會工作（社會工作碩士）
- ⑱社會學（哲學碩士）
- ⑲神學（神學碩士）

有關上述各課程研讀範圍，可向本院辦事處查詢。

二、投考資格：

申請攻讀博士學位者，必須在本大學或認可之大學業已獲得碩士學位，並有認可大學有關學科符合資格之學者二人同意担任諮詢人；或考獲乙等一級以上之榮譽學士學位，並曾於本大學攻讀碩士學位課程最少一年，且經有關學部認爲具有從事研究工作之能力。

申請攻讀碩士學位者，必須領有本大學承認之榮譽學士學位（乙等二級或以上）；或具有相等於上述學位之專業資格，或將參加認可大學應屆畢業學位考試。投考三年制工商管理學碩士學位課程者，須具有至少三年全職經驗。

三、申請攻讀博士學位者，須繳交報名費港幣五十元，另於獲准參加考試時，再交考試費港幣五十元。申請攻讀碩士學位者則須於獲准參加考試後，繳交考試費港幣五十元。

四、本院入學考試將於本年六月初舉行，包括中文測驗，學科考試及口試。此外，入學申請人尚須先行報考美國教育測驗社主辦之「托福」TOEFL考試，報名地點如下：

（甲）國際教育協會（香港灣仔港灣道香港藝術中心十二字）

（乙）香港考試局（九龍新蒲崗爵祿街十七號）

本院入學申請人宜報考三月廿二日「托福」試（一月廿九日截止報名）；如不克參加，最遲須於五月四日報考該試。本院在「托福」之特定編號爲〇八一二，報考時請寫明該編號，以便主考機構將成績直接寄交本院辦事處。

五、除上述考試外，投考博士學位課程者須於報名時提交研究計劃。申請攻讀工商管理學碩士課程者，必須參加美國教育測驗服務社舉辦之GRADUATE MANAGEMENT ADMISSION TEST（GMAT）該試將於三月十五日舉行（截止報名日期爲二月一日）。報名地點爲國際教育協會及香港考試局。

六、有意申請入學者，可自即日起向下列地點索取本院概覽及報名表格；

（甲）香港中文大學研究院（新界大埔道香港中文大學兆龍樓二樓二〇室）

（乙）三年制工商管理學碩士課程市區辦事處（香港德輔道中一二一號周大福商業大廈九〇一—二室——辦公時間爲下午二時至晚上十時）

七、函索申請表格時，請注明職業或現肄業大學名稱，獲授學位及榮譽等級，並附四角郵費之回郵信封（四吋乘九吋）

八、入學申請自即日起受理，二月二十九日截止，逾期申請概不接受。

教務長 陳佐舜

一九八〇年一月一日

工商日報久經香港政府指定爲刊登有關法律廣告有效之中文報紙，信譽昭著，效力宏大，且定價特廉，各界人士如須刊登法律廣告者，對本報實爲最佳之選擇。

工商日報 敬啓

申請入英籍啓事

張忠英（CHEUNG CHUNG YING）又名（張忠英）（SIMON CHEUNG CHUNG YING）住香港九龍深水埗汝洲街186號一樓，現向香港總督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

「天運號」輪案審結 五名被告無罪省釋

法官亦認爲被告等藉難民發財 但証據無法證明彼等欺騙港府

【本報訊】天運號貨輪船長及船員被控串謀欺騙港府及超額載客一案，在荃灣地方法院。經過約一個月審訊後，昨日全案審訊終結，主審法官鄧尼爾裁判五名被告三項罪名均不成立，當庭省釋，法官在判案後強調此案之被告人等確是壞人，他們利用越南難民潮之人類悲劇，而有所圖，實在是不當之行爲，但本案之控方証供不足，故此唯有將五人釋放。

鄧尼爾法官在判詞中指出：本案之五名被告共被控三罪，其中第一及第二項控罪爲串謀罪名，而控方要証明五名被告有串謀行爲，實在是一件非常困難之事。控方之証供中並無疑問証實了被告等人曾的確串謀前往越南運載難民到菲律賓，而此次行程是預先安排的，但証供中未有証明被告等人曾有預謀及串謀將難民運載來港之計劃，而且根據難民之口供，亦顯示出船長等人並非預定來港的，部份難民更轉爲控方敵對証人，此等証人之証供將不會被考慮，難民亦未有指出曾與船員接觸，天運號來港是難民之決定，此點亦爲特赦證人李國強證實。除此以外，李國強證供中所提及之「發難會議」，亦有矛盾之處。

李國强証供指出，該會議在去年二月五日舉行會議結果，決定來港，証人在接受辯方大律師阮雲道盤問時指出，所有十七名天運號之華籍船員，均有參加會議，如果所有華籍船員均有參與會議的話，那麼在會議期間便變成祇有印尼籍船員操縱天運號，而沒有高級華籍船員負責行船事宜，所以法官對於此點証供，認爲有疑點而不予考慮。既然控方沒有足夠及脗合之証供，指各人有串謀行動，就算來港後向港府官員訛稱難民爲是從公海上救起的，亦不能証明各被告是意圖串謀給假証供，以欺騙港府，而祇是船員被警方詢及而有此說，難民方面亦未有講出同樣之說話，如果船長是意圖欺騙港府的話，便會預先教定船上難民講述同樣之事情，故此裁定各被告首罪不成立。

至於第二及第三項罪名，法官接納辯方大律師阮雲道之陳詞謂，首被告及其他被告是在受威迫及別無他法之下被迫來港。鄧尼爾法官謂證供中曾指出，天運號在去年一月卅一日運載難民到菲律賓後，曾御下數百名難民，但[illegible]，故此要離開菲律賓水域，在離開菲律賓後，難民之情緒變得十分激動及暴燥，[illegible]，而且證供中亦有指出，難民曾有恐嚇船長須其將船駛經一處有城市之地方，[illegible]之下，船長率在無可選擇之下，將船駛來本港。證供中曾指出，去年二月五日決定來港之會議中，船長神情憔悴，及在難民提出要求下，曾向難民表示他別無辦法，只有屈服於難民之說。

法官繼稱：由於當時難民人數衆多，明顯地有權力及力量的就可以決定天運號的去向，故此在難民要求下，船長等人「做戲」欺騙港府之事，亦是迫不得已，証人李國强之証供亦指出，船長在受難民威脅下，曾着令各船員如他生命有危險的話，就各自逃生，故此法官亦裁定各被告第二項罪名不成立。此外由於法官接納首被告受威迫之解釋，故此亦裁定第三項罪名不成立。

法官在判詞中最後形容被告等人實在是壞人，他們利用越南難民在越南被迫害下獻金逃亡之人類悲劇來圖利，實在是不當之行爲，但本案之証供不足，故此才會將各被告釋放。

被告七人：㈠蕭雄彬，四十二歲，㈡余少強，卅五歲，㈢康武光，卅四歲，第四被告李國强已轉任控方証人，㈤黃聰明，廿六歲，㈥阮淇義，五十歲（自殺身亡），㈦鄭開平，卅八歲，第二、七被告爲除首被告爲船長外，其餘之被告均係天運號之船員，餘下之五名被告分別被控之罪，㈠控全體被告，於去年二月間，串謀其他人等提供假消息，以行騙港府官員，㈡同時指各人超額載客，以上兩罪爲交替性之罪，㈢單控首被告，爲天運號船長，容許天運號超額載客。

三警探作証供述 跟踪拘被告經過

探員被控勒索失踪富商家屬

【本報訊】一名現役探員，涉嫌向一名失蹤富商之家屬勒索及偷竊五萬元，爲警方揭發拘控，昨在北九龍裁判署應訊，先後由三名探員出庭作証，供述暗中監視及跟蹤被告之經過，全案証供未畢，金馬倫法官諭將案押候令後續訊。

被告洪家和，卅七歲，被控五項罪名：第一至第四罪，指被告人於去年七月十六日至十八日期間，先後四次以電話經由女子黃美英勒索，要求李沛君付五萬元，第五項罪，指被告於七月十八日，偷竊一間貿易公司五萬元。

証人探員高國成昨出庭作証供稱：去年七月十八日下午五時十分，接獲指示，前往灣仔[illegible]押道三號附近監視，下午六時卅分，見事主黃美英步出波士頓餐室，手持一個白色紙袋乘的士離去，晚上八時四十分，再奉命到豪園附近當值，稍後即見黃仍而持白色紙袋從豪園內行出，在大坑道與嘉寧徑乘的士離去，他再折返波士頓餐室附近繼續監視，約九時四十八分，又見黃從盧押道波士頓餐室行出，直向軒尼詩道而行，他即在對面馬路隨後跟蹤，但是黃後亦有一男子（即被告）跟蹤，黃行入軒尼詩道八十四號偉倫大廈，被告亦跟入，當時只見被告頻頻回顧街外，其後他吩附一名女探員亦登樓視察，稍後復行返落樓。約九時五十二分，黃從該大廈步出，手中所持之白色紙袋已不見其拿着，出門後即截的士離去，他再匿伏附近，數分鐘後，與先前之登樓女探員奉命上七樓調查，在七樓近樓梯之平台，發現該個白色紙袋，執起檢視，發覺內裡空無一物，隨即檢同紙袋下樓，將其交與另一女探員保管，再在該幢大廈附近觀察，其後他聯同[illegible]登樓，[illegible]式搜索，一無所獲[illegible]去。十時[illegible]大廈[illegible]小巴[illegible]接獲指[illegible]察宿舍[illegible]半許[illegible]朝光街[illegible]水街一水菓檔前停下，然後行至[illegible]

工務司麥德霖表示 六九年後裝升降機 必須有防超重設備

【本報訊】根據建築物（升降機）規例第三十五條甲段之規定，所有在一九六九年五月三日或以後安裝的升降機，必須裝有防超重設備，當升降機內的載重量超過其負荷量百分之十或以上時，該防超重設備系統便會發揮作用，阻止升降機開動，及阻止電動機門關閉。

工務司麥德霖昨日在立法局會議席上答覆吳樹熾議員的問題時作以上表示。

麥德霖強調：雖然在一九六九年五月三日前安裝的升降機，並未規定必須安裝防超重設備，但這不表示此等升降機並不安全，因爲升降機在設計時，對安全的要求非常嚴格，尤其以吊纜堅固的情形爲然。

談及較舊的升降機如果超重時，他指出通常的後果是升降機無法在正確的預計地點停止升降，由於升降機超越了機門水平的高度，機門便無法開啓。於是機內的乘客便需要由升降機外面的人士協助下才能將機門打開，或將升降機拉起至適當的高度，使乘客能够離開。

他並指出超重設備只是升降機設計的一項改進，目的主要是爲了方便，而非完全基於安全問題。

財政司動議 追加撥款 逾十億元

【本報訊】財政司夏鼎基爵士昨向立法局動議一九八〇年追加撥款法案，追加一九七八——七九財政年度撥款十億一千七百萬元之立法程序。

夏鼎基爵士在立法局會議席上，動議一九八〇年追加撥款（一九七八至七九年度）法案二讀時，表示該法案爲一九七八至七九年財政年度政費開支的最後安排。

財政司表示根據一九七八年撥款法案撥款條例所撥款額外，追加撥款十億一千七百萬元之四十一項目開支。

該法案在二讀之後押後辯論。

市政署小販事務隊 日內舉行大會 決定是否怠工

【本報訊】全港的市政事務署一般小販事務隊，將於日內舉[illegible]

[illegible]

葵涌拘一疑犯 與兩刦案有關 警方欲與事主聯絡

【本報訊】警方呼籲[illegible]聯絡以協助調查。

[illegible]

圖爲列隊前往房屋司署白田下邨辦事處的小販。（本報記者黃社文攝）

因未獲得安置賠償 石硤尾下邨小販 昨與房屋署會談

【本報訊】爲數約四十名石硤尾下邨舊街市小販，因尚未獲房屋司署安置及賠償，最近又被令需於二月廿七日前遷離，大表不滿，昨午特在該邨新街市二樓招開記者招待會，發表聲明，指責房署厚此薄彼的做法，要求房署公平對待，盡速安置和發給三千元搬遷賠償金。

會後，該批小販並列隊操往房屋司署白田下邨辦事處，要求會見負責人，但因未曾事先安排約定，主事人不在，[illegible]任何人等有何不滿或有其它意見，歡迎市民隨時上訴小組，該署有一[illegible]前往投訴，要求重新調查。

發言人又說：石硤尾下邨舊街市小販的資格問題，該署曾經經過了長時間的詳細調查及隨時抽查，觀察該小販是否有擺設攤檔售賣後，方始作出決定。

這批大部年紀老邁的石硤尾下邨舊街市小販，據悉係在該處擺賣了廿多年，與附近坊衆非常熟落，且大部份均領有牌照。在去年年初，由於石硤尾下邨七、八、九、十座需要重建，房屋司署即在二月間進行對舊街市擺賣小販的調查及登記，但一直都沒有正式的通知及安排該處小販有關的安置及賠償的問題。

專上院校教授 元旦聯歡叙餐

【本報訊】本港私立專上院校教授，於元旦日[illegible]、華僑、德明、清華、聯大、能仁、遠東、平正及新亞研究所等教授二百餘人，[illegible]餘席，會場一片新[illegible]

此次叙餐之當值單位，廣大書院院長馬術蒸致授致詞，繼由嘉賓中國文化協會主任委員黃麟書教授講話。黃主委除藉元旦敬祝各人新年愉快，身體健康，祝禱國運昌隆外，並報告本港中山圖書館之近況。最後由香江書院院長吳新頤教授宣讀『港九私立專上院校教授元旦獻詞』[illegible]

天氣預測

吹和緩至和緩東風，天色晴朗，晚間間中有薄霧或飛絲陣雨。最高氣溫約攝氏廿三度左右，今日夜間最低氣溫約攝氏十八度，濕度百分之八十三。黃色火災訊號仍有效。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括船灣淡水湖在內，本港各水塘存水量共四億零二百六十九萬立方米，即佔總容量百分之六十九點七。

花園雜工

山頂區工作新一千一百元供住宿協助整理花園有意請函本報信箱W58號

白蘿仙 止咳 療肺露

丹杜蓮 皮膚水、皮膚膏、皮膚粉

香港 中華大藥房 出品

PIPTALCIN-U 新藥 仙桃碧 U

哮喘

根治新久遠年哮喘疾患 一服見效痊後永不復發

本品純用珍貴植物製成，不含麻黃及化學藥物，服後絕無副作用

柏林藥廠製藥有限公司出品 總代理：香港大南洋行有限公司 SWN HONG KONG P.O. BOX 33782 電話：5-733945

九龍大廠有日籍駐廠工程師多名，現急聘翻譯男性日文通譯員一名，必需能說流利廣東話及國語，如識英文更佳，年35歲以上，有志在工廠服務者請寄近照，履歷及待遇，通訊地址及電話函本報信箱一〇五號

英語會話講座

一個全新的實用英語會話訓練

■由正統發音的英籍導師主講
■配合幻燈片及最新錄音教材
■採用最新教學方法
■學[illegible]「中式英語」之習慣
■[illegible]語應對能力及技巧
■進度由淺入深
■內容包括時事討論、商業會話、日常應對等
■附有錄音教材予各學員免費借用
■備證書頒發

特別組：每星期上課二次，二個月完成 全期收費$280元
開課日期：10/1 15/1 7:30-8:45Pm 17/1 24/1 6:00-7:15Pm
普通組：每星期上課一次，十星期完成 全期費用$180元
開課日期：14/1 21/1 7:30-8:45Pm 21/1 28/1 6:00-7:15Pm
名額有限，請從速報名，附簡章備索。
報名處：中環萬宜大廈十樓1033-4室
電話：5-222656 5-261626
英國語言文化中心 香港進修講座中心 聯合主辦

商業電台

息消融金

金價報導

中午12：00
下午6：00

在 新聞專輯 內播出

港九中西藥行均有代售

唐拾義 根除 哮喘丸

哮喘病者 得此藥傍身 畢生安樂哂

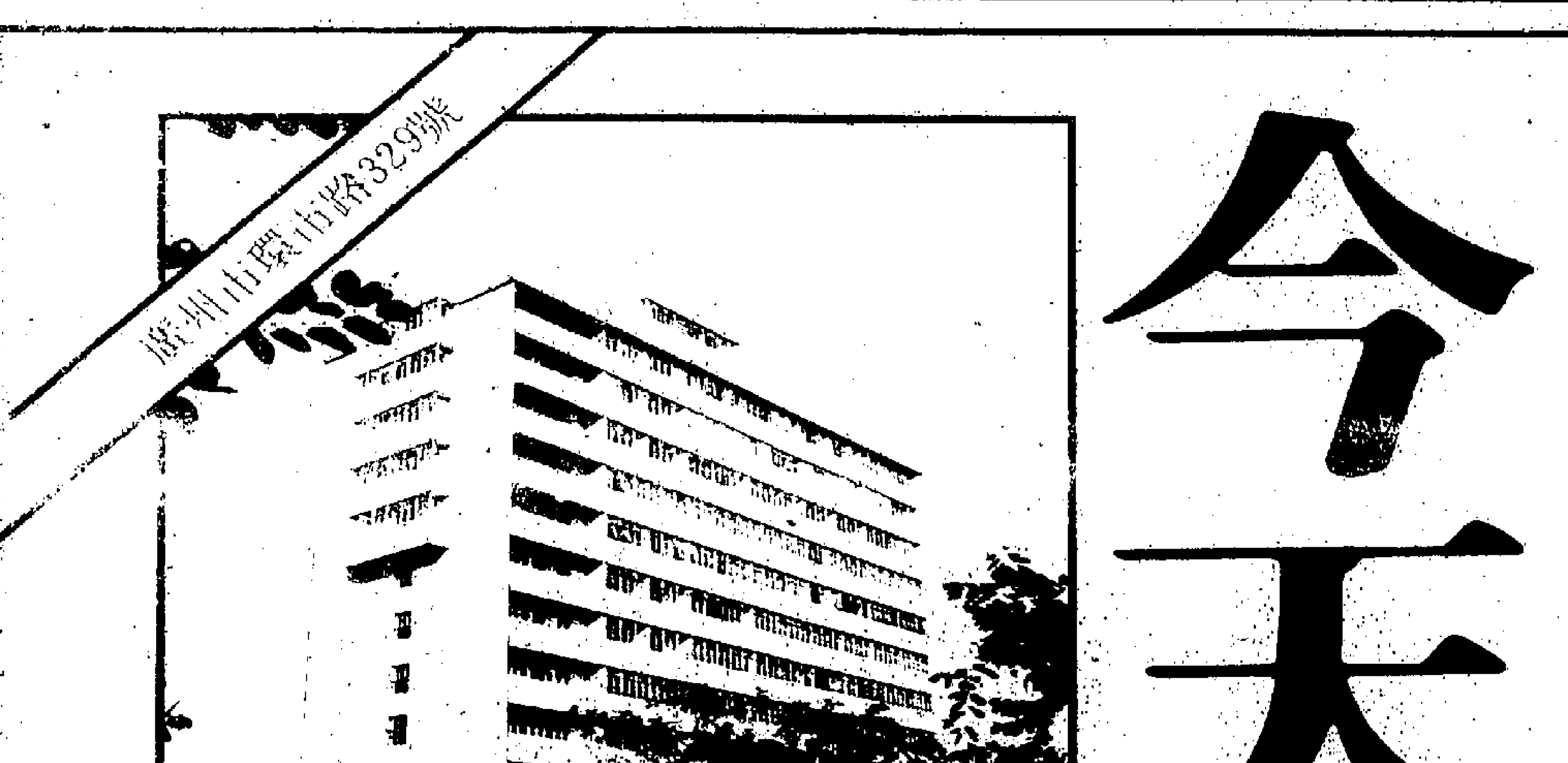
標本兼治 安全可靠 消痰止喘 順氣寬胸

香港文咸東街四十號 唐拾義藥廠發行

港九各大藥房均有出售

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

八八八



永記集團維修服務中心

今天開幕

以往，在國內使用計數機之人士，都憂慮「維修無門」的問題，永記集團屬下金石貿易公司有見及此，特率先設立維修站，專誠為持有永記集團「金石計數機」保證書之人士服務。

從此，在香港及國內使用永記集團「金石計數機」均可享有維修服務。

金石 CASIO

香港永記集團屬下金石貿易公司

九龍赫德道12－14號赫德大廈 電話：3-677077

聲言嚴厲阻止人民偷渡來港
前昨兩日非法入境者未見減少
保安司稱會再派代表交涉

【本報訊】中共當局雖曾表示由本年一月一日起嚴厲阻止非法移民逃港，但由元旦日和昨日逃港的非法移民人數看來，未有顯著減少，保安司戴宏志昨接受本報記者訪問時強調，如果中共不徹底執行阻止非法移民來港時，本港唯一的辦法，是再度派代表與中共商討，或者在邊境進一步加強阻止非法移民的防備措施。

他又稱，去年十二月卅日及卅一日，被遣返的非法移民的數字分別為三百人和三百五十五人，而元旦日和昨日分別為二百零九人和三百零九人，雖然沒有顯著減少，但只有兩天時間，一時很難了解未來形勢，所以在目前要對此問題作出任何評論，尚屬言之過早。

保安司戴宏志

昨日凌晨二時五十分左右，水警人員在青山爛角咀截獲一艘長四十五呎的機動漁船，發現船上共有五十二名偷渡客，該批偷渡客包括十五男卅四女及三小童。

另外，元旦日早晨警方接獲報告，有一批偷渡客在青山公路十八咪附近登岸，警方人員分水陸前往緝截，並在沿岸搜索，卒在十八咪半松山小築對開海面，發現一艘約二十呎破舊木船，並在岸山發現一批濕水衣服、鞋、水壺及水泡等物，警方人員在附近山頭搜索，只拘捕三名女偷渡客。

上述兩批偷渡客被帶返大欖水警基地，等候遣返大陸。

據官方統計：這兩天偷渡進入本港而被截獲的大陸人士共有五百九十八名，計開元旦日三〇九名，昨日則有二〇九人。

一九七九年最後的一個星期，警方遣返大陸的偷渡客共有二千六百一十五人，其中廿五日三六七人，廿六日六七六人，廿七日四四八人，廿八日六六〇人，廿九日四二八人，卅日三百人，卅一日三五五人。

由去年十二月廿五日起，至卅一日止一週內，以合法途徑進入本港的則有一千二百四十一人（每天平均一百七十七人）包括廿五日一四九人，廿六日一五五人，廿七日一六八人，廿八日一七三人，廿九日一六四人，卅日一五二人，卅一日一一三人。

彌敦道商行被刦 損失達萬六元
獨行賊持槍刦金行失敗

【本報訊】三名持刀匪昨午闖入彌敦道東亞銀行大廈一間商行，用刀指嚇職員，隨即展開搜掠，刧去現款六百元及三張面額共一萬六千七百元支票，三匪得手後逃去無踪。

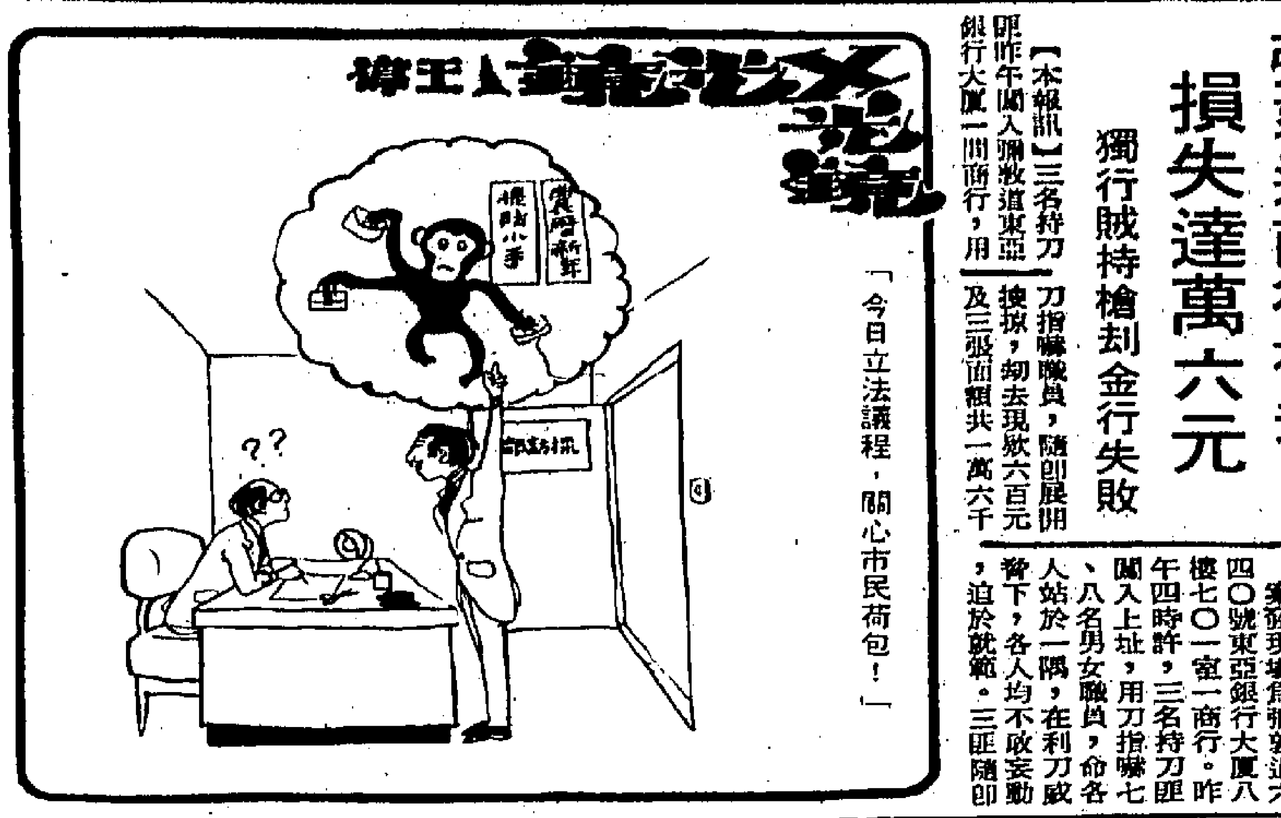
案發現場為彌敦道六四〇號東亞銀行大廈八樓七〇一室一商行。昨午四時許，三名持刀匪闖入上址，用刀指嚇七、八名男女職員，命各人站於一隅，在利刀威脅下，各人均不敢妄動，迫於就範。三匪隨即大肆搜掠，翻箱倒篋，掠去上述款項後，奪門逃去。各人驚魂甫定，立即致電報警調查。

又昨晚七時許，一名持槍賊闖入深水埗石硤尾街五十五號地下佳佳金行，用槍指嚇兩名職員及東主，詎料該東主毫不畏縮，迅速按動警鐘，刧匪見事敗，立刻奪門逃走，適有一名警員巡至，發現有可疑人衝出金行，立刻啣尾窮追，惟未能擒獲該名疑匪，金行得保不失。

車行失竊 損失六千餘

【本報訊】九龍荔枝角道皇冠車行昨晨發覺遭人爆竊，損失現款六千多元。

案發現場是荔枝角道八二二號地下皇冠車行，老闆姓趙，三十餘歲。由於前日是元旦假期，車行內無人辦公。昨晨八時四十分，老闆返回上址時，發覺車行橫門被人撬開，公司內櫃桶遭人搜掠，文件滿地，非常凌亂，內裡的夾萬亦被打開，夾萬內六千三百五十元現款不翼而飛，趙立即致電報警，事後警方派員到場調查。



猴年將來臨 歲晚防扒手

【本報訊】年近歲晚，正是扒手活躍之時，此一問題，昨日竟然勞動立法局加以討論，足見政府對小市民關注。

保安司戴宏志於昨日在立法局會議席上表示，警方在歲晚期間，除加派人手作反罪惡巡邏外，並會加強宣傳，以提醒市民防範扒手活動。

戴宏志在答覆蘇國榮議員詢問有關政府在歲晚時會採取甚麼措施防止扒手活動時指出，雖然扒手活動在農曆年間不會增加，因兩者之間並無連鎖關係，但警方的警覺性並不會鬆懈下來。

戴宏志又提醒市民小心保管財物，切勿隨身携帶大量金錢，一旦有案件發生時，應立即向警方報案。

的士咪錶擬改公里計算
是否續發新牌照 將於兩週內揭盅

【本報訊】的士咪錶準備由英里制改為十進制的公里計算，港府環境科尚在研究。

港府接受十進制委員會的建議，準備於本年年中將全港的士咪錶改為以公里計算，統一香港的度量衡制度。運輸署發言人表示：的士改行公里，環境司仍在計劃中，至於實施的日期，尚未能確定。

香港九龍的士貨車商會理監事盧潤榮昨晨表示，咪錶改為十進制問題，已於四年前提出，但一直未見港府實行，事實上改制方面亦是困難重重，他相信不會在期實施。

現時，全港市區共有的士八千一百部，及七三八部新界的士。

此外運輸署表示：行政局在兩星期內，將決定是否再增發新的士牌照，政府的現行政策是每季發三百個的士牌，一直到認為的士供應能夠應付需求為止。

原本運輸署是計劃在上個月發新的士牌，但由於行政局有新的決定，因此該批牌照，經已押後投標。

油價高漲 世局動盪

【本報訊】昨日本港金市暴升二百多元，九九金昨日每両開市成三三三二點零，收市價三二九四點零，最高成三三零五點零，較之前市升兩百零六元。

由於買家湧現，港金可以說打破過往任何一日間漲幅之紀錄。

據百利達投資集團樂先生分析，近期國際金價不斷上揚，早些時候有油價大幅度加升，使買家大舉入市購黃金。而美元在西歐外滙市場疲弱，伊朗之扣押人質及蘇俄大舉進軍阿富汗，均能刺激起買家之信心。

（RUDOLF WOLF）之香港公司宏高有限公司魏輝光先生，對今次金價暴升發表意見，金價扳升乃為意料中事，而漲幅則一浪比一浪高，主要為大量瑞士及中東買家入市，而到目前為止，在過往任何價格購入黃金，隨市均報升，形成市場「空倉」客少，在現貨供不應求，使金價再度急升。而一般展望金價近期漲勢雖急，短期內西歐金價上每安士七百五十美元關絕不難，對後市仍看好。（按：西德與瑞士分別宣佈從一月二日起徵稅買金稅，前者徵百分之十三，後者徵百分之五點六。）

佳富投資公司梁永坤先生，對本港金市昨日急升，亦不覺得突然，在國際貨幣基金會賣金前夕能有此表現，可反映出買家對後市仍具信心，但在一夕間能有二百多元之漲幅則比較少見，在政局及國際貨幣不穩定之下，金價仍有向好之跡象。

金商對今次金價急升亦有以下見解：雖然飾金牌價不斷報升，對買入金飾品之買家本來有保值作用，但由於漲勢太急關係，買家反而裹足不前，飾金舖之門市生意反而比前縮減。

翻查本港九九金在七九年度之漲幅，雖然未直線上升，但亦可反映出買家對後市仍有信心，而在八〇年元旦假後，一夕間已有超過兩百元之漲幅亦算凌厲。

七九年一月份價在一二三五──一三〇〇元之間上落
二月份價在一三一〇──一四六〇元之間上落。
三月份價在一三六五──一四七〇元之間上落。
四月份價在一四七〇──一五〇五元之間上落。
五月份價在一四八〇──一六九〇元之間上落。
六月份價在一七〇〇──一七三五元之間上落。
七月份價在一七一〇──一七八〇元之間上落。
八月份價在一八〇〇──一九四〇元之間上落。
九月份價在一九〇〇──二四〇〇元之間上落。
十月份價在二一八〇──二五二〇元之間上落。
十一月份價在二二三〇──二四五〇元之間上落。
十二月份價在二四七〇──三〇四〇元之間上落。

（有關本港金市走勢詳情，請參閱第四頁）

飯店內偵緝警長鳴槍六响
警方在調查中未有人被落案

洛克道大上海飯店元旦日凌晨發生開槍案，圖為死者歐陽用。

【本報訊】元旦日凌晨灣仔偵緝警長在飯店鳴槍事件，造成一死二傷，死者退職警員歐陽用之遺孀陳惠萍，為尋求援助以採取法律行動，而四出奔走，昨日前往法律援助處及灣仔民政處求助，但俱沒有結果。

警方發言人昨晚答覆本報記者詢問時表示：直至目前為止，警方仍在調查此案中，未有任何人被檢控。

該案目前仍暫列作「警察開槍」案件處理，至於在案發時與死者同行而未有受傷的蔡姓男子，已獲准以五百元保釋外出候訊。

昨日下午三時，陳惠萍在死者之兩位姊姊歐陽玲及歐陽鋼，和另一朋友陪同下抵達法律援助處，獲處長梅恩及副處長張太接見。

陳惠萍要求法援處協助向開槍之警長提出起訴；但處長梅恩解釋，由於該宗事件需視乎警方調查結果，因此法援處無法幫忙。

梅恩又指出：目前該處提供的協助是待法庭聆訊有結果後，代死者家屬申請賠償。

死者之遺孀陳惠萍表示：現時她最急待解決的是追究責任問題，賠償僅屬其次。

及後陳惠萍擬向革新會求助，但因暫未能與該會取得聯絡，轉前往灣仔民政署諮詢有關法律問題。

她向記者表示：她將繼續努力向其他政府部門及社會團體尋求支持及援助。

死者歐陽用，卅二歲，是個退休警員，現為灣仔一新潮夜總會股東，他於元旦日凌晨四時，與三名朋友、妻子及三名女子，前往洛克道五五〇號大上海飯店宵夜，與一名休班偵緝警長發生衝突，警長連開六槍，將死者及其兩名友人擊傷，死者不治斃命。

其餘兩名傷者為梁國材，廿七歲，傷背；麥偉賢，廿七歲，仍在瑪麗醫院羈留病房留醫。

鳴槍警探吳志光，廿四歲，為灣仔警署偵緝便裝警長。在該案中他亦有受傷，目前仍在醫院留醫，港島偵緝總部現已接手辦理此案。

已懷孕五月的死者遺孀陳惠萍（廿二歲），前晚在家中舉行記者招待會，家中懸有兩張輓聯「沉冤待雪」、「死不瞑目」。陳惠萍哭訴說：「希望現場目擊者，要說出真實情況及公道話。」

以下事發經過，俱為死者妻子所述：

一月一日凌晨，歐陽用夫婦及友人梁國材（廿七歲，傷者）及麥偉賢（廿七歲，傷者，前為華籍英兵）及另一姓蔡之友人等，皆陪同妻子，共八人到大上海飯店消夜慶祝元旦。當時已接近凌晨四時。

陳惠萍憶述說：當四對夫婦入座後。其夫歐陽用（死者）目擊休班之警長吳志光正與兩名至三名友人，在另一桌上消夜，對方曾經飲酒。

歐陽用在一九六七年至七七年間，曾當軍裝警員。後來因事離開警隊。

歐陽用因曾駐守東區，所以跟該警長有同僚之誼，彼此認識，陳惠萍：四對夫婦之中，麥偉賢當年與某人有些過節。故此大家當時有點面面相覷。

不久，有人目擊歐陽用走過去跟該警長打招呼。據遺孀表示，當時他丈夫想調解兩個朋友的過節，使大家能和好如初。

就在這時，警長及歐陽用離開衆友人行開去一邊，不旋踵，該處爆出槍聲三响，歐陽用已倒臥血泊中。

麥偉賢及梁國材見狀，連忙撲前，此時，遺孀再聽聞三响槍聲，麥及梁亦受傷。

這時份飯店外適有一位張姓幫辦駕車經過，聞得槍聲，趕入店內查看。

不久，警方接獲報告，馬上派員到場調查。三名中槍者被送院，後證實歐陽用不治，另兩人則留醫。

歐陽用遺孀說：歐陽用離開警隊之後，有一次跌傷腳部，故不良於行，幸好他在一夜總會有點股份，賴以養家。

死者家中有父母妻兒，兒子歐陽峯，八歲，其妻懷孕五月。一家居住在灣仔柯布連道。

灣仔偵緝警長鳴槍事件，死者歐陽用之遺孀陳惠萍，昨前往法律援助署求助。（本報記者劉連枝攝）

鑽石山血案 木屋業主被人斬傷

【本報訊】警方現正調查一宗發生於鑽石山文谷新邨木屋之血案；據稱，案中傷者疑因錢銀問題，遭人用刀及鐵枝狂斬，結果身受重傷，兇徒逞兇後即逃去無踪。

該宗斬人血案發生在本區區內第九十三號，傷者曹志強，四十二歲，年前與滲籍女子馬妮莎結婚後，向人購入上述木屋居住，平日以賣粽為生。

約於昨晨八時四十分，三名男子各持利刀、鐵枝衝入，不由分說向其圍攻，曹某頭、背、胸、左右手、鼻均受刀傷，倒臥血泊，三男子行兇後，逃去無踪。

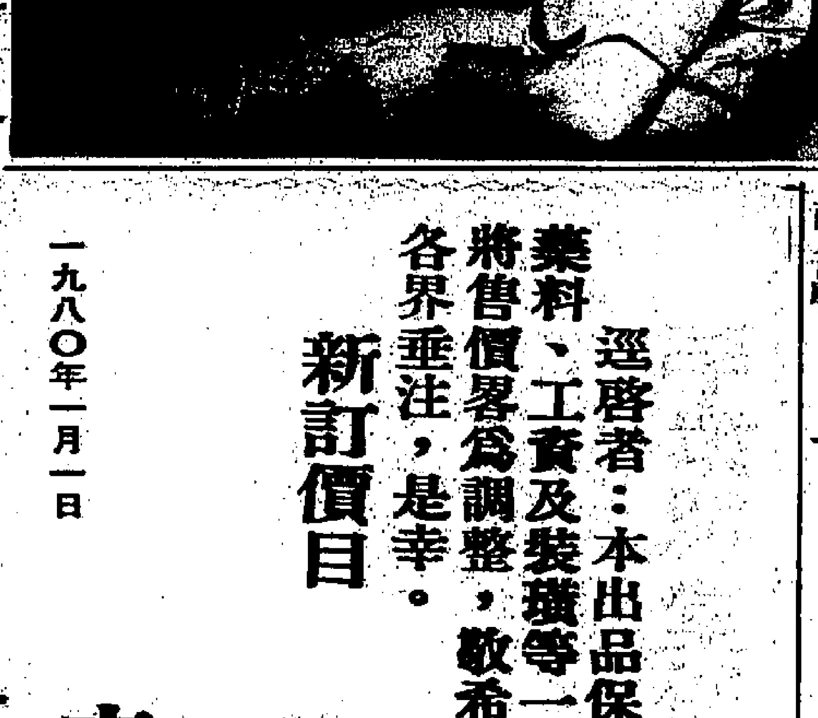
警方接報抵達現場，將傷者急送醫院急救，據報目前情況普通。

據悉，傷者被斬原因，可能是購入該木屋時，尚有一部份欠數未清所致。

駐守警校四名警員 獲頒長期服務獎章

【本報訊】四位現駐守警察訓練學校之警務人員，因在警隊服務達十八年，表現良好，昨日榮獲警察長期服務獎章。

警察訓練學校校長韋彪，主持頒發獎章儀式時，感謝各得獎者之長期忠誠為警隊及社會服務。獲獎章人士包括警司石亨利、鄭飛斌；總督察簡國柱及張福良。事有湊巧，四位均於十年前同日受訓結業。


圖為警察訓練學校校長韋彪（右）將警察長期服務獎章頒予獲得長期服務獎章者。左起張福良、簡國柱、鄭飛斌及石亨利。

海關綫報賞金基金 四月一日起撤銷

【本報訊】立法局昨日通過一項決議案，由一九八〇年四月一日起撤銷防止漏稅綫報賞金基金，並將該基金直至一九七九年三月三十一日為止之二十一萬八千餘元資金轉撥入本港一般稅收帳內。

財政司夏鼎基爵士於會議席上動議該決議案時謂，該基金是於一九四九年七月成立，目的有二：

㈠根據進出口條例或有稅品條例被充公之違禁品賣出後所得收益，以及對觸犯有稅品條例之違例行為判處罰款項，所得款項歸該基金所有作為收入；

㈡從中撥出款項作為賞金，對有助當局搜獲違禁品及任何與違禁有關之人士判罪的綫報，給予報酬。

夏爵士說：「鑑於近年來該基金收支次數無多，但會計和核數工作則繁多，因此認為應將該基金撤銷。」

他說，該基金撤銷後，售賣違禁品所得之收益與罰款將撥入一般稅收帳內。對有助當局搜獲違禁品及將與違禁有關之人士判罪的綫報報酬，則由工商署撥付充作賞金特別服務開支用的款項付出。

他指出，對於必須在保密情況下迅速將賞金發給綫人之舉，新措施不會造成任何不良的影響。

六合彩

【本報訊】本年度第一期六合彩昨日搅珠揭曉，所搅出之號碼為：四、十、廿一、廿七、卅三、卅四，特別號碼十一。

頭二獎中獎者請於今日中午前撥電話五──七九〇四八二七登記。

三獎：有一百七十二票中，每二元一注派彩五千〇五十元。

特別獎：有五千三百一十五票中，每一注派彩一百元。

安慰獎：有六千七百五十四點五票中，每元一注派彩五十元。

本期可供之派彩獎金共二百九十九萬二千二百一十七元四角，中獎者請於今日上午到各投注站領獎。

串謀貪污判刑兼罰欵 商人馮國樑上訴
大律師陳詞未完今續訊

【本報訊】前與西九龍[illegible]於年前串謀貪污疑案有關，曾一度棄保潛逃，後自[illegible]返港被廉署拘捕，並以「串謀警務人員妨礙司法公正」罪名之商人馮國樑，因在地方法院審訊結果，何栢法官裁定罪名成立，判入獄兩年半，另罰款二萬元下，被告不服所判，昨延大律師向高院上訴庭提出上訴，要求推翻原判及減罪。

上訴庭由高院按察司麥糴連、施文及署理按察司貝御用大律師巴士度聯同聆訊。

因上訴大律師陳述未完，押候今晨續訊。

上訴人馮國樑，四十六歲，原被控於七三年八月至十月期間，串謀前總督察温顯佳，前高級督察蘇耀雄，前督察鍾國雄，前警員余成燦，男子家齊及温顯德等人妨礙司法公正。

代表上訴人之大律師向上訴庭陳述兩大點上訴理由，指出控方証人證供不可靠，而原審法官亦不應接納上訴人於七五年九月六日被捕後，所簽署之一份口供呈堂，且當時代表被告辯護大律師已提出理由反對，因該份供詞並非出於上訴人自願。

為發展廈門工業區 中共代表團來港欲借債

【本報訊】中共政權現在才真正發現到經濟才是一個國家的命脈，並且承認本身落後，為發展廈門成為工業特區，福建省一六十人「代表團」昨日抵港，與商界人士討論投資問題，並擬透過「中國銀行」，向本港及海外發行債券，顯示中共四個現代化仍感困難，需靠外商支持。

福建省「副省長」張維昨日抵港後承認，福建省的工業水平與外國比較，仍有一段距離，所以此行目的，希望能引進外界技術，發展福建工業，提高產品質素，並加強福建及香港的經濟合作。

另外，福建省當局由本月開始，透過香港「中國銀行」發行面額五百元、五千元，及五萬元的債券，年期由八年至十二年，利率由六釐至八釐，希望發行後，能加促福建的發展。

他又表示：打算增闢碼頭及多派六艘貨輪行走香港廈門航線，顯示中共發展「四個現代化」，不論在資金及技術方面，均感困難，非外商的幫助，難以成事。

美國難民專員今起訪港兩天
在東南亞蒐集越棉難民資料

【本報訊】美國新任難民事務聯絡專員巴米利（譯音）大使，在本月三日至五日訪問本港。巴氏是接替已離職的克拉克大使。

巴米利大使此行目的，是要得到東南亞地區救援高棉情況及協助難民計劃的第一手資料。他同時將訪問泰國、馬來西亞、新加坡、印尼、菲律賓及日本。

他除到每個地區的難民營視察外，並將與各地的政府官員、志願團體、國際救援組織及美國大使等人諮商。他將會特別注意由海路逃離越南的人及由寮國、高棉逃到泰國的難民。

巴米利特別關懷救援高棉人的效率，難民營情況、難民申請到美國的進展和籌欵幫助難民等事宜。

巴米利大使將同時到印尼加寧島及菲律賓巴丹半島，視察正在興建中的難民收容中心。

報界報販同業盛大聯歡宴會
主席殷發泉呼籲加强合作

【本報訊】港九報販聯誼會主席殷發泉，昨晚在同業聯歡會上表示：報館、代理和報販必須互相合作，才能發揚本港文化，及加强市民大衆傳播體系。

全港報界報販同業聯歡大會，昨在九龍尖沙咀金都城酒樓夜總會舉行。出席者有報業、出版發行業、報販及社團首長、政府機關代表等共約二千餘人，歡聚一堂，場面極為熱鬧。殷發泉在會上致詞時表示：本港報紙存在已有一個世紀，近十數年來，報業發展非常蓬勃。它代表了本港文化的進步，也顯示數十年來新聞從業人員的成就！今天，全體報界報販同業為慶祝新一年的來臨，能夠歡聚一堂，卻是前所未見。事實証明，同業們的互助、合作、諒解，已使全港報界急切之問題順利解決。因此，本人呼籲各同業要鼓起餘勇，去面對更大的問題。

他又表示：社會是整體的，社會上任何一環好壞，或任何一業不振，都非社會之福。所以，我們要關心大體，首先與我們唇齒相依的報館同業，今後面臨的困難會比我們多，如果報紙銷售量受到加價影響，本港報業發展必呈呆滯。繼而削弱市民大衆傳播體系，影響整個社會文化之進步，最先蒙受損失的必屬報販同業無疑。此種危機並非危言聳聽，蓋報紙銷路蒸蒸日上，肯定對任何一方都是可喜之事。所以，今後同業們任何一方的成就，應該是大家的成就，我們的努力，也應該為大家！因此，我們的團結應該包括報館、代理和報販。

港九報販總工會、港九報販聯誼會、香港報商販互助會，昨晚舉行一九八〇全港報販同業聯歡大會，主席殷發泉致詞。

澳門囚犯集體打鬥 三人受傷

【本報訊】澳門消息：疑因爭地盤，澳門督馬路監獄，昨日發生囚犯集體打鬥事件，其中三名囚犯受傷，其中一人腹部被刺穿，全部送院留醫。

昨日下午三時，三十名犯人，完成上午的勞動後，在操場散步，一批黑社會人物，因爭奪毒品地盤，大打出手，以及鐵枝、木棍及玻璃作武器，獄警立即制止，並將傷者送往醫院。

保險公司懸紅五萬 緝捕珠寶刦匪

【本報訊】本港一間保險公司昨日懸紅五萬元，給與任何提供消息人士，使警方能尋回日在山頂道刧案中損失的二十萬元珠寶。

該宗刧案發生於前日早晨六時，三名刧匪入山頂道十號一住宅綑綁屋內一對外籍夫婦，掠去三千元現金，一批價值約二十萬元的珠寶，然後逃去無踪。

保險公司昨日懸紅五萬元，追尋失物，任何人士如能提供消息，可致電警方熱綫電話五──二七七一七七，或五──二七九七四九內綫三一二。

最後消息

金價

【香港時間元月三日凌晨二時電】

（倫敦金價）
頭盤　五五九．〇〇
二盤　五五九．五〇
收市
（入）五六五．〇〇
（出）五六九．〇〇

（紐約金價）
（二月份一百安士期貨）
五六六．〇〇

（加拿大金價）
（三月份四百安士期貨）
無成交

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

股市

（紐約股市）
美股開市時下挫，中段反彈無力，杜瓊斯指數開市半小時後下滑二點三九，三小時後再跌二點八二，即下降五點二一，報八三三點五三。

（倫敦股市）
週三日收市時，金融時報指數下跌三點六〇報四一四點二。

逕啓者：本出品保濟丸老牌良藥，功效卓著。向蒙各界樂用。今以藥料、工資及裝璜等一切成本不斷上漲，迫於由一九八〇年一月一日起將售價略為調整，敬希各界垂注，是幸。

新訂價目

十樽庄每盒港幣叁元伍毫
一両庄每樽港幣伍元正

一九八〇年一月一日

李衆勝堂保濟丸藥廠謹啓

總行：香港皇后大道中卅六號興瑋大廈頂樓　電話：H二三三六四七．H二三〇五四一
製藥總廠：香港北角七姊妹道一九六至二〇二號　電話：H六一二四五二．H六一七九三四

成龍見到鄧麗君 連聲稱她做阿嫂
秦祥林和她仍很密切交往

△嘉威公司的新片「謌手」，昨日又在嘉禾片場開工，陳自強監督拍攝。

他昨日對記者透露秦祥林的近況表示，秦祥林目前正在中影拍「皇天后土」，他預算兩日內便可來港一行。成龍目前在美國，他的住處和鄧麗君很接近，因此常和鄧麗君見面。鄧麗君更激東西給他吃。

陳自強在閒談間，無意中透露了成龍叫到鄧麗君時，都叫她阿嫂。阿嫂者，因為她是秦祥林的女朋友，可見秦祥林和鄧麗君並未斷絕來往，而且時有通長途電話，成龍知情，才叫鄧麗君做阿嫂。

陳自強指出，鄧麗君也常和他通電話，表示目前正在應付大學考試，短期內不會返台灣，她過去接下了東南亞的歌唱合約，也全部推掉了。陳自強說，鄧麗君在美國讀書，雖然下了不少苦功，因為她的英文已比以前進步了很多。

米雪的妹妹昨日也入嘉禾看拍片，希望從中吸收一些片場的經驗，她已計劃跟隨李海生或馮克安學習詠春拳，以便拍片之用。

林嘉華悶坐多時 應邀演獅子山下
四月過無綫決心追女友

昨日在港台巧遇林嘉華，他表示今年四月將正式替無綫効力，自從離開無綫的這一段時期，「亞華」說終日都留在家悶坐，至最近港台邀請他拍「獅子山下」，心情才很舒暢。

今次港台「獅子山下」之「逃」，是邀請了林嘉華與廖安麗擔當男女主角，飾演一對年青夫婦。稍後，廖安麗亦返到港台，林嘉華熱情萬分的上前招呼，「亞麗」幽默的說：「安麗拒我的短期太太，目前還不親熱過後就失機了。」

其實林嘉華目前已跳槽過無綫，四月後將可在無綫化妝間出現，到時他可隨時見到廖安麗，發動追求攻勢，那有失機之理。當時林嘉華也承認，他過無綫後，將會對心目中的追求目標發動攻勢，問及人選有何人，亞華笑說，廖安麗是其中一位，還有的暫時保密。」

提起林嘉華，過去在無綫的也曾追求過幾位名媛，但總是徹底失敗而回。今次，亞華轉到無綫新環境，不知日後能否捕得獵物呢？（麥山竹子）

顛螳螂今公映

東亞影業公司出品之「顛螳螂」，今日開始在嘉樂院線公映。此片由實力製片家周福良監製，樂榮祖導演繼「笑拳怪招」後又一創新動作片，再度與梁家仁、黃一龍合作，並由錢月生、高雄、李昆、成鳳領銜主演。

※蕭妮將在電影方面大展拳腳。

陳觀泰付稅 滿口說激氣

〈本報訊〉陳觀泰昨日返邵氏拍攝他的一部「請帖」，與汪禹、嶽香秀等合作。

陳觀泰昨日對記者表示，他很激氣，為了朋友竟然破財，原因是他目前收到了大與公司的稅單，稅務局追收他七七至七八年度稅項，因為伊宙在拘留所，所以，阿泰便要替他付稅了。

阿泰指出，他在七七至七八年間，還在台北和邵氏打官司，所以，他並未在大與拍片，而伊宙在同期內卻拍了「谷爆」及「雞哥哥」，因此本來稅捐追伊宙的，因伊宙在拘留所，他祇好負責了。

陳觀泰對記者表示，他已退出了與伊宙合作的大與影業有限公司，而自己卻組了大與國際公司，因此，他老早已叫伊宙取消了片約，可是伊宙卻遲遲不做這件事，所以，等伊宙從拘留所出來後，必定叫他把事情辦好以免麻煩。

名劍拖得久 徐杰要解約

外傳徐杰有意向嘉禾提出解約的要求，記者昨日走訪嘉禾，問及徐杰解約的事宜。

樂潔瑩指出，「名劍」一片在六月開拍，期間因為鄭少秋的片期問題，影片開拍了半年至今仍未完成，因此，大部份的工作人員的工作情況受到影響。她相信徐杰的情緒也會不滿，在發牢騷時，才會說及解約的事，但她本人相信，徐杰絕對不會和嘉禾解約的。

她說，徐杰本身是一個很有潛質，而工作態度十分好的新人，她希望徐杰可以安心繼續拍下去。

徐杰原定明日由台灣來港拍「名劍」，可是鄭少秋前日又入院，醫生勸他不要過勞，樂潔瑩也去醫院探望過鄭少秋，眼見他臉黃眼黃，也知道鄭少秋需要長期休息，「名劍」一片，又要續拍無期了。

蕭妮投入電影 七月赴星演唱

港台的「十大金曲」頒獎，蕭妮是其中一位熱門人馬，昨日蕭妮出席港台招待會，閒談間，蕭妮透露，目前正為洪金寶執導的武俠片「身不由己」已作中。

初試啼聲的蕭妮，自言拍電影比唱歌及演電視好玩得多，尤其是她一出道就拍武片担正女主角，內心更是興奮難容。但蕭妮表示，她亦有痛苦的一面，因為她素來對武功全不懂，今次却要她由頭打到尾，試問以她的弱質身子，那受得了？目前她到夜總會登台演唱，也感身酸骨痛，差點兒不能支持下去。

蕭妮這位影、歌雙棲的大忙人，怪不得目前她要向無綫推辭在「歡樂今宵」演出。

問及八〇年大計，蕭妮表示，今年將會放多些時間在拍電影方面，走埠登台，已接了新加坡訂金，今年七月間去演唱。蕭妮謂，初時她想不到會在電影方面發展，後來正式接了片約，時間已很忙，迫得要延至七月。（麥山竹子）

今日電視節目

無綫翡翠台
- 8.00 小人物
- 9.30 粵語長片
- 10.30 神勇法醫官
- 11.30 動物記趣
- 12.00 射鵰英雄傳
- 1.00 午間新聞
- 15 春妻十八歲
- 45 午間電影欣賞
- 3.30 大亨
- 4.30 無敵巴拉漢
- 5.00 世界童話集
- 30 淘氣小仙女
- 6.00 淘氣學生妹
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 報告
- 05 翡翠劇場「網中人」
- 8.00 名劍風流
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 新聞報告
- 40 猛龍特警隊
- 12.40 國語長片

無綫明珠台
- 5.00 新聞提要
- 05 肥貓仔
- 30 小獅進尼
- 45 翱翔翻騰
- 6.10 萬福之源
- 35 歡樂滿春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 30 世界熱潮舞蹈比賽
- 8.30 商場女傑
- 9.30 明珠九點半「貨車走天涯」
- 11.20 勇闖探勝印度行
- 50 新聞報導
- 12.00 特備節目

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 12.00 午間新聞
- 15 國語片「挑戰」韓湘琴主演
- 1.30 粵語片「旺財嫂」陳寶珠主演
- 3.00 追族
- 4.00 下午茶
- 30 追族
- 5.30 快活谷
- 6.00 別家有女
- 30 醒目仔時間
- 7.35 新聞報告
- 50 報告
- 8.00 怒劍鳴
- 9.00 麗的劇場「大白鯊」
- 10.00 貓頭鷹時間
- 30 當年今日
- 33 新聞天氣及經濟行情
- 11.00 頁紀
- 12.00 超級快車

麗的英文台
- 4.00 醒目仔時間
- 6.00 新聞撮要
- 05 生活的旋律
- 30 原野豪傑
- 7.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 8.00 美國熱潮舞蹈比賽
- 30 女探黑牡丹
- 9.30 英語片「壯士神槍」
- 11.25 新聞報告
- 35 英語片集

胡茵夢視王菊金為拯救中國電影知音
兩人往往一談三四小時

「神駒古剎」一片在台拍攝期間，頗受議論，原因是題材特別，導演王菊金又是拍慣實驗電影的台灣前衛電影分子，再加上女主角是影圈才女胡茵夢，這個組合，令人覺得十分新鮮。

「神駒古剎」在台灣經已上映，此片入選台灣影劇人協會的十大國片名單，王菊金的手法與胡茵夢的演出，都被影評人專文評讚。

胡茵夢與王菊金是首次合作，她如何能配合導演，把角色發揮得如此出色。

原來，她與王菊金雖是初識，因拍「神駒古剎」而首次合作，但在拍該片前，她付看過王菊金許多紀錄片及實驗電影，兩人又經常聚在一起談電影，往往一談三、四個小時而不覺疲倦，彼此認為對方就是與自己一同挽救中國電影的知音。

正因為她們之間的投契，彼此瞭解很深，在拍「神駒古剎」時，胡茵夢能完全明白王菊金的要求。若非導與演之間的溝通，這部創新的怪誕式影片，成績一定達不到目前這水準。

※劉緯民、李影結婚了，真的？這是電視劇「大白鯊」的情節而已。

港台亦舉辦 十大金曲選
將以音樂會形式演出

繼商台日前舉行過「中文歌曲龍虎榜」頒獎禮典後，港台又有「十大中文金曲競選」給商台顯點顏色，昨日港台特別舉行招待會。

港台是次主辦的「金曲競選」決定以音樂會形式舉行頒獎典禮，十位金曲歌手將演唱入選歌曲，而作曲和作詞人亦與會助陣。音樂會收入，除開支外，全部捐與公益金作善舉。

昨日出席招待會的歌星有蕭妮、亞倫、大Ｌ、陳美齡及張德蘭等。

十大中文金曲候選歌曲共有三十二首，全部為一九七九年「中文歌曲龍虎榜」節目中的冠軍曲計有「浪子一招」、「故鄉的雨」、「想你」、「陌上歸人」、「變色龍」、「絕代雙驕」、「我的歌」、「夜風中」、「茫茫路」、「寂寞的我」、「唱一首好歌」、「天涯」、「舊侶難忘」、「楚留香」、「春夢」、「浣花洗劍錄」、「像白雲像清風」、「小城故事」、「點指兵兵」、「客」、「從何處來」、「給你」、「為你流」、「好歌獻」、「加價熱潮」、「無」、「夢見家鄉」、「奇女子」、「敵是最寂寞」、「雨中康乃馨」、「橄欖樹」、「抉擇」、「眼淚」、「春雨彎刀」、「天龍訣」、「蘭花草」。（麥山竹子）

八和粵劇訓練班已額滿

紅船後稍

香港八和會館籌辦粵劇演員訓練班，自於上月宣佈公開招收學員，旋定上月十五日開始報名，消息傳來，自開始報名不滿十天，應徵者經已超過百餘人，宣佈爆棚，後至者祇有使第一批報名學生甄選考試後，方再考慮是否接納。

此次八和粵劇訓練班學員報名者衆，實是一個好現象，事實上，起碼社會人士，對復興粵劇且有信心，而對粵劇有莫大興趣，方行投身參加粵劇訓練工作。至於如何使粵劇新人訓練能獲有成效，如何灌輸粵劇學問知識，以及如何指導學員練武練功，以及如何輔導學員就業，此則有賴八和主事人及訓練班諸公之策劃與努力。

至於導師方面，八和粵劇訓練班主事人雖未有公佈，但據筆者所知，任大勳、李少華等當是理想之人選，而難能可貴的，是男花旦陳非儂也毅然肯擔任教席，陳非儂是余男班時男花旦，除陳非儂年資比較他的老一輩之外，彼與鍾卓芳、吳惜衣等同業，自男女班廢除之後，「驟哥」靚少登台，而近年來，在本港設棚帳授徒，訓練出不少新血，而對於花旦之舞台工架，當然能熟悉無遺，而對今次致於復興粵劇，毅然肯擔任藝術指導，當然以教導花旦為主，而其他音樂粵曲部門，尚有不少名師擔任，請拭目而觀之可也。

卑污的電視節目

探索

星期日的「繽繽咁嘅聲」中一個片段是利用一個青年人在街頭上扮眼盲，利用香港人的同情心帶過馬路，之後露出一副急色的面孔，戲弄了一大羣樂於助人的路人。

電視節目之監製、編導、廣播的以此為樂，視為一個吸引觀衆的橋段，真令人心痛！電視節目淪落到如此沒有品味，如此低格，真的比誨淫誨盜還要低賤。

記得如此橋段早在歡樂今宵前期的朱維德主持一個小節目中出現過，那時已經引起不少麻煩。記得一次是由人在公園中扮劏死牛，看一看旁人有沒有見義勇為的，結果差點被緊張的警探當場打死，惹來一陣官非。

這種視公安不顧的電視工作手法當然備受非議，但論其社會之傷害性卻以「繽繽咁嘅聲」中那一段為最。

香港人之人情淡薄已經令人心寒，幫助別人的美德並非人人皆有，但電視以此為樂，令熱心的路人淪為電視機上的小丑，使以後一些熱心助人的朋友對受助的人民受盡懷疑，甚至不加援手，這又是否那猛電視人員所考慮到？

其實助人亦要一定的勇氣，很多時看見一些年青人讓座一些老婦，都見行善的年青人害臊，覺得很難為情的，但如果他們心中再擔心這是受騙的，或者又會被強姦地搬上電視又怎會助別人。

還有一樣，「繽繽咁嘅聲」之偷拍別人的所為，在沒有得到之認可下，他們當會被受騙的熱心市民控告的，望電視台人員小心。

香港人助人之心已經非常脆弱，再以電視作噱頭，戲弄及宣傳，難怪電視被人認為無聊的糖衣毒藥了。

本來電視節目不一定要道義，但求娛樂亦可紓香港市民一日之煩厭，但在娛樂噱頭中卻透出無比的污染，卻不是任何人所願意見的。

新年首個粵曲演唱

踏進一九八〇年的第一檔「粵曲演唱會」是由新青音樂社盧樸榮主辦。日期是一月七日（星期一）下午八時，於大會堂劇院，門票開始發售。

是次節目有何家光、羅秋鴻：「柳毅傳書之」、程德芬合唱「再世紅梅記之觀柳還琴」。盧樸榮、潘佩璇、盧樸翠、段全玲等：「李後主之去國歸降」。梅芷、「李香君之守樓」。鍾自強：「紅樓夢之寶玉逃禪」。潘佩璇、何述松：「無情寶劍有情天」。程德芬：「白蛇傳之雷峯塔」。盧樸翠：「臥薪嘗膽」。

名音樂家嚴觀發領導，區均祥、李偉覺、汪威華、梁景暉、吳詠梅、張景樂、李迪、蔡柏榮、謝樹參、吳超標、曾建文、蔡松滔、曾榮、卓劍虹、夏瑜、任達佑十四位名家音樂拍和、方宏賀、何淨全担任。

視聽私語

特別的一家學校

有一個很特別的學校，是世界上唯一的一間教製造小提琴學校。也許有很多製提琴的藝術家，但並未有真正的學校，多是收一個學徒而已的老方法。這間世間獨一無二的學校在德國的密坦偉。離慕尼黑八十哩，反而離奧地利的滑雪勝地英斯布克祇有廿五哩遠。人口祇有一萬弱，但却以製造小提琴聞名於世界，而全鎮的主要收入也要仗小提琴的出口。連他們賣的紀念品甜酒，也是裝在一個小提琴型的酒瓶中的。

這間學校在一百二十年以前成立，由一個叫麥提斯·寇斯的製小提琴工藝家創辦，他前往義大利學習小提琴製法，在市中心尚有個銅像紀念他。顯示正正在雕刻一個提琴，這也是表揚音樂的熱誠吧？去年有一千二百人報名。只有四十人可以面試，學校只收十二人，可見他們是很挑剔的。除了這兒，在密坦偉有六個很有名的製小提琴家，一個是南斯拉夫籍的康杜斯，已有廿五年的經驗，喜歡音樂的朋友倒可以知道下這消息，是否去報名？那要看機緣了。

林嘉華返港後廖安麗向他發動追求攻勢。

第十六章　但願人長久

她腦海中浮起沈神通跟她講過的道理，所以侃侃而談，流利得令任何人都會驚訝：「如果是動物，對牠們來說，聲音和氣味比眼睛看見的形象重要。但人類卻不是了。人類寧願用眼睛也不用耳朵鼻子。所以妳一直不讓他們看見，其實很傻。」

呂夫人悲然道：「我傻？你真的這樣想？」

「是的。如果妳早早讓他們眼見，他們一定會被視覺矇蔽迷惑，沒有法子分辨妳的真假。這就是由於人類太倚賴眼睛之故。但既然他們看不見，少去許多迷惑因素。他們的心靈就發揮神奇作用。他們根本就是『感覺』你不是真的呂凌波。」

高手，他們和一般男人並無不同。反正一跌入有關感情的陷阱中，便爲之迷迷糊糊完全失去判斷能力。所以他們像傻瓜一樣張開眼吧。他們只會看作馬玉儀，只會看著她腦袋的聰明能和她面龐的美麗是正比例的情形。俗語常常可以聽到「聰明面孔笨肚腸」這句嘲罵人的話，但這句話卻千萬不能夠出現在馬玉儀身上，這就是沖虛子和徐弈忘記合攏眼吧的唯一祈求了。

呂夫人又道：「姑娘，妳的話實在很有學問，所以我請你揭開我面上的紗羅。」

馬玉儀笑一笑，看來好像仍然雖有自信樣子。當然這一點又牽涉及沈神通，因爲她發現像他的感覺更加強烈了。

「在那兩個男人腦子裏，一定還在想著如果你不是呂凌波，那麼你是誰？……

……，他們正是心裏惑到不公，覺得呂夫人並不是他們熟悉的凌波仙子。在你弈來說，他還曾在武功上試探過，所以比沖虛子確定得多。但若是要他絕無疑惑，卻又差了那麼一點點。總之，連徐弈也不敢百分之百保證呂夫人不是呂凌波就對了。

「所以妳現在不敢拿下我的面紗？」呂夫人聲音很鎮定也很溫柔悅耳。連她也聽得見沖虛子徐弈兩個男人的吸氣聲。

她又說：「我希望我不是呂凌波，因爲我有一段時間好像已經瘋狂。我做任何事情在正常人看來卻是倒行逆施。但可惜的是當我忽然清醒，卻發現我仍然姓呂。如果我不是她，那麼我是誰呢？」

這個問題的確令人混淆迷惑，甚至很難找出任何理由駁斥。困難的原因來自：你必須想法子代她回答「她是誰」的問題。

現在虛沖子徐弈這兩個當代……他們愛的人只是呂凌波，決不是很像呂凌波的人。」

她用女人的方法一下子就解決了問題。因爲男人總是喜歡自以爲是地繼續追問一些不現實的問題，例如這個女人如果不是呂凌波，那麼她是誰？其實這個問題已經離題萬丈。在邏輯上說，他已經墮入推理的偏失錯誤陷阱了。

沖虛子和徐弈都忽然透一口大氣。也忽然記得咀吧不該張得那麼大，所以都合攏起來而變回正常樣子。

徐弈說：「但仍然是極重要的人質。起碼在金算盤心目中她很重要。」

「她雖然不是凌波仙子，」沖虛子道：「別人雖不知道，你我卻是知道的。金算盤的對象，其實也是呂凌波，但爲何對她竟然能像對待呂凌波一樣？她究竟是誰？是不是連樣貌都很像呂凌波？」（一三一）

秘授獨步江湖絕招

無情浪子黯然道：「娘，咱們去紅楓谷。」

小螺庵主道：「紅楓谷咱們是要去的，但尚非其時。」

無情浪子道：「爲什麼？娘。」

小螺庵主道：「娘多年以來雲遊天下，就是爲了尋找紅楓谷，但時至今日，還不知道紅楓谷座落何處，不過你這一來，倒觸發娘的靈感了，也許紅楓谷就在仙霞嶺上。」

無情浪子道：「不錯，那紅楓二字不正是影射那個霞字麼？」

小螺庵主道：「這祇是咱們的猜忖，事實如何還待咱們去證實，而且天下武林都已踏入宣華的羅網，咱們母子人單勢孤，如何進行營救你爹，還得從長計議。」

無情浪子道：「這個孩兒就不懂了，當今的武林盟主可是師騰修的姓康的。」

小螺庵主道：「我知道是姓康的，祇不過康元玠還得聽命於宣華。」

無情浪子愕然道：「會有這等事？」

小螺庵主道：「不相信吧？其實從你在洛河野渡遇到小蝶化名的柳燕燕開始，一直到你找到爲娘的爲止，這一連串的事故，都是宣華安排的。」

無情浪子驚得跳了起來道：「娘，這是爲什麼？孩兒名不見經傳……。」

小螺庵主道：「不要妄自菲薄，孩子，你有一個功力蓋世、能使江湖危而復安的爹，你自己的成就也非一般泛泛可比，不過宣華不是爲了你，她是要逼娘出來。」

無情浪子道：「阿娘的心腸好狠，娘出了家還不願放過？」

小螺庵主一嘆道：「她一天不除去娘，就一天得不到你爹，所以娘雖然出了家還是她的一個眼中釘。」

無情浪子道：「她不是已經將爹擄去麼？」

小螺庵主道：「你爹是何等人物，縱然落入她的手中，她不過枉費心機而已。」

無情浪子道：「那麼她就應該明白，如果傷害了娘，爹怎會原諒他。」

小螺庵主道：「如果她能想透這一點，就不會倒行逆施，們亂江湖了。」

無情浪子道：「娘，不管怎樣我們都得去仙霞嶺，否則孩兒會寢食難安的。」

小螺庵主道：「好吧，不過我想先加強你們夫婦的功力，我們到外面去，你們演習一下，讓娘瞧瞧。」

於是他們走出山洞，無情浪子與月兒先後將本身的武功演練一遍。

小螺庵主點點頭道：「無情的武功已不下於你爹，內力比你爹還要高上一籌，祇不過趨山……

法的最後一招你沒有習，它太過霸道，有傷天和，所以你爹多年，從未用過這招『雷霆……』」

無情浪子道：「那……」

小螺庵主道：「不……」（一一〇）

心在包圍中

可行

「熱鬧一點，不寂寞，你喜歡音樂嗎？」戴高樂笑說：「你不妨開一家專售唱片的店，這種店吃本不重，沒有生意也不要緊，僱用兩個女職員陪你，試音室中的音樂或是歌唱，你可接來聽，保證你不會寂寞的。」

「你說的都是辦法。」約瑟芬笑笑說：「我去找一間有各種花卉，再有迷人的音樂，有舒適的安椅，神經緊張的人來坐上一小時，鬆弛一下神經，收欣賞費十元，亦會有人光顧呢！」

約瑟芬聽了笑了起來，她一笑一抖動，本來是斜倚在戴高樂的肩頭上，這時倒在他懷中了。戴高樂擁住她，她笑說：「收十元太貴了一點，很少會有人來欣賞。」

「有種花是嬌艷的，卻沒有香味，」戴高樂說：「你這欣賞室中，有十幾種都是名花，用插花藝術處理，有花香的最好，沒有花香的，在空氣調節的風口，放上一點香味吹出來，要清一點，使欣賞的人，每一種花，嗅到了一陣幽香似的。」

……十幾種，他們自己要買這許多花，怕要五六百元，收他們每位十元，有什麼貴？一次可做十八個人，亦許這方法有一筆收入，這些事可能有的」（一〇一）

大一點的舖面，一間經營分爲二，一間出售唱片鮮花，我的經理室佈置新頭一點，有六七種瓶花好放，自己可以欣賞花，亦可以聽聽音樂，這倒是有趣的。」

「這是消磨時間的好辦法，你經營這二種生意，倘若稍具心計，是可以不斷本的，」戴高樂說：「你佈置一間靜室，內中……

自然倒入他懷中

悬恨

海市

四處打聽

目送他們跳舞

藍星勇士

山鬼

洪承疇首創游擊戰

陝北流寇既平，洪調薊遼總督，時爲崇禎四年秋間（？）遼西錦州告急，帝令薊遼總督率與三桂王樸八總兵（註：總「總兵」員兵相當國軍一步兵軍，另騎兵四萬，即步騎十七萬，增出關援錦州明守軍「祖大壽」部，主力援守松山杏山塔山一線，清太宗皇太極，飭令多爾袞以主力攻錦州，洪竟大敗焉。錦州西南里松山戰役後，洪竟被生擒，明關外主力竟潰不成軍，豈天命也歟？

洪被俘送錦州城郊某處，或能係女兒河畔「女兒河鎮」太宗派人向洪說降，願以重位許之，均爲洪嚴拒。曰：「理當，所作何事？孔曰成仁，孟曰取義，理所當然，願效文也。」

·華濱·（上）

粗暴杯葛

……侮辱及嘲弄他的人，現在更變得瘋狂了。

這羣人聯合起來，跟一批新進的作家們結成緊密的圈子，把他隔離開來，完全禁止他在他們的文化王國內活動。

他們集體行動，對他進行無情的敵視，更煽動出版人和報紙編輯們，對他進行粗暴的杯葛。

有一次，他本來早已把一個中篇小說，交給一家晚報準備刊登的，但他遲遲沒有在晚報上看到。

他實在忍不住了，就打電話去詢問，結果他被通知撤銷他固定的版幅。

那編輯用一種柔弱蒼老的聲音對他說：

「對不起，我們無能爲力將選用你的大作了！不是稿費的問題，譬如在文化界的不良影響啦，有些讀者對你的誤會啦，我們都不能不照顧呀！」（一〇四）

麗宮
今天五場盛大獻映
野性文學名著改編電影
春花 雨露 凝
花蓮雨露·嬌艷可人
最色慾最美細膩表現的情 兒童不宜頭的

尚有戲院廣告刊登在第三頁

你就是救星 垂危的病人急需……

鈔票越來越粗糙

風情畫

有消息說，市面發現匯豐銀行五百圓大鈔有偽幣出現，這是一件攪人心弦的大事。

在此之前，市面有不少五元八角形假硬幣，港人全不在乎，拿到手上便接下，正眼也不多看一次，照樣彼此交收。因為五元在今天，正式是「濕濕碎」之至，可以不必花心思去理會它。

但是，五百元大鈔可就非同小可，儘管許多人的從天收入高達數百元，而也有不少人月入一千幾百，五百元面額鈔票如果不幸有一張偽到手上，嚴則半月薪水便此化為烏有，嚴重性也就大了許多。

雖然報紙提示了偽鈔的特色是兩側號碼完全沒有光澤，獅子圖案比較模糊。可是，拿到手上，沒有一個一個偽來互相核對，是不容易分辨的。

個人總以為近年銀行的新鈔多了起來，新印的鈔票，似乎越來越覺簡陋，像那金黃色的千元大鈔，要假冒就非常容易，越是設計簡單顏色單淺，膺品都易於矇蔽大眾。如果拿早年的五百元大鈔來和今日的相比，舊鈔就覺得豪華精細，離開一張舊版的五百圓鈔，在心理上頗有「大鈔」的感覺，近年印的五百元新鈔則無。

老是想不通，為什麼近年的郵票越來越精細美觀，而鈔票卻越來越粗？

萬象

瀟海詞鈔

加價年

住行衣食都加了，數字知多少？今年百物也都高，即使薪金加的亦徒勞！

迎來八十新年代，形勢仍時改，金高股漲舊創痕，午夜幾回心感夠傾偷！

●調寄虞美人

寫字界各有奇特愛好 原稿紙的形形式式

·洛明·

[illegible]

……記者們每在採訪所得，透過文字紀錄就必需應用原稿紙，沒錯，報館是消耗原稿紙的最大行業，尤其是所有「文字」……」的來源，包括消息、……稿紙，因為予頭缺乏，……

……要借商「借用」多少應用，他笑說：「原稿紙今年起了兩次價，成本負擔重了是否？」確是，慣用的一種原稿紙，年頭時不外每百張一元八角，年中已漲至二元，十月前更加至二元四角，如果以比率計算，稿費如能此漲法也幾和味。

偶然瞥見，老編的抽屜中有些顏色特異的稿紙，要拿來看看，才知道是某名作家的「私人御用」貨，大概是要託印刷商自行訂製者也，因為上端就印有自己的名字，又是幾趣，本來也想模仿一番，後來自己秤秤自己的「斤両」，這裝非「作家」行列……

屜裡真真　·陳德華·

所謂新年進步，原來係指加價！

半靜寂地帶

丹尼

股市暴升，金價暴起，好友無不笑逐顏開，迎接新歲。

但願一直好市下去，直至農曆新年以後，俾大家能夠過一個肥年。

× ×

聖誕、新年都在溫暖的氣溫下過去了。所有冬令用品，包括衣服、電器等全面滯市，更有大量訂貨尚未出倉。

幸好還要過一個半月才是華人最重視的農曆新年。如果一直暖下去，臘腸臘鴨之類，祇有生虫。

× ×

安理會通過決議，在下週一前，伊朗必須釋放美國人質。如伊朗不遵行，安理會在該日再度會議。

「安理會」是甚麼東西，伊朗狂人恐怕聽不入耳，「會議」是甚麼，伊朗狂人更看不在眼內。

銷假視事

高小玉

……「依例休息」，將不在假期內轉向其他目標。

到了廿六日，各行業回復正常時，[illegible]界人士亦「銷假視事」，回復正常活動了。

首先是向銀行「提」了萬多元，跟着便在織造工場糊劫，做來有聲有色。[illegible]界人士遵守辦公時間，到時到候，恢復正常秩序。大概祇有丈夫部門，因為假期狂歡，有些樂得掉了槍在路軌上也不知，有些尚狂歡連夕，也許忘記了「銷假視事」這回事吧！

刨狗刨馬放假

有個議員提出每週工作五日，星期六放假，據說是星期六跑馬，員工要刨馬（亦有人刨狗經），又四處打聽貼士，未夠鐘就溜走，不如放多一日假，以刨馬為理由而放假，由未必先份，未必個個員工，一定刨馬四打聽貼士。員工中其中不少是工廠女工，們對賭馬未必有熱心，日工計，一日不工，便少一日收入，對此說亦未必捧場，工生產，有時多一兩個鐘多就做一兩個鐘，工取出口，放一日假，便利刨馬，議員對大的看法，可說罕見。（天籟）

測字攤　戴字問家人難望再見

戴奧德讀者，與越南的家人，失去聯久，不知道他們的近況如何，或是否仍有望重慶團圓，來函測一「戴」字。

「戴」字，右邊有干戈之象，是表示因兵禍而受到損害，所以但見黃土纍纍。

至於其中的「異」字，不止是「田」「共」有（共當也），而且，如果要問家人安全，則不妨說，「已成異物」，今生重見之望，顯已離而又離，惟有戴很含悲，亦究無如何之事也。

何綺雯女讀者，男友一向很負自己，怎知知道結婚之後，是否仍然能夠如此馴服，永作不貳之臣？特來函測一個「戀」字。

「戀」字之首，亦為「變」字之首，而且是萌此「心」已久。易言之，由於你所給予的壓力太大，婚後是會叛變的，不能不引為戒備。

張生讀者，單思一位女同事已久，不知道是否有姻緣之份，來函測一「窮」字。

「窮」字以「空」始，打一份「工」，只能夠換回躬身，是因貧而不免於孤獨也，只怕難有希望。

魚與熊掌兼得

由於毆鬥事件，在私人住宅裏發生，雙方又不願追究，事件算告一段落。不過，事件卻並未停息，原因是大亨並沒有悔改。

為了這件事，衛士向大亨提意見如下：「魚與熊掌，如果爲事業人，便應該捨熊掌而要魚。」

大亨則捨魚而要熊掌，同舞小姐另租屋同居，原日舞小姐的屋，當然是舞小姐的物業了。這樣的事，無論如何不能夠平息的，太太繼續進攻，但再找不到舞小姐的住處，最後，便提出同大亨離婚。事情擴大到這地步，大亨就不能不認真考慮了。

他想離婚，但離婚之後，他可能破產，那間建築材料公司，握在太太手中，她是總經理。此外，他還要付出一筆很大的贍養費。

於是，他同衛士商量了。衛士搖頭歎息：「真估不到會發生這樣的事，但兩離婚，你是很吃虧的。你的目的，無非達到相生的目標，你目標已經達到了。」

大亨作退一步想，「如果我離開舞小姐，會不會失去相生的意義呢？」

衛士笑說：「你已經相生了，你又同太太破裂了。相剋的程度又減輕了，還有甚麼顧慮的，你捨不得那位舞小姐？」

「不，」大亨說：「其實，她對我也沒有好感？」

「那麼，何不當機立斷，就離開她吧！你不算虧待她了。送了她一層樓，一個月又給她幾千元家用，你離開她，也是心安理得。」

這一次，衛士已給他指點了這樣的「迷津」。

在友好的斡旋下，太太不堅持申請離婚，但大亨要給太太多簽了幾份「太太保存的權益」的文件。

事情告一段落了：真相又是怎樣的？下文自有交代。（未完）

箇中人語　江湖客：種痣的人⑥

杏林小帖　初夜痙攣

·康莊·

在筆者行醫的歷程中，曾經過到這樣一件事。

一對新婚夫婦，在洞房花燭夜，發生一件十分不愉快的事，兩個人造愛交歡，性器官結合起來，男性的陰莖被女方的陰道緊緊夾住，而在射精之後，也不得抽出，無奈祇好交在一起，等待天明，來求醫生。

醫生對這個情況，從無臨床經驗，一時不知如何處理。而來求者是新郎的母親委託的鄰居，來人說：只要醫生出主意，不需醫生做臨床觀察。這就更使人為難了。而來人十分懇切，只要醫生有辦法，不惜任何代價。這心情自是可以理解的了。但對這種「絕症」，即無經驗可循，又無頭緒可查，如何是好？筆者急中生智，想到這種結果，一定是女方陰道的嚴重痙攣所致，祇要解除其陰道痙攣，便給新郎解困了。於是筆者建議，給新娘服安眠藥，令其沉睡，痙攣自然緩解。來人聞去照辦，問題果然解決。

事後，筆者請新郎來診所，問其經過。新郎陳述如下：

新郎年齡比新娘大十歲。新娘不滿二十歲，毫無性經驗，對房事，婚前一直懷有恐懼心理。入洞房時，對新郎的要求，一再躲閃，不敢接受。新郎性急，加之情欲旺盛，便強行其事，於是新娘心理更加緊張。但新郎卻不顧這一切，強行交接，因此，引起新娘陰道嚴重痙攣。起初新郎不以為然，不願離開。不料痙攣愈益加重，到射精後想要離開時卻不能離開了。新郎本以為很快就會過去，不料痙攣一直不見緩解。無奈祇好等待天明求醫了。

此事使我後來常常做為教訓，講給新婚的年青人聽，要他們引以為戒。

小巴喬遷

聖誕假期這段時間，碰巧地下鐵路尖沙咀、油麻地站先後通車，大批小巴在九龍已無作為，一律調過香港搵食，使港島小巴有了更多競爭。

往時，每逢節日，小巴例必高價兜客，到了今時今日，似乎又進入了所謂「報應循環」的序列之中。「六蚊大丸」大概將成陳跡了。

不過，小巴從人搵銀之道頗多，料想分成更短之分段方式勢將被採用，又或者有其他因素會造成他們「復甦」也說不定。（小寧）

西窗

柳離

在西方，現代的畫以畢加索最受珍視，畢加索的畫作，一般人多數不知所本。

現代畫家正對畢加索的內心進行探索。巴黎畫評界認為畢加索的人物造型多是大鼻子大眼睛，和歐洲人的形象相距頗遠，他的心意是從非洲的藝術造型中移植過來。

非洲人的大眼睛是對大自然變化不能解而出現的驚訝表情。而線條的模擬，則是從早期中國畫中吸取技法。

海外書　嚴寒裏看到奇事

林宇芬寄自多倫多

去年到加拿大時，因為不時要到商業機構與政府機關打交道，坐的士多了，卻給我發現了奇景。

那一回，天氣冷得要命，是零下十多度，東尼說要陪我去，因為天氣太冷，在外邊走動朋友都不大放心，我也樂得有人相陪。

這次東尼不駕車而和我一起坐的士，理由是這麼冷的天氣駕車不便，倒是職業駕車人能夠適應環境。

我們坐上了的士，車內雖然有暖氣，一樣由內心冷出來。由於要通過郊外一段路，車窗外白茫茫一片，滿眼都是琉璃世界。正在回程，由郊外轉入市區的另一邊，祇見前面有一度臨時的欄柵，把通路阻住，那兒有幾名警察在一處隱蔽所在打着停車的手勢。我問東尼，是不是發生劫案？警察出來設路障追賊？東尼一笑，道：你看看他們如何查問司機就知道了。

的士停在路障前，一名女警披着擋風斗篷走了出來，敲一敲司機座的玻璃。司機絞下玻璃，女警探頭入來向司機問道：沿道的雪大麼？你的車子行走得好麼？那女警的頭幾乎貼到司機的臉，司機祇淡淡地回答了一句，還好！那女警退了出來揮手叫司機絞上玻璃，示意叫他下車。

我愕然問東尼是什麼？東尼說：你看！

我看出去，祇見女警指着馬路上有一條白線，的士司機便路上那條白線往前行，行了十來步，女警揮手叫停。司機回來開車，路障也移開了。我奇道：到底什麼事？東尼曰：查酒。

登七搏八集　馬盛波衰祇有順其自然

香港人喜歡「馬與波」，百多年來，打波睇波成為風氣，亞洲體育界睇起香港係同足球有關也。騎馬賽馬賭馬初時祇係少數人玩玩吓，後來因為人人希望「中馬票」，而一年幾次嘅大彩票係同賽馬有關，然後「馬與波」係有法同「波」相比也。但到咗呢幾年，「馬興」「馬盛波衰」嘅趨勢越嚟越明顯，雖然仍有好多「球迷」希望「球市」復興，重振「香港乃亞洲足球王國」嘅聲譽，但由呢屆「足球季」開始到而家，呢枝「復興歌」，由高調變成低調，反而馬場越嚟越旺。一盛一衰嘅比較越嚟越差得太遠，熱心「攪波」之人亦要搖頭歎氣，普通「波迷」自然更加心灰意冷矣。毋須講其他嘅，祇講沙田新馬場嘅氣派，大球場就要黯然失色。睇吓「鐵大音樂會」同一班兒童在沙田馬場熱鬧快樂嘅情景，再睇吓「馬迷」每個禮拜排長龍買馬牌嘅擠擁情景，「波迷」係有法子唔對「馬迷」講一句「你係得嘅」也。好多球隊現在練波係有固定場地者，比起馬兒「晨操」，確可以話係「較牌同牛牌」之比矣。馬兒可以分別在跑馬地同沙田「晨操」，有幾光亦有寬濶嘅場地，「節省能源」嘅宜傳對佢地有太大影響也。總之，馬有興旺相，波有衰落相，事實具在，係毋容否認及掩飾者。而家球隊祇五有、六枝算係「打得」，其他都要爲咗「護級」而打生打死矣。五枝「打得」嘅球隊，號召力最強嘅南華仍在「強傷」中，有四枝分爲政治兄弟同商業廣告兄弟。佢地兄弟碰頭個陣時，「球迷」每話係「兄弟波」而唔肯踴躍捧場。試問在呢種情形之下，「球市」點可以「復興」乎？縱然決不能話「完全冇興」，但睇波嘅人越嚟越少，球場時時係「小貓三隻四隻」加以政治波「歪風」仍然狂吹不息，「復興」呢枝歌的確難唱也。所謂「政治歪風」者，係乜乜大陸隊廣東隊等等，時常嚟香港「沖淡水」，香港足球機構唔重視香港足球員嘅地位同尊嚴，唔祇唔鼓勵士氣，反而推殘士氣，撚來撚去係會將整個香港足球運動「撚死」者。此乃香港球圈有心人所以同聲一歎，而又認爲無可奈何者也。今朝我飲茶同幾位老波骨講起呢個問題，但地祇有苦笑，有一個最老嘅「老行尊」講過幾句話：馬盛波衰乃係大勢所趨，順其自然可也。足球如要救亡，先要制止「政治歪風」，唔准「冲淡水」，我亦點頭贊成焉。

台灣自強不息使人敬慕

美時代週刊專文報導：美與北平建交後一年 台灣在軍事經濟各方面均有特佳表現

那座褚色的大廈坐落於台北市交通繁忙的地區，悄然無人，色澤逐漸脫落。厚重的木門，釘上了鐵釘，被封閉得緊緊的。碎玻璃在那堵高高的圍牆上突出來。圍牆內的旗杆，曾經長期懸掛美國旗，目前也不再懸掛了。一些沒有髹漆的粗糙的木板，被釘在那塊刻着「美國大使館」字樣的銅片上，把字跡掩蓋了。

自從美國承認北平政權和結束與中國外交關係，這間被拋棄掉的台北美國大使館，即象徵着美國時代的過去。然而，在過去一年中，台灣已表現出堅強自立，而它與華盛頓之間的關係，形式上的變化，遠甚於實質上的變化。雖然美國在台灣的正式地位經已失去，它與台灣的互助防衛條約亦即將失效，但在其他方面的聯繫，卻較已往更為密切。一位台灣的美國居民說：「雙方正很熱烈地玩新的遊戲。」

玩新遊戲的地點之一，就是以前的美國軍事顧問團的U字形的建築物，現在稱為台灣北美事務協會的地方。這個協會是由「已退休」的外交部官員主理，他們替持有中華民國護照的人簽署前往美國入口准證的次數，與原日美國大使館所簽署的一樣地多。而更重要的是它使台灣與美國之間的商務聯繫，變得更為密切。

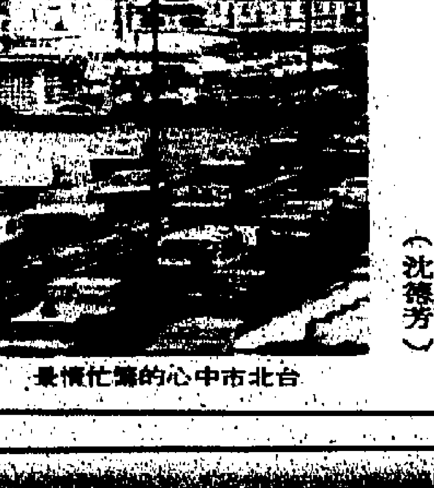
預料今年兩國之間的貿易，將會達到總額極為龐大的九十六億美元，一九七八年的數字，則為七十四億美元。這麼一來，使台灣成為美國第八大的貿易夥伴。相反地，中共與美國之間的貿易，今年全年總額祇得十八億美元。華盛頓默默地而有系統地促進美台之間的貿易增長。最近的大宗交易之一，就是美國進出口銀行秋間曾派遣過一個代表團前往台灣，以五億美元的信用貸款給予台島。由正月起（指去年），美國的銀行，亦曾以二億美元的信用貸款，給予台灣電力公司。而美國的通用電力公司，亦與台灣的公司攜手，聯合執行一項價值三千萬美元的渦輪發電機發電計劃，台灣的美國商會主席羅拔．柏嘉本月（十二月）早些時候曾說：「我們毫不猶豫地恢復了我們對台灣的信心。」

該項信心是由於台灣的驚人經濟成就所造成的，雖則在外交上，由於美國的撤銷承認，曾受到打擊，台灣每人每年的平均入息，現已接近一千五百美元，計於兩年之內，提高了百分之廿五以上。有一項特別的統計數字，使西方羨慕的：去年的生產成長率高達百分廿五以上，使台灣的工業工人薪金，平均提高了百分之十六。總括來說，對外貿易，也在急激地躍進中。一九七八年尤其突出，計增加了百分之三十五，而今年（指去年）又再增加了百分之二十。在台北，到處可以看見一片繁榮的景象，「時代雜誌」的駐香港特派員李察．般恩斯甸報告說：「台北市到處都是車身擦得光閃閃的汽車（大部份是在台灣製造的），彩色電視機，高雅而顧客滿座的咖啡室及酒樓，精品商店，和各種各式的酒吧，夜總會，它們都是供給本地及外國富商享用的。」

台灣雖然在外交上稍為孤立，但經濟上的繁榮，卻使海外人士尊敬和刮目相看，據台北的一位西方專家解釋說：「有許多客觀的事實，使人對台灣抱持樂觀態度。這個國家的存在，是鐵一般的事實。它有一個能幹的政府，和有一支能打仗的軍隊，它有極優秀的經濟政策，而人民都一致摒棄共產主義。這種樂觀的態度，已令到有些許久以前，在外交上捨棄台灣的國家，又回過頭來與它取得商業上的關係了，在過去十六個月內，法國和比利時，已重新在台開設新的貿易局。

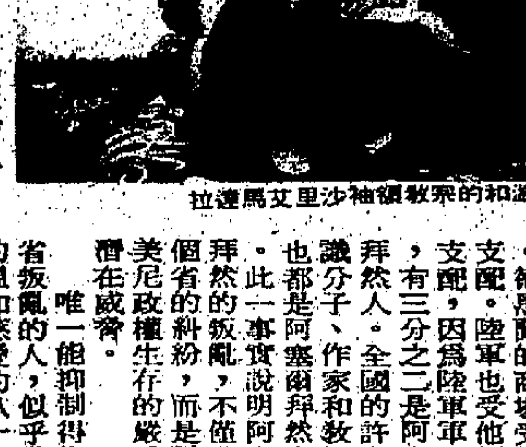
不過，台灣並不是把它的生存，祇寄託在商業上面，也不是寄託在恢復在後門進立的商業友誼上。政治上的孤立，祇加緊國民政府在軍事上自強自賴的關注。儘管美國在一九七九年沒有把武器出賣給中華民國，但預料台北明年（指今年）便會把一份很長的購買武器項目表提交美國。它要購買的東西的主要項目包括有：更換台灣現有的一百五十架F5E飛機，魚叉式艦對艦飛彈及新式偵察機等。

同時，台北亦感覺到於處理國際事務中，要富有彈性。三十年來，政府首次靜靜地鼓勵台灣商人，找尋對東歐國家（例如波蘭和匈牙利）的貿易機會。雖然台北不要與蘇俄做生意。（沈德芳）



台北市中心的繁忙情景

孔美尼勢必促成伊朗內戰



溫和的宗教領袖沙里艾馬達拉

阿塞爾拜然等小數民族，與及沙里艾馬達拉的較溫和教派，對他的偏激作風，均表不滿，因此……

人們說伊朗西北部崎嶇山地上的阿塞爾拜然省的居民好像是駱駝一般——很難喚醒和使他們站起來，但他們一旦醒來和站起來，便很難叫他們坐下來。所以，他們初時反對宗教領袖孔美尼，作為一種抗議，其後變為示威，如今則演變為向孔美尼在全國實施神權統治挑戰。

阿塞爾拜然省似乎是在世界遙遠的角落裡，但這個地方，是公元前一千五百年侵入波斯的美迪亞人的地方，省會是大不里士。該區曾發生過許多次的猛烈地震，把大不里士的偉大宮殿，夷為平地，一點痕跡也沒有遺留下來。

該地的土耳其裔人，在伊朗仍然是很有勢力的少數民族。他們不僅佔阿塞爾拜然省五百萬人口中的三分之二以上，在伊朗各地，還有另外的八百萬名。他們大體上都是伊朗的中等階級。德黑蘭的商場受他們支配。陸軍也受他們的支配，因為陸軍軍官中，有三分之二是阿塞爾拜然人。全國的許多知識分子、作家和教師，也都是阿塞爾拜然人士。此一事實說明阿塞爾拜然的叛亂，不僅是一個省的糾紛，而是對孔美尼政權生存的嚴重的潛在威脅。

唯一能抑制得住該省叛亂的人，似乎是它的溫和慈愛的八十一歲的宗教領袖卡森姆．沙里艾馬達拉。他從前曾經當過孔美尼的顧問，人們認為他在宗教上的地位，即使不高於孔美尼，亦可與他相等。沙里艾馬達拉厭惡暴力和要避免對抗，他祇付於兩個多星期之前，細聲地反對憲法把大權賦予孔美尼，但那低聲地說出來的話，已足夠煽動起群眾，形成對孔美尼的威脅。群眾包圍孔美尼的住宅和殺死他的一個衛兵，於是戰事便打起來了，在短短的時間內，孔美尼的官員，便被逐出大不里士。孔美尼一時不知怎樣才可以打回去。最先，他企圖用說話來達到目的。

他隨意指責叛亂分子：「純粹是些不信真神和受外國特務指使的人。」他又企圖拉攏阿塞爾拜然人，參加他的反美十字軍。他說：「我們現在是與惡魔撒旦作戰，任何目的在削弱政府的姿態或言論，都是叛教的行為。」

當他用過這個方法來鎮壓叛亂而失敗之後，孔美尼便試用武力了。政府派進了一架飛機，滿載革命衛士，前往大不里士，支持該地的德黑蘭政府。（上）（公顯）

大企業設法阻高職人員跳槽

大部份的高級商界職員和他們的稅務顧問近來都決定反對此種延期發薪計劃，除非延期支付的薪金，是用來投資或有優厚的利息。原因之一，是美國的通貨膨脹率已達到兩位數字。另一項原因，就是許多公司的高級職員，於退休後，仍舊是身為需納重稅的階級。

公司股票計劃，是給予僱員們另外一種額外利益。例如，普諾斯實業公司，對它們的某些僱員購買本公司的股票時，照市值補助一半。

愈來愈多公司正在想新的辦法，來維繫高級職員。其中有一項是使用股票昇值權，經理級的職員可以不必付錢買入股票，而享有昇值的利益，以他假定選擇購買股票的數額為計算盈利的根據，和用現金支付。波音飛機公司總裁史坦柏爾去年曾得到這種股票增值權帶給他的現金九十二萬一千七百四十四美元。

另一項是工作表現的單位計劃，當經理的如能達到長遠的計劃目標，例如使公司的每年盈利率提增若干，便可獲得現金或贈給股份的獎勵。羅斯頓．普連納公司按照他的四年目標計劃，於一九七八及一九七九兩年，總共給予該公司的主席賀爾．狄恩五十五萬美元。

儘管這樣，公司的專家，仍在尋求更多的辦法，來維持它們的高級職員，使他們不會跳槽。

以下是五百零五間大公司中，有下列各種福利給予高級職員的百分率：給予體格檢查補助的有百分之八十二。有給予特別泊車津貼的百分之七十八。有公司汽車供給高級職員使用的估百分之六十三。有選擇購買公司股票權給予高級職員的估百分之六十。替高級職員繳納午餐俱樂部費用的估百分之五十一。有因公出差攜同配偶津貼的估百分之四十二。有公司飛機供給高級職員使用的估百分之三十六。以有薪假期給高級職員的估百分之三十五。設有延期支付薪金補償辦法的有百分之廿一。有股票增值權給予職員的估百分二十。有公司分層住所供給的估百分十九。有高級職員餐室設備的。有財政顧問服務提供的估百分之十九。把特別醫療費用給回高級職員的估百分之十二。以貸款及按揭給予高級職員的估百分十二。以股份給予工作成績良好的估百分十二。以私人法律服務給予高級職員的估百分之七。讓高級職員享受定期休假的估百分之四。

（下）（古錫佐）

快樂的人少汽車失事　人類天性知多少？

關於人類天性的一些奇異問題，有一本新書提供答案，那是人類行為態度專家兼作家約翰．吉卜遜所寫的。

對下列八個問題，答是或否之後，便知道你對人類天性有多少認識。

一：你可以增加你的聰慧，藉親近那些比你更聰穎的人。

二：關於羅疑斯，暫離會使心情更愉快。

三：快樂的人較少發生汽車意外。

四：認為沒有人像他的人通常的是正確的。

五：時間似乎過得較快，當你在做着困難的工作。

六：生活安詳，你的壽命將會是較長的。

七：在多數的個案中，一個人的聲音會使別人能夠辨別他說謊。

八：婦人比男人有更多的凝慮。

答案：

一：錯。美國陸軍試驗揭示，普通的或較低的智商的人與那些有較高智商的人同作，顯示並無獲益。

二：以男人來說，是真的；而以婦人來說則不然。列德蘭斯大學的研究發現，以男人說來，分居可使心情快樂些。婦人們卻不是。

三：對的。

四：真實的。倫敦大學的調查員發現，那些以為沒有像他的人，通常是百分之百正確的。

五：真實的。公爵大學的實驗揭示了，做艱難的工作使時間過得較快。

六：錯誤。紐約大學研究揭示，那些較少活動的更快死。

七：真實的。在印第安納的狄鮑大學試驗發現有些人能夠憑一個人的聲音辨別謊話。

八：真實的。心理學家在南加州大學的研究，發現婦女們較易驚擱和憂慮。（執）

羅斯福夫人同性戀秘密

每年忌辰，密友希確必候入黑才到墓前獻花

希確在這驚人之作裡憶述，甚至在朋友想送她回家時，如何保守住所地址秘密。

「我會說，我住在五月花（酒店），在康涅狄格街大門下車，在大堂道別，往電話間走去，等到確知護花使者已離去，便乘的士往白宮去。」

希確雖住在三樓，離總統睡房不遠，她拼命避開他。看來她知道或猜測到他對「他──她們」的想法。她這樣寫：「我小心不讓他看見，從不想見他。事實上避開他。」假如她聽見他的腳步聲，她真的會躲起來等他過去。

希確有為民主黨做點工作。但黨辦事人員到白宮來，不疑心她就住在那裡。

她與司閽人與接待員有默契，「招呼其餘的人時向我正式招呼，向其他賓客宣稱我們到臨。羅斯福夫人也參加這把戲，向我招呼道：

「啊，看見你真高興。」像隔一個月未見我的模樣，實在我們早上才一道進早餐。」

一天，一位接待員助我脫去大衣時喃喃說道：「今天是在這兒住，還是來過訪？」

海德鎮羅斯福圖書館收藏的一次訪問錄音帶，羅斯福的姪女述及一次探訪羅斯福夫人時大感詫異。

「嬸母當時在臥室書桌工作，希確則身穿內衣褲在房中兜圈子，一邊跟嬸母說話，一邊連吸香煙。

「她是個很奇怪的人物，無疑十分愛護我的嬸母。」

熟知內情的人，透露希確像丈夫一樣留意羅斯福夫人，但很明顯第一夫人也為她這位朋友盡了不少力──包括使她名列公職人員薪金表。

希確為聯邦緊急救濟管理會工作。這兩名女子的來往信件，亦透露第一夫人運用本身地位為她爭取了一個一九三九──四〇紐約世界博覽會宣傳主任之職。等到一九四五年羅斯福總統死前一個月，羅倫娜希確才搬出白宮。

羅斯福夫人直到一九六二年逝世一天為止，仍與希確甚為親密。甚至在遺囑中指定給她一千元。

這兩名女子之間的愛並未隨綺蓮娜逝去。負責第一夫人殯葬事宜的牧師哥頓紀德憶述說：「我一向在羅斯福夫人的忌辰陪希確女士往羅斯福夫人的墓地去，好讓她在墳墓前獻花。」

「她不想惹人注目。因此總在晚上四下無人時前往。」

這兩名女子的不尋常愛情，實在既奇特又悲惻。

據可靠資料指出，這位偉大的第一夫人，發現丈夫不忠，悲憤異常，那是指羅斯福與綺蓮娜的社交秘書露絲莫涉的戀情。

據說，夫婦關係已名存實亡。這位可親愛的敏感的女子感覺被遺棄，不再被愛，直到遇上羅倫娜．希確為止。

羅斯福獎學金得獎人和作者蘭士．布洛下這樣的結論：「綺蓮娜受盡孤寂之苦，與任何同情她的人建立友誼。我對她深表同情，因為她強烈感到家中無人愛她──我想她是對的。」

（下）（已正）

羅斯福夫婦獲知當選時情形

行竊誘惑太大 老婦自願被捕

國際影室

一名無法抗拒偷竊的誘惑的老婦，終於被捕獲。

但當駐守在商店內的探員把現年七十歲的桃爾絲．紀爾咸捉到時，商店老闆決定把她放走。

紀爾咸對商店老闆說：「謝謝你，如果你喜歡的話，請你隨我回家，好讓我把上星期拿走的東西歸還給你。」

警察在她的位於雪梨．加沙爾頓的住宅中，尋回好幾個花瓶、許多書本、家庭用品甚至一個假人。

紀爾咸夫人的阿拉丁的山洞的故事，於是她的七項高買罪名提控的修頓裁判司署透露出來。

她要求把她所幹的另外三百二十宗案子一同審理。

她對法庭說，她很高興今次被捕。她說：「我家裡已經沒有地方可收藏贓物了。紀爾咸夫人被還押候審查。（沈德芳）

女性切勿失矜持

儘管現在是男女地位平等的時代，女性已經能在各方面、各行業中，與男人一樣爭長短。但是談到戀愛一事，基於我國傳統社會男追女的社交習慣，一般人仍認爲女孩子應該矜持點，不能大方得離了譜。

在接受男性追求之際，女性考慮時的矜持，要避免虛僞，由於仍在考慮階段，難免有許多推絕的時候，但是拒絕要有技巧，一方面以退爲進，爲自己留個後步；另方面還要顧慮到對方的自尊心。這時候的矜持在言詞和態度上都得詳加斟酌了。

比方說，對方請妳看電影，那是一部武打動作片，妳可以委婉地說，妳不喜歡看這一類電影，可不可以換個片子；或者改天再看好嗎？如果對方願意遷就妳的意見，那麼妳已經成功地做到兩點，一是讓對方明白妳的喜好，促進他更進一步了解妳；一是這樣誠心的說明，對妳們兩人的友誼關係都有幫助，使他更尊重妳的誠懇大方態度和得體的處事方法。

矜持的另一個作用，就是稍稍把距離拉開，在客觀的觀察原則下，彼此看清楚對方的性情，是不是理想中的伴侶可以携手共創前途。

同時，矜持就像一個面具，可以讓陌生人看不清楚妳的眞面目，保持一份神秘性，而卻讓熟悉妳的朋友知道妳的胸懷與擇友而交的作風。

正確的矜持態度是不卑不亢，三思而行，不是過份刁難別人，也不是故意整人的冷漠無情行爲。

矜持正好像我們很恰當的戴上了一層面紗，保持了我們與旁人之間的適當距離。但是女性一定要記住，矜持絕不是虛僞、冷淡、傲慢。虛僞會破壞人們對妳的好感，冷淡會使男士對妳退避三舍，失去求偶的機會，傲慢會損傷妳的高貴氣質，那和矜持是完全不同的，萬不可錯用，而造成別人對妳的誤解。

因此，女性可以運用矜持的品德，但那絕不是拒人於千里之外的態度，也不是矯揉造作的忸怩，矜持有時候是待人的一種禮貌表現，運用得體之時，也可以說是另一番引人的風情哩！（蜒詩）

矜持好像戴上了一層面紗，與人保持一段適當的距離。矜持絕不是虛僞、冷淡、傲慢……

少年英俠·配劍行遊
何少琪潛修西洋劍擊

何少琪——一個手持西洋劍，充滿朝氣的廿多歲青年。他是最近市政局康體處所舉辦的「西洋劍擊」訓練班教練。該訓練班分別在灣仔區、旺角區、黃大仙區主辦，反應非常熱烈，爲了更詳細瞭解西洋劍擊，筆者特別走訪具多年劍擊經驗及在上述地區任教練員的何少琪先生，講述有關年青人學劍的情況。

會面時，祇見他身穿黃色運動衫褲，背負長劍，神色匆忙而返，一見面便爲遲到致歉。一陣子交談之後，你便會感到他的爽朗與誠懇。

據他說，現在市政局開的劍擊班，參加者非常踴躍，其中以青年人爲多。西洋劍是易學難精的，除了可以視爲一種身心有益的運動外，還寓有挑戰性，對精神、意志有很大的磨煉，劍手靈敏的反應和速度的控制，在比賽中，是致勝的主因。

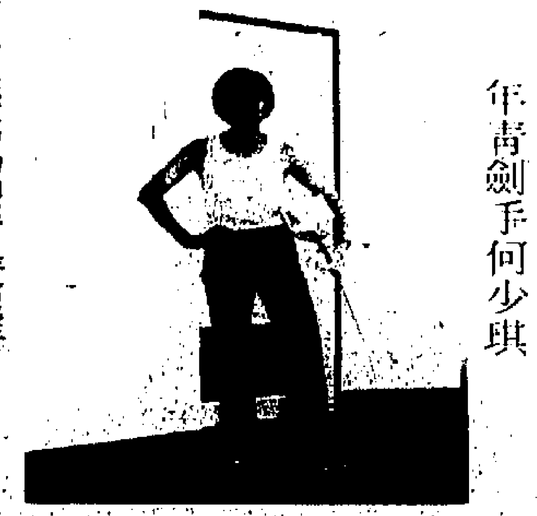
所以他提到，雖然西洋劍祇有幾個基本動作，其實變化多端。

這名年輕的劍手表示：學習劍擊也需要循序漸進的，由基本動作開始，如紮馬、進馬、退馬，初步動作純熟後，才進而學習進擊和防守，其間步法、擊劍位置、站立姿勢和出劍動作等，都需要附以理論，手法、姿勢要有準確和優美的表現，就要仰賴勤奮練習了。

談到勤奮練習，就以何少琪爲例，他在十五歲開始習劍，由於「西洋劍擊」是一種西方劍技，一般以英語、法語教授，故此初時並不習慣及不明白，在不斷學習及教練的示範下，才有較深入的瞭解。經過中學時期的劍術薰陶，使他從最初的新秀賽，進入初級、決賽、高級賽等，經過這幾年的艱苦奮鬥，由於成績甚佳，在教練的鼓勵下，投考教練班，得以身處教練員的行列。

他在這幾年中學習的劍擊，包括有鈍劍、三菱劍、軍刀等；而現在市政局康體處所開設的初級班則以鈍劍爲主。學習的學生來自各階層，不分年齡性別，但仍以青年人較多。他現在教劍是用英語教授，以適應比賽時節例用英語發號施令。

他談到要學好西洋劍，本身最低限度要擁有一把劍，劍手持劍在家中多練習。雖然市政局舉辦的室內劍擊班，有齊備的制服與頭罩供應，但祇能應用個多小時而已，在家中勤加練習，才獲益更大。



年青劍手何少琪

學習劍擊 身份不拘

他說：「劍擊雖爲青年人嚮往，但未能推廣，原因是一般學生或市民，以爲西洋劍祇是有錢人的玩意，故此望而卻步。」一些「屬會」或學校的學員，則較爲出力學習，以備代表屬會或學校出外比賽。而另一因素，是學劍用具所費不菲，通常全套裝備大約需三百至四百元，包括劍、護罩、手套與制服等，使經濟有問題的青年人負擔不來。一些學校或屬會，通常由會方供給用具，所以這些活動在劍會或學校非常盛行。

他說初學劍擊的入門，通常需要三個月時間，基本動作的學習和鍛鍊則至少經過一年，至於等級方面，主要以年賽及比賽成績分出初級或高級，現在市政局開的初級劍擊班是十堂課，成績美滿的話，可以參加新秀賽。這十堂課可使他們粗略明白鈍劍的使用及防守。西洋劍中以鈍劍最輕而攻擊面最少，僅是腰上部份；菱劍劍身較重而攻擊面則廣及全身，（頭、手除外）；軍刀唯一以「斬」法，攻擊面則是以上身連頭、手部份，目前更發展到用電劍，不過僅限於鈍劍與菱劍兩種。就是在劍柄上配上電綫，凡被擊中者，所屬紅燈或綠燈隨即亮着，比賽是用點數制度，以五點爲標準，在比賽中獲得優異成績，可獲得比賽者的賽歷。

何少琪最後表示：西洋劍並不是男子專享的運動，女子劍手大不乏人，所不同者女子限於體力需用較輕的鈍劍，其他練習方法與程序與男子無異。（合叙）

冬日裡穿一對靴子配襯衣飾，倍添風采。

秋冬天皮靴流行
購買時小心揀擇

在秋冬的打扮方面，靴是不可缺少的。相信妳在以前購買靴的時候，說不定祇着重於外型的款式，而忽略了靴子也是要穿着來走動的吧？那麼，今年當妳在選擇靴子時，就該進一步選擇，不但易於步行，而且要是適合妳那雙脚的靴子。

在挑選靴子方面，要注意以下三點：

㈠足底緊貼在靴底。

㈡要留意兩側及後踭，是否都能緊附着足部。但脚尖方面要有一些空隙，才比較能保持穩定。

㈢留意鞋根是否能完全支持住全身的重心。尤其是在鞋根短小的場合，由內側收窄的話，比由外側收窄，較爲穩定而不會易於疲勞。

除了上述這三點外，在試穿時，寧願使足背部稍緊一點，才不致於過後會變得鬆弛。

好的材料當然能製造出好的靴子來，通常所使用的是牛皮或者小羊皮。牛皮方面由於組織疏密，也使價值有所差別，好的品質固然比較光亮。但好的靴子未必就得一定要用好的材料製造，因爲祇要把握着每種材料的特性，而和靴的款式互相配合的話，就算是用低劣的材料，也照樣的能製造好的靴子來。

想要保養皮革，就得有如保護自己的皮膚一樣。每天都是把靴子擦亮，遇到雨天的時候，要用紙塞進裏面，以防它變形，然後放在通風的地方陰乾。（碧姬）

快餐店有新噱頭

商人招徠生意手法，層出不窮，尤其香港各行各業競爭劇烈，吸引顧客，就須得落足「噱頭」。

平日消費者要聽歌，就要去一些酒店附設的酒吧或是酒吧情調味的餐廳，而且消費頗重，一杯啤酒連小賬至少要七、八元，吃的更是貴得可以，但住近灣仔一間快餐店的市民，大概可以用最低的消費，而盡享吃、聽之娛，原來這間位於灣仔大佛口的××快餐店爲了吸引生意，竟然做法酒吧歌廳駐有歌手演唱，除了飲品食物價錢與普通快餐店並無兩樣外，更不另收費，在歌聲相伴下，既增進食慾，又能吸引顧客，快餐店主人可謂其識做生意。

其他快餐店日後會否做法此舉，就不可而知，但爲了拉客，相信以後的生意手法將會花樣百出，也許連快餐彩票也會出現哩！（交加）

高祖爲山雞起名
補虛益氣稱妙品

目前走過野味店，發現有兩種比較特別的鷄類野味出賣，其中一種是山鷄，另一種是竹絲鷄。

山鷄亦稱「野鷄」，原名叫「雉」。漢高祖時，其皇后名呂雉，爲了避諱，諭令天下叫雉做「野鷄」或「山鷄」。

山鷄屬雉科鷄類，雌雄異色。雄者體大，重可達三四斤，羽毛文采甚美，頭頸墨綠色，有燦爛光澤，冠及面部赤色，胸腹古銅色，尾羽特長，常被取爲戲服頭飾，謂之「雉鷄尾」。雌者羽色概爲淡黃褐，有黑色斑紋，體比雄小，一般祇斤許重。兩者之爪距皆粗壯有力，常翻抓地面泥土，以啄食土中植物根莖種籽及蟲蟻維生。能飛，但不甚遠，雄者帝居，雌者與家鷄相似，產卵兩窠，每窠約十餘枚，孵廿一日而化，雛被茸毛，俱爲黑色。山鷄群以山間爲活動基地，有時亦會飛至山下，啄食豆麥莊稼，屬於害鳥。

獵人獵捕山鷄，多數用網捕或射殺。筆者童年居鄉時，則常與鄉兒以酒將黃豆浸透，撒於山鷄出沒處，待其食後醉倒暈酡酡，然後生擒活捉，滿載而歸，非常有趣好玩。

山鷄肉味鮮美，且比家鷄更少脂肪，乃補虛益氣妙品。以之宰淨加北芪五錢，黨參一兩，陳皮一角，生薑一片燉湯，湯清味美，尤合病後脾胃虛弱，戒食肥膩者飲用。（曲辰）

畫責

我不認爲生存在這世上，僅僅是爲了自己而活，應是爲了全人類的共同利益而生存。人最重要的是要對社會有所貢獻，因此我們不能得過且過，應緊守自己的工作崗位，達到預定的目標，即使我們的目標非常渺少，也應努力不懈。

我們應該奮起向前，將寶貴的時間，有限的生命奉獻出來。（黃）

本版公開 歡迎投稿 一經刊登 致送稿酬

工商日報 分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天四元），每段共收六元，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

合刊處：

一 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二六五四九五・二七壹七三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室先生租務處 電話：六九八五五八
四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處 電話：八零二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六 青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
七 油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
八 旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十 佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L
十一 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十二 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十三 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十四 柴灣新區第廿六座十七號中寧藥行 電話：五六零五四九

租售：新蒲崗樓 新蒲崗四樓實用四佰呎，交通方便，售價21萬，請電話3075774張洽
有舖租讓 新界沙頭角道，交通方便，招牌、照俱全，租讓均可，有意電⑫九四〇九一八張
石棉瓦房 荃灣優美門前樹林，交通便利，裝修、電話、水電齊，售孩多，新免問，電話⑫2537761洽
招租：商業樓租 蘇杭街皇后大道中58至60號地下旺舖，228至235號寫字樓招租，請到管理處洽
出讓：旺舖招頂 九龍城炳達道130號地下旺舖，適合熟食各行生意，有意頂到或電8343289劉先生洽
新樓出讓 荃威花園高層向東南六佰餘呎，一房二廳，裝修設備齊全，有意電⑫四五五三壹弍三洽
小農場讓 新界元朗交通方便，租平，人住磚屋，二間豬舍一座，水電全，電話七八一六三九三洽
優良產鴿 肥大產量多，好品種產鴿出售，晚上七時至十時電⑫6113020洽
贈送狗仔 靚狗仔贈給有適合地方長養狗隻，而有愛心者領養，晚上七至九時電⑫7611302

聘請：男守門員 塑膠廠請守門員，年40至60歲，須留宿，辦公時間新大有街25號人事部
柴灣五金 急請熟手男工及學徒，多名生手，一切福利津貼，雙薪有加班，意者請到柴灣工業中心大廈利衆街20號4字樓A座2號電梯上或電⑤5七五四二零
請老年什工 男，45至55歲，供膳，日薪30元，兩星期有獎，勤勞者請到昌大廈五樓四號，達路
請看更香港 灣仔區商業及住宅樓請看更，有意電話二七七二八六洽
聘請經驗女司機 有意者請在上午十時至下午六時致電⑫二一九二六二七梁先生接洽
人請人 和合介紹所供應點心工、女傭、店員、後生等，請人堅利街74道 H237265
待聘：專門做報數稅 工商稅、薪俸稅、物業稅、利得稅，中國公司CO
聖保祿 預科生，聖保祿初中及小學補習，馬地灣仔鋼琴，⑤七七三八四六洽

徵求：徵中年婦 生活安定，徵45至55中年爲伴侶，眞誠者請致電K七七二九八三洽，勿玩
收買酸枝 高價收買酸枝傢俬、古玩字畫、古書、金木，請電⑤4587831香港皇后大道中三壹壹號合成行
專買酸枝古玩字畫 古書銅器花樽 九龍打鼓嶺道48號請電K7780065 大明行
高價收購麝香 請電K四九五零弍七

啟事：快樂之道 惡有惡報，善有善報；今世報，來世報；快樂不如來世報……
房屋司署職工會 鳴謝新蒲崗崇齡街大廈A座5樓，電話③弍弍三弍一八
鳴謝 父姜發仙遊蒙……姜偉明啟；母任彩鳳不幸仙遊蒙……鍾穗生啟
鳴謝僑港南海同鄉會有限公司

遺失：遺失聲明 茲遺失廖創興銀行青山道分行小8889號鎖匙一條，除向該行報失外，特此登報聲明作廢。胡冰真謹啟

尋訪：鄭七 七十一歲，着啡色衫褲，自17日上午外出至今未返，若見此人請通知⑧八七九八三〇
訪楊子英 湖南平江楊子英，英前通訊由陳宜史轉，其近況請通知本報信箱W57知子

商業：中英打字 油印中心 九龍旺角皇上大廈八樓，電K 957336

大華電專 彩色黑白電視電算機晶體管無綫電（中文或英文）（&G課程）招早晚班及掃班生，1月8日開課，附設各科週末班適合中學生及業餘人士而設，水準最高，發零件講義，地址油蔴地上海街211至5號式三樓，電K845672
丹青閣 香港法國書畫班，19號三樓，⑤7602228，晚7至上班
招生：香港商科語言書院 中英打字・GCE文憑・中英會記・業務秘書・速記信札・橫文散文・CIF國際・Toefl會話・英專日文・廣告畫班・商業全科・西班牙文班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電K-858440 旺角彌敦道593號創興銀行大廈五樓 K-859364 香港灣仔軒尼詩道439號二樓 電H-7906836
追債追債 代追收空頭支票、貨款、拖賬。收密秘業商查、情姦女男、租收樓 灣仔莊士敦道80號11字八室 日⑤251920・夜晚專用電話⑤271933
修理 買賣 計算機 九龍電話四六九九七〇八五 香港電話四九四六〇八五
20元修電視 彩色黑白 遠近即到 電K 895418 麗視
港島私家偵探社 3-847655 3-843513 商業秘密偵查・男女姦情偵查・攝影錄音跟蹤・代追債項貨款・樓房租務糾紛・婚姻家世偵查・國外跟蹤調查・保護出入遠行・大厦倉庫保安・香港政府立案・委託絕對保密・歡迎來電詢問 九龍上海街450號永華商業大廈17字A1室
中英私家偵探社 ⑤459919 ⑤459998 本社業務包括商業偵查、男女跟蹤、通姦證據、秘密攝影錄音、樓房租務糾紛、代追債項。政府註冊，信譽昭著，委託保密，專人破案，迅速，歡迎來電詢問。香港上環干諾道西20號中英大廈903室
名相命師 鍾應堂 確知終身事業婚姻財富

搬運：中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532
醫藥：耳鳴丸 特效專治耳鳴耳聾……
專科中醫 吳景雲 喉 喉瘀喉癌喉爛喉症……館址：九龍旺角亞皆老街三十八號三樓
女醫專 張麗芬 婦科
中國 葉友芳 婦科
老牌中醫 竹林氏 胃病專家
伍品夏 耳鼻喉 耳鳴 七代祖傳四十餘年經驗
耳嚎丸 特效丹藥
苗樂天 痔痛 立止痔血脫肛（意滿證保・到獨法醫）
善補靈藥 外施強壯堅體・固本培元 有可議不思之效 老牌妙藥 遐邇知名
黃華湛 痔瘡 日本療法 不用刀割 毫無痛苦
梁達夏 皮膚癬 診藥五元
陳銳培 紅雲癬 白蝕癬 秘方特效專藥
黎德民 喘咳斷尾
鄭祺 鼻喉 久咳

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部，二十五人以上參加可派流動隊前往，辦理電話：二八〇二二

工商日報分類廣告

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取。

W1 W32 W33 W44

八八八

請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八號

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便客商起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
大福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華意大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一號五
台興大飯店	台北市	長春路二八號

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　　電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字删去，寄來支票則將「郵票」二字删去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」。

每天三元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收六元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。